

Collection complète en magasin.

MONTBLANC

BIJOUTERIE **le roy**

Gravure de votre nom et/ou logo de votre compagnie.

7139, rue ST-HUBERT

277-3127

GUESS GUESS JEANS

Pour connaître le point de vente le plus près de chez vous:

1-800-661-GUES

Météo

Ensoleillé, quelques nuages max 19 / min 10

page S16

Sports

3 5

page S3

Actualités

Québec achète l'immeuble du Casino

page A3

Monde

La Chine procède à un 42^e essai nucléaire

page B10

Actualités

Autre incident dans le métro de Tokyo

page B12

Index

Annnonces classées

- immobilier B5 à B7
- marchandises B7
- emplois B7 et B8
- automobile B8, B9 et C13
- propositions d'affaires C13

Arts et spectacles

- informations A12 à A16
- horaires-spectacles A14
- salles/répertoire A14
- télé-horaires A14
- télévision A12

Bandes dessinées C13

Bridge C15

Décès C15

Économie C1 à C12

Éditorial B2

Êtes-vous observateur? B5

Feuilleton B9

Horoscope B6

Le monde B10 et B11

Loteries A15

Mots croisés B7 et S10

Mat mystère B6

Opinions B3

Politique B1 et B4

Deux bâtiments historiques démolis

Montréal émet un chèque de 420 000\$ aux Soeurs de la Providence

CLAUDE-V. MARSOLAIS

L'administration Bourque-Eloyan a décidé de prendre un virage radical en ce qui concerne la conservation des bâtiments historiques désaffectés en autorisant la démolition de ceux qui nuisent au développement économique de la Ville ou qui présentent un danger pour la sécurité publique.

C'est le cas des restes de l'hôtel Queen's, rue Peel, qui fait présentement l'objet d'une demande de démolition au Service de l'urbanisme et auquel le responsable au Comité exécutif, Pierre Goyer, n'a pas l'intention de faire opposi-

tion. « En 1988, j'ai été le plus ardent défenseur de sa conservation, mais l'édifice qui devient de plus en plus squattérisé par des sans-abri, présente maintenant des dangers pour la sécurité publique. »

L'autre dossier concerne le couvent Saint-Isidore (cénacle Notre-Dame) sis au 7440, rue Notre-Dame Est, qui avait été cité monument historique par le conseil municipal le 26 novembre 1990.

Dans sa recommandation, le Comité consultatif de Montréal sur la protection des biens culturels avait indiqué que le bâtiment de 1852 était représentatif d'un courant d'architecture vernaculaire qui a eu cours dans la région de Montréal au XIX^e siècle et qu'il constituait le dernier

témoignage de l'ancien village de Longue-Pointe.

Dans ce cas, la citation du bâtiment, désaffecté depuis 1982, avait été contestée par la Communauté des Soeurs de charité de la Providence, qui avait pressenti le Conseil des Ports nationaux comme acquéreur potentiel.

Récemment, le Comité exécutif donnait ordre au Service des finances d'émettre un chèque de 420 000\$ à l'ordre de la Communauté religieuse « en règlement complet, en capital, intérêts et frais de dossier, en échange d'une renonciation à toute poursuite éventuelle découlant de la citation comme monument historique », de s'engager à recommander au

conseil l'abrogation de la citation comme monument historique du couvent Saint-Isidore et d'autoriser par la suite sa démolition.

Le responsable du patrimoine au comité exécutif, Pierre Goyer, a expliqué cette décision en signalant que « jamais la communauté religieuse n'avait consenti à ce que le couvent soit classé monument historique et qu'elle n'était pas en mesure de le restaurer. De plus, un avis du Service du contentieux nous indiquait que nos chances de l'emporter étaient aléatoires ».

Toutefois, Me Paule Biron a indiqué qu'aucun avis juridique n'a été transmis

Tapie condamné à un an de prison

Une légende s'écroule

d'après Reuter et AFP

PARIS

La condamnation à deux années de prison, dont un an ferme, de l'homme d'affaires Bernard Tapie, ancien ministre dans un gouvernement socialiste, a dominé la salve de jugements, procès et mises en liberté qui a marqué la relance hier des dossiers politico-judiciaires en France après la trêve de la campagne présidentielle.

Avec cette peine de prison infligée à Bernard Tapie, c'est une légende qui s'écroule, celle d'un self-made man aux succès tous azimuts, ancien ministre qui a lui-même envisagé à un moment de briguer la présidence de la République.

La carrière sans doute la plus médiatisée en France de cet enfant de banlieue, communiste à ses débuts, tour à tour chanteur de charme, coureur automobile et animateur de télévision, fut éblouissante et rien ne semblait pouvoir l'entamer.

C'est à Valenciennes qu'un tribunal correctionnel a infligé à Tapie la peine de prison pour « corruption active et subornation de témoins » dans le plus grand scandale du football français : il a été jugé coupable d'avoir tenté d'arranger le résultat d'un match de championnat de France qui avait opposé, le 20 mai 1993, l'Olympique de Marseille (OM) au modeste club de Valenciennes.

Tapie, qui présidait à l'époque l'OM, devait quelques jours plus tard connaître l'apogée de sa carrière, avec la victoire de l'OM dans la coupe d'Europe des clubs champions contre le Milan AC, la première d'un club français dans un coupe européenne.

Jamais encore dans l'histoire de ses démêlés avec la justice, Tapie, 52 ans, député européen et français hautement médiatisé, n'avait été menacé aussi directement d'emprisonnement.

Il a estimé après sa condamnation que le travail de « destruction totale » à son encontre avait commencé.

« Aujourd'hui, si je mets un pied en prison, je ne ressortirai que dans dix ans et de toute façon tout le monde dira que c'est normal », a-t-il ajouté.

Son avocat, Me Francis Debaecker, a indiqué que ni lui ni son client n'avaient encore décidé de porter ou non appel de la peine prononcée par le tribunal correctionnel.

Bernard Tapie fut dans les années 1980 le symbole d'une certaine réussite dans les affaires. La Cour d'appel de Paris a confirmé le 31 mars sa mise en faillite personnelle et son inéligibilité pendant cinq ans.

Cette décision a mis fin à ce qui a longtemps été son principal objectif, la conquête de la mairie de Marseille, deuxième ville de France, aux municipales des 11 et 18 juin.

Les magistrats sont en revanche restés en deçà du réquisitoire à Saint-Brieuc, où le socialiste Henri Emmanuelli a été condamné à un an de prison avec sursis pour recel et trafic d'influence dans l'affaire des fausses factures Urba-Sages-Ble.

Là encore, le verdict a constitué une « première » car le no 1 du Parti socialiste, jugé en sa

Côte à côte... mais tout les sépare



Une jeune Haïtienne de l'école primaire Rivière-des-Prairies montre à une petite Québécoise de l'école voisine, Notre-Dame-de-la-Paix, un instrument de musique de son pays dans le cadre d'une exposition sur la culture et l'histoire d'Haïti.

Un ghetto pas facile à briser!

MICHELE OUIMET

Dans le quartier montréalais de Rivière-des-Prairies, situé à la pointe nord-est de l'île, deux écoles primaires sont installées côte à côte: Notre-Dame-de-la-Paix et Rivière-des-Prairies.

Même si les deux écoles se touchent, tout les sépare. Notre-Dame-de-la-Paix appartient à la CECM et ses élèves sont très majoritairement des petits Québécois « pure laine » alors que Rivière-des-Prairies est une école de la Commission des écoles protestantes du Grand Montréal (CEPGM), fréquentée presque uniquement par des Haïtiens.

En fait, Notre-Dame-de-la-Paix et Rivière-des-Prairies vivent chacune sur leur planète. Une planète blanche et une planète noire.

Les deux écoles n'ont pas du tout les mêmes horaires et c'est à peine si les élèves se croisent à l'heure du dîner, le temps d'échanger des regards curieux, des sourires gênés ou des insultes.

« Ce sont deux solitudes où chacun s'ignore », affirme le directeur de l'école Rivière-des-Prairies, Jean-Claude François, un Québécois d'origine haïtienne.

Pourquoi deux écoles, installées pratiquement sur le même terrain, sont-elles si différentes? Pourquoi les Blancs vont-ils à Notre-Dame-de-la-Paix et les Noirs à Rivière-des-Prairies?

« Posez-vous une question, répond Jean-Claude François. Les francophones de souche sont-ils prêts à envoyer leur enfant dans une école à 90 p. cent noire? Il n'y a pas d'affiche ici qui dit: 'Nous ne recevons que des Haïtiens' ».

« Lorsqu'une école est haïtienne, elle est visible, ajoutez-il. Le phénomène est là, on le voit. On ne verra pas des parents francophones de souche venir dans des écoles très allophones et noires. »

VOIR GHETTO EN A2

Le directeur général des élections poursuit la députée de Sherbrooke

GILLES NORMAND
du bureau de La Presse
QUÉBEC

Le directeur général des élections du Québec, Pierre F. Côté, a entamé la semaine dernière des dizaines de poursuites pour des entorses à la loi électorale, l'une d'elles contre la députée péquiste de Sherbrooke, Marie Malavoy, pour avoir contribué à une campagne de financement du PQ, en 1993, pour une somme de 100\$.

Cette infraction ne disqualifie pas la députée, qui peut continuer à siéger en chambre et à représenter sa circonscription.

« C'est une infraction qui peut entraîner, si elle plaide coupable ou si ça va devant les tribunaux, une amende de 100\$, mais qui n'a pas d'autres conséquences », a déclaré Me Côté, pour qui cette accusation est « assimilable à

une infraction au code de la route », rien de plus.

Mme Malavoy, selon les relevés du directeur général des élections, avait contribué à la caisse du PQ antérieurement et pour des sommes plus importantes, mais il ne pouvait procéder contre elle en raison du temps qui fait jouer les délais de prescription.

Me Côté n'avait pu pour la même raison poursuivre la députée pour avoir voté alors qu'elle n'était pas citoyenne canadienne, ce qui lui avait coûté son ministère de la Culture et des Communications, à la fin de 1994, peu après son intronisation au cabinet Parizeau.

Qualifiant le geste reproché de « manoeuvre électorale frauduleuse », le directeur des élections a également entamé des poursuites la semaine dernière contre une douzaine de person-

nes de la circonscription d'Orford, pour avoir voté ailleurs que là où elles ont leur domicile.

« C'est la première fois que je le fais », a dit Pierre F. Côté.

« Non seulement il y a une amende, mais si ces personnes plaident coupable ou sont reconnues coupables, elles ne pourront pas voter pendant les cinq prochaines années », a-t-il dit.

Il n'a pas voulu commenter la situation dans Bertrand où la candidate péquiste défaite, Monique Simard, a soulevé de nombreux cas où des citoyens avaient voté dans cette circonscription alors qu'ils n'y avaient qu'un chalet d'été et que la loi précise qu'on ne peut exercer un droit de vote que là où on a un domicile principal. Il ne peut le faire parce que le cas est devant la Cour d'appel et qu'il

VOIR DIRECTEUR EN A2



Marie Malavoy a déjà avoué avoir voté illégalement lors d'élections précédentes.

ROYAL POUR LE PLAISIR DE VOYAGER

LA FRANCE... TOUT L'ÉTÉ AU MÊME PRIX!

Du 1^{er} juillet au 30 septembre 1995.

AVION + AUTO HERTZ 710\$

Comprenant: Le transport aérien aller-retour de Montréal ou Québec à Paris. Utilisation d'une voiture de LOCATION HERTZ pour 3 jours, catégorie A, kilométrage illimité, taxes locales, assurance vol et rachat partiel de franchise.

AVION + AUTO 17 jours 979\$

Comprenant: Le transport aérien aller-retour de Montréal ou Québec à Paris. Location d'un RENAULT TWINGO ou PEUGEOT 106 flamant neuve pour 17 jours, kilométrage illimité, assurances incluses.

AVION + HÔTEL À PARIS 820\$

Comprenant: Le transport aérien aller-retour de Montréal ou Québec à Paris. Hébergement pour 3 NUITS À PARIS en hôtel 2*, les petits déjeuners, les taxes de séjour et les frais de service.

Prix par personne base 2. Les taxes d'aéroport de \$15 sont incluses. Consultez votre agent de voyages.

Demain dans La Presse



Vivre

Un cas grave!

■ D'abord, on veut savoir si c'est vrai. « Stéphane Rousseau, êtes-vous à ce point entiché de votre cylindrée que vous n'avez plus besoin de personne? » Réponse: « Parfois... oui! » Voilà, c'est bien ce que l'on craignait: il est atteint du fameux virus H-D. Les symptômes? On parle ici d'un cas grave. Certains soirs, on peut surprendre l'humoriste de 28 ans seul dans son garage, transi d'amour à côté de sa douce Sporster Business Bike 883 cc. Décidément, Stéphane Rousseau se passionne pour les motos Harley-Davidson et, surtout, il nous explique pourquoi. A lire demain dans le cahier Vivre sous la plume de Lucie Lavigne.

Précision

■ Le nouveau directeur artistique de la Nouvelle Compagnie Théâtrale est bel et bien Pierre Rousseau et non pas Pierre Brousseau, tel que rédigé dans la chronique de théâtre de l'édition d'hier.

Nous nous excusons auprès de monsieur Rousseau que nous allons mieux connaître aujourd'hui lors du dévoilement de la programmation de la saison 1995-96 de la NCT.

Insolite

La Pologne a son condom!

Agence France-Presse
VARSOVIE

■ Dans chaque exemplaire du prochain numéro d'Elle en polonais, les lectrices trouveront un préservatif parfumé à la framboise, une action de

promotion de la santé sans précédent en Pologne, a-t-on appris hier.

Cette initiative risque de provoquer une polémique dans un pays où l'Église catholique clame fort son opposition à la contraception.

Suite de la Une

BÂTIMENTS

Deux bâtiments historiques démolis

au comité exécutif tout en ajoutant que le dossier était loin d'être indéfendable. Elle reconnaît que la citation présentait quelques problèmes en raison de

la situation du couvent, entouré par un environnement lourdement industriel dont l'entrée du terminal Cast est coupé à l'ouest par le tunnel Louis-Hippolyte-Lafontaine.

Pas intéressé
Pour sa part, un porte-parole du Conseil des ports nationaux,

M. Michel Turgeon, a signalé à La Presse que l'organisme était plus ou moins intéressé à acquérir les terrains qui sont situés au nord de l'emprise ferroviaire puisqu'ils ne sont pas nécessaires aux activités portuaires.

D'autre part, le conseiller Pierre Goyer a révélé que l'administration municipale est dis-

posée à sauver coûte que coûte le théâtre York. L'édifice, remarquable pour son intérieur Art Déco, a exigé l'intervention des services municipaux 28 fois l'hiver dernier afin d'y déloger des indésirables. Dans quelques semaines, l'administration devrait annoncer ses intentions à cet égard. □

GHETTO

Un ghetto pas facile à briser

Rivière-des-Prairies n'est pas la seule école mono-ethnique de la CEPGM. Tétraultville, Dunton, De la Fraternité, Ogilvie, par exemple, ont une clientèle haïtienne à 80, 90 p. cent. Ces écoles sont situées à Montréal-Nord et dans les quartiers de Rivière-des-Prairies et Saint-Michel.

Environ 4500 Haïtiens fréquentent les écoles françaises de la CEPGM, c'est-à-dire plus du tiers de la clientèle. La CECM accueille aussi des Haïtiens dans son secteur français, soit près de 5500 sur un total de 79 000 élèves, mais ils sont dispersés dans de nombreuses écoles.

Briser le ghetto?
Pas facile

Jean-Claude François a voulu briser le ghetto en organisant des activités qui impliqueraient les deux écoles. Mais l'opération a été beaucoup plus compliquée que prévu.

M. François a d'abord envoyé une première lettre à la directrice

de l'école Notre-Dame-de-la-Paix, Fernande Bellemarre, le 31 octobre 1994, pour lui proposer des activités communes. Rivière-des-Prairies est une école neuve qui existe depuis janvier 1994. La proximité est donc toute récente.

Mais personne n'a répondu à la lettre de M. François. « On faisait des travaux d'agrandissement à l'école, explique Mme Bellemarre. Je n'avais pas de temps pour le voisinage. »

Le temps a passé. En février, M. François a décidé d'attaquer le problème par la bande: il a invité les enseignants et la direction de l'école Notre-Dame-de-la-Paix à un vin et fromage, histoire de briser la glace.

Enfin, après de nombreuses démarches et beaucoup de travail, Rivière-des-Prairies a organisé une exposition sur la culture et l'histoire haïtiennes et elle a invité les élèves de Notre-Dame-de-la-Paix à la visiter.

Pendant deux jours, jeudi et vendredi, les élèves de Notre-Dame-de-la-Paix, presque tous des Blancs, ont défilé dans le gymnase de l'école Rivière-des-Prairies et les jeunes haïtiens ont

montré avec fierté la monnaie, les danses, la nourriture et l'artisanat de leur pays d'origine.

L'école Rivière-des-Prairies était en ébullition: recevoir les 490 élèves d'une école voisine en deux jours, dans un calme relatif, c'est tout un tour de force.

« C'est le fun! dit une jeune Haïtienne de 6e année. On aimerait voir le monde de Notre-Dame-de-la-Paix plus souvent. Au début, quand on est arrivé, c'était la chicane. On les traitait de blancs-becs et ils nous appelaient les nègres. »

Les élèves de Notre-Dame-de-la-Paix étaient aussi enthousiastes mais les enseignants étaient plus laconiques.

C'est avec une certaine méfiance qu'ils ont accepté de répondre aux questions de La Presse.

« L'exposition? demande un professeur d'éducation physique. Ça répond plus à un besoin pour eux (les gens de Rivière-des-Prairies). Une école de Noirs dans un pays de Blancs, ça ressemble aux écoles de Blancs dans les pays africains. C'est pas comme ça qu'on s'intègre. »

Un enseignant de 6e année a

décidé de ne pas amener ses élèves à l'exposition. « J'ai trop de travail, dit-il. Les examens s'en viennent. C'est comme un nouveau voisin qui arrive et qui veut te rencontrer. Toi, tu as déjà tes amis et tu n'as pas le temps. »

Ses élèves étaient déçus. « Ils sont arrivés tout d'un coup, ce monde-là », lance une enseignante de deuxième année. « On a l'impression qu'il s'est formé un ghetto à côté », ajoute un autre professeur.

En dépit de certaines réticences, l'expérience va certainement faire des petits. La directrice de Notre-Dame-de-la-Paix songe à organiser une joute entre les deux écoles en juin et certains enseignants des deux écoles organisent des activités communes pour leurs classes.

Traquille, les deux écoles apprennent à se parler et à se connaître. Dans le respect des deux cultures, tient à préciser M. François. « L'intégration, ce n'est pas l'assimilation, prévient-il. Chacun doit faire un petit pas vers l'autre. De toute façon, conclut-il, ironique, en montrant la couleur de sa peau, puis-je être assimilé? » □

DIRECTEUR

Le directeur général des élections poursuit la députée de Sherbrooke

pourrait cheminer jusqu'en Cour suprême.

« Mais si cela traîne trop, je vais devoir agir », a-t-il déclaré, précisant qu'il avait jusqu'au 12 décembre pour poursuivre dans le cas de Bertrand, après quoi il aura prescription et impossibilité de le faire.

Dans le cas d'Orford, la plainte a été portée par le Parti québécois et une douzaine de personnes sont accusées d'avoir voté dans une circonscription autre que celle de leur domicile. Il s'agit de Lise Larose, Gilles Larose, Gérald Dufour, Gisèle Tétrault, Roger Tétrault, Alejandro Teixeira, Javier Teixeira, Lucie Teixeira, Marion Scofield, Michèle Verner, Jeannine Novak et André Novak.

D'autres poursuites ont été en-

treprises pour de fausses déclarations concernant les candidatures, pour non-respect du temps obligatoire de quatre heures pour voter (c'est le cas de la Caisse populaire Desjardins de Hauterive), pour avoir effectué des dépenses électorales dans être agent officiel ou pour avoir exécuté une commande de dépense électorale non autorisée, ce qui est reproché au quotidien Le Soleil pour avoir publié un message de la Confédération des associations d'étudiants de l'Uni-

versité Laval.

Quelques autres plaintes ont été déposées par le président des élections pour diverses autres raisons, notamment dans les milieux municipaux. Ainsi, apprend-on, l'ex-ministre candidat à la mairie de Montréal, ex-maire d'Outremont et ex-ministre de la Justice, Jérôme Choquette, est accusé d'avoir versé une contribution dépassant le maximum permis par la loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. □

TAPIE

Tapie condamné à un an de prison

qualité d'ancien trésorier du PS, est le premier dirigeant d'un parti condamné pour financement occulte.

Comme ceux de Bernard Tapie, qui ont parlé d'« acharnement », ses « avocats ont dénoncé la tentation politique des juges. »

« C'est un parti politique qui est aujourd'hui déclaré coupable et condamné », a dit Me Patrick Maisonneuve. « A mon sens, il y a confusion entre la responsabilité politique et la responsabilité pénale personnelle », a-t-il ajouté.

A Lyon en revanche, défense, ministère public et magistrats ont semblé d'accord pour reporter à l'automne le procès de l'ancien ministre RPR Alain Carignon, dont la première audience s'est ouverte pour être suspendue au bout de deux heures.

L'insuffisance du délai accordé aux prévenus pour préparer leur défense et cinq pourvois en cassation formés par le maire de Grenoble ont été avancés à l'appui de la demande de renvoi.

Alain Carignon risque dix ans de prison pour corruption passive, subornation de témoins, ainsi que recel et complicité d'abus de biens sociaux dans l'affaire Dauphiné News et la privatisation du service des eaux de Grenoble.



PHOTO REUTERS

L'industriel français Bernard Tapie, 52 ans, quitte le palais de Justice de Valenciennes, où il a été reconnu coupable d'avoir suborné en 1993 les joueurs de l'équipe de football de cette ville pour assurer la victoire de l'équipe de Marseille, dont il était le président. Tapie a été condamné à un an de prison ferme.

Premier ministre de la Ve République à avoir effectué sept mois de détention préventive, il est sorti de prison le 3 mai.

D'autres « affaires » quelque peu oubliées pendant la campa-

gne électorale devraient rapidement refaire surface.

L'ancien ministre Gérard Longuet reste sous le coup d'une double mise en examen pour le financement du Parti républicain et de sa résidence secondaire de Saint-Tropez.

Michel Roussin, ancien membre du gouvernement d'Edouard Balladur et qui a été un proche collaborateur de Jacques Chirac à la mairie de Paris, est lui aussi mis en examen pour une affaire de fausses factures en Ile-de-France.

Robert Pandraud, ancien membre des gouvernements Chirac, est poursuivi pour la même affaire. Gérard Schuller, conseiller général RPR des Hauts-de-Seine, est en fuite à l'étranger après avoir été impliqué dans l'affaire Maréchal.

Dans un autre registre se poursuit l'affaire du sang contaminé. Elle était à l'ordre du jour hier avec la libération, grâce à une remise de peine, de Michel Garretta, condamné en octobre 1992 à quatre ans de prison pour « tromperie ».

L'ancien responsable du Centre national de transfusion sanguine est cependant sous le coup d'une autre mise en examen, pour « empoisonnement », et les anciens ministres socialistes Laurent Fabius, Edmond Hervé et Georgina Dufoix font, eux, l'objet de poursuites devant la Cour de justice de la République. □

Question du jour

Le service
InfoBref Bell

Vous voulez vous faire entendre? Répondez à la question du jour

Croyez-vous que le gouvernement québécois favorise la ville de Québec au détriment de Montréal?

Pour faire connaître votre opinion, composez le 875-2355; au son de la voix faites le 220.



La Presse

Le ministre de la Santé Jean Rochon affirme que les services à la population seront de meilleure qualité avec la fermeture de neuf hôpitaux et l'implantation du virage ambulatoire. Êtes-vous du même avis? À cette question posée au cours du week-end, 83 p. cent des lecteurs ont répondu ne pas partager cette opinion.

La quotidienne à trois chiffres 776
Tirage d'hier à quatre chiffres 7238

ABONNEMENT	285-6911	ANNONCES CLASSÉES	285-7111
Le service des abonnements est ouvert de lundi au vendredi de 7 h à 17 h 30		lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30	
RÉDACTION	285-7070	Décès, remerciements	285-6816
PROMOTION	285-7100	GRANDES ANNONCES	
COMPTABILITÉ		Détailants	285-7202
Grandes annonces	285-6892	National, Télé+	285-7306
Annonces classées	285-6900	Vacances, Voyages	285-7265
		Carrières et professions, nominations	285-7320

La Presse

LA PRESSE est publiée par LA PRESSE, L.T.E.E., 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de LA PRESSE et celles des services de la Presse Associée et de Reuter. Tous droits de reproduction des informations particulières à LA PRESSE sont également réservés. « Envois de publication canadienne — Contrat de vente numéro 0531650 » Port de retour garanti. (USPS003692) Champlain N.Y. 12919-1518.

RENSEIGNEMENTS 285-7272



20-2

CODE DU JOUR

MARDI
16 MAI 1995

Le système postal international servirait aux contrebandiers, selon les douaniers

MARC THIBODEAU

■ Des produits illégaux ayant une valeur de « plusieurs dizaines de millions de dollars » entrent chaque année en contrebande au Canada grâce au système postal international.

C'est du moins ce qu'affirme le président national de la Customs Excise Union Douanes Accise (CEUDA), Mansel Legacy, qui présentera aujourd'hui un mémoire décrivant cette situation devant le comité sénatorial chargé d'étudier le projet de loi fédéral C-44.

Dans le système actuel, explique M. Legacy, les contrebandiers peuvent importer par voie postale des narcotiques, des pièces d'armes à feu, des cartes de crédits contrefaites ou des documents frauduleux sans que les employés de la Direction générale des services frontaliers de Re-

venu Canada ne puissent rien faire.

Ceci, pour la bonne et simple raison, explique le président du syndicat, que « les douaniers n'ont pas le droit, en vertu de la Loi canadienne sur les douanes, d'inspecter ou de saisir les envois postaux qui pèsent moins de trente grammes. »

Ils peuvent donc traverser la frontière « sans être contrôlés et expédiés à leur destinataire sans risque grave ». La Société canadienne des postes, qui prend en charge le courrier international, ne les remet pas aux douaniers.

Dans un tel contexte, souligne-t-il, l'importation de 456 g d'héroïne (une livre) constitue un jeu d'enfant. Suffit en effet de diviser le tout en 19 unités de 24 g et d'introduire chaque unité dans une enveloppe normale No 10 pesant cinq grammes, pour obtenir 19 envois de 29 g qui ne seront pas remis aux

douaniers pour fin de contrôle.

Le truc, souligne le syndicat, est également valable pour les fausses cartes de crédit. Chaque carte pèse en moyenne cinq grammes, de telle façon qu'un contrebandier peut facilement en expédier 100 en les partageant dans vingt enveloppes.

L'Association canadienne des banquiers estime à ce titre que de 40 à 50 p. cent des 73 millions de pertes absorbées l'année dernière par les institutions financières canadiennes en raison de comptes en souffrance sont attribuables à l'usage de fausses cartes.

Des documents frauduleux, tel le passeport canadien qui pèse 26 grammes, et même des pièces d'armes, peuvent aussi être importés par la même méthode.

La situation est d'autant plus « absurde », estime le porte-parole du CEUDA, que les dispositions de la Loi canadienne sur

les Postes stipulent que le douanier ne « peut ouvrir ou faire ouvrir des envois d'origine étrangère pesant au plus trente grammes que si le destinataire y consent... »

« Ce qui signifie, dit-il, que si la Société canadienne des postes nous soumet par erreur un envoi de moins de trente grammes et que nous soupçonnons la présence de produits illégaux, il est impossible de l'ouvrir sans le consentement du destinataire ou de l'expéditeur. » La seule action possible pour les douaniers, s'ils ne peuvent obtenir l'autorisation requise, est de signaler le nom et les coordonnées des personnes concernées à la GRC.

Le CEUDA affirme que seuls 30 millions des 450 millions d'envois postaux qui entrent au pays à chaque année sont contrôlés par les douaniers en raison de la loi actuelle.

♠ BLACKJACK ♠ ROULETTE ♠
♦ BACCARA ♦
♥ ROUE DE FORTUNE ♥
MISE : 1 \$ à 500 \$

La Presse

du 15 au 29 mai 1995
de 14 h à 2 h.

Entrée et stationnement gratuits

AU PROFIT DE LA FONDATION MARIUS RICARD

Un vrai
CASINO
à
BLUE BONNETS

L'ex-conjoint de Manon Hamel a parlé de la tuer

MARCEL LAROCHE

La mort d'une jeune femme en instance de divorce présumément assassinée à coups de couteau par son mari aurait-elle pu être évitée si l'homme avait eu accès à un service d'intervention d'urgence psychosociale ?

Cette question a été soulevée hier par l'Association des ressources intervenant auprès des hommes violents (ARIHV), qui a déploré que le Québec ait une fois de plus été le théâtre d'un cas de violence conjugale meurtrière.

Ce drame, qui a coûté la vie à Manon Hamel, 35 ans, a eu lieu vers 17 h 35 samedi, dans le stationnement d'un centre commercial à Boucherville.

L'ARIHV, qui s'occupe de trouver des méthodes d'intervention efficaces auprès des hommes violents, estime qu'il y a une lacune majeure.

Le présumé meurtrier, Richard Piché, 42 ans, avait lui-même communiqué avec le CLSC de Varennes, exactement trois semaines avant la tragédie, pour faire part de ses projets de tuer sa femme et de mettre fin à ses jours.

En plus de recommander fortement au mari de consulter un spécialiste de l'hôpital Pierre-Boucher, la travailleuse sociale a signalé le danger à Manon Hamel et lui a recommandé d'aller se réfugier dans une maison pour femmes violentées.

Devant son refus, la travailleuse sociale a alerté la police de Varennes. Manon Hamel aurait refusé de porter plainte contre son ex-mari, préférant se réfugier chez ses parents à Varennes.

« Tout aurait été tenté pour protéger cette femme qui était manifestement en danger... Nous n'insisterons jamais assez sur le fait que les femmes violentées devraient porter plainte et ne pas hésiter à se réfugier dans les maisons d'hébergement », a indiqué hier M. Claude Roy, porte-parole de l'ARIHV.

« Mais pour l'homme en crise qui se signale lui-même comme dangereux à un travailleur social, est-il possible de faire davantage ou autrement afin de prévenir son acte désespéré ? » s'est interrogé l'association spécialisée en violence conjugale.

Malheureusement, il n'existe au Québec aucun service d'intervention d'urgence psychosociale pour ces hommes en crise qui, particulièrement lors d'une séparation ou d'un divorce dans un contexte de violence conjugale, deviennent potentiellement et hautement homicides ou suicidaires.

La jeune femme, mère d'un garçonnet de six ans et demi, venait à peine de descendre de sa voiture lorsqu'elle a été assassinée de plusieurs coups de couteau. Pendant qu'elle était transportée de toute urgence à l'hôpital Pierre-Boucher, où son décès a été constaté à 18 h 30, les policiers de Boucherville étaient déjà aux trousses du meurtrier.

L'auto de Piché a été retrouvée dans le parking d'une brasserie de Sainte-Julie, vers 22 h samedi, les policiers de Boucherville ont finalement retrouvé le suspect vers 20 h 40, dimanche, dans un motel de Saint-Charles-Borromée, près de Joliette. Il avait tenté de se tuer à l'aide de barbituriques.

L'homme a brièvement comparu hier matin à Longueuil.

Casino: Québec versera 50 millions pour l'ancien pavillon de la France

ANDRÉ PÉPIN

Le gouvernement du Québec versera 50 millions à Montréal au début de l'été pour se porter acquéreur de l'édifice logeant le casino de l'île Notre-Dame, l'ancien pavillon de la France.

Il ne reste plus que des détails techniques à régler pour que le transfert de propriété soit annoncé à l'occasion de la Saint-Jean-Baptiste, a appris *La Presse* hier.

La question a d'ailleurs été à l'ordre du jour d'une longue rencontre, en fin d'après-midi, entre le maire de Montréal, Pierre Bourque, le premier ministre Jacques Parizeau, le ministre des Affaires municipales, Guy Chevrette, et le délégué régional Camille Laurin.

Le maire a par ailleurs indiqué, à la réunion mensuelle du conseil, que l'ouverture d'une école de pompiers à Montréal, comme il en existe une pour la police à Nicolet, serait bientôt annoncée, autre retombée des discussions d'hier avec les ténors du gouvernement Parizeau.

Le ministre Chevrette et son collègue Camille Laurin affirment tous les deux que « Montréal a besoin d'aide » et se disent prêts à verser une aide financière « ponctuelle » l'an prochain, comme le gouvernement le fait en acquérant cette année le casino.

« J'envisage plusieurs solutions à long terme pour aider Montréal. Le secteur de l'habitation, de la rénovation, est un exemple précis. En aidant Montréal à développer ces domaines, nous l'assu-



PHOTO ROBERT SKINNER, La Presse
Le maire Pierre Bourque

rons de retombées financières intéressantes », a expliqué M. Chevrette.

« Je suis maintenant très optimiste. Nous serons en mesure, dans les prochaines semaines, d'annoncer des projets d'envergure pour Montréal », a expliqué le maire.

Le premier ministre Parizeau et ses collègues se disent par ailleurs « rassurés » à la suite des informations fournies par l'administration Bourque au sujet de l'état des finances de la Ville. M. Parizeau a tenu à s'informer personnellement de la situation, à la suite de la diffusion d'informations inquiétantes.

« Je suis satisfait de la situation, mais il est clair que Montréal a besoin d'aide au plan fiscal », a indiqué le ministre Chevrette.

Il n'est cependant plus question d'un pacte fiscal spécifique pour Montréal, un concept souvent évoqué au cours des derniers mois : « Il faut tenir compte de l'ensemble des municipalités du Québec. Ce qu'il faut définir pour la métropole, ce sont des projets innovateurs, susceptibles de soutenir financièrement la métropole. L'administration Bourque nous en soumet plusieurs », a dit M. Chevrette, annonçant la mise sur pied d'un comité central de gestion des projets, sous la responsabilité du délégué Camille Laurin.

Le ministre a également fait valoir que la décentralisation des pouvoirs doit se poursuivre, en faveur de Montréal, avec de nouvelles responsabilités et une plus grande autonomie fiscale.

La question du droit de lock-out a de nouveau été évoquée au cours de cette rencontre, mais le gouvernement Parizeau ne prend aucun engagement sur ce point. Rappelons que dans le cadre des pénibles négociations avec ses cols bleus, Montréal et l'Union des municipalités réclament pour les villes le droit de décréter un lock-out. Une telle décision nécessiterait des amendements importants aux lois du travail.

Le maire Bourque est donc reparti enthousiaste, après une dure journée au cours de laquelle il avait dû annoncer la démission « pour des raisons personnelles » de sa principale collaboratrice, Mme Josée Bédard. Le maire serait sur le point de s'adjoindre un chef de cabinet, indique-t-on à l'hôtel de ville.

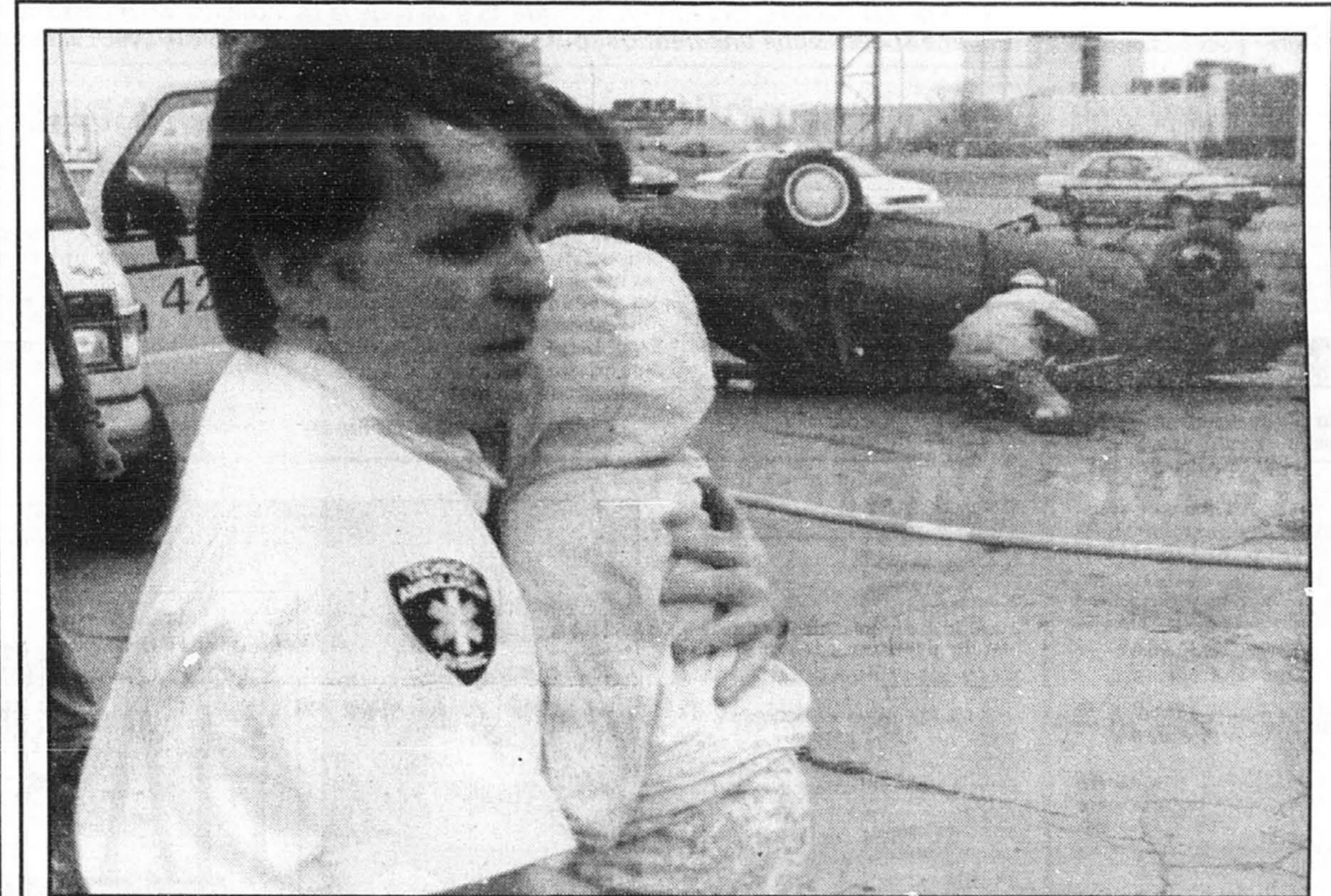


PHOTO STÉPHANE BRUNET, collaboration spéciale

Capotage sur la route de l'hôpital

Une femme de 39 ans et sa fillette de deux ans ont subi diverses blessures vers 14 h 30, hier, à la suite du capotage de leur véhicule. La mère et son enfant se rendaient à l'hôpital Lakeshore. L'accident a eu lieu sur la voie de service de la Transcanadienne, en face du centre commercial Fairview à Pointe-Claire. Un des ambulanciers dépêchés sur les lieux s'est chargé de réconforter la fillette.

« Tirez-moi ! Tirez-moi ! Vous êtes Satan ! »

Des policiers racontent au jury l'arrestation de Richard Barnabé

YVES BOISVERT

Richard Barnabé criait aux policiers de tirer sur lui et il a résisté à son arrestation, ont déclaré hier trois policiers de la CUM, au palais de justice de Montréal.

Ces trois policiers faisaient partie du groupe d'une quinzaine d'agents qui ont arrêté Richard Barnabé devant la maison de son frère Raymond, vers 4 h, le 14 décembre 1993. Les cinq policiers qui subissent présentement leur procès pour voies de fait graves aux dépens de Barnabé étaient du nombre.

Avant que les témoins ne commencent à raconter les circonstances de l'arrestation, le juge Benjamin Greenberg, qui préside le procès, a bien mis en garde le jury : personne n'est accusé de quelque crime que ce soit pour ce qui s'est passé à Laval.

Si la cour permet qu'on fasse le récit de l'arrestation, c'est uniquement pour donner une « toile de fond » à ce qui va se passer par la suite dans la cellule numéro trois du poste 44, à Montréal.

L'agent Jean-Paul Dallaire, 32 ans, qui travaille au poste 45 du SPCUM, à Montréal-Nord, est un des policiers appelés en renfort quand Barnabé a refusé de se rendre et qu'une chasse à l'hom-



Richard Barnabé

me s'est engagée du nord de Montréal jusqu'à Laval. Il a dit ce qu'il a vu en arrivant devant la maison de Raymond Barnabé.

« Il y avait un individu debout, les bras en l'air, avec un objet dans une main. Des policiers lui faisaient face en braquant leur arme dans sa direction.

« Il (Richard Barnabé) disait : 'Tirez-moi ! Tirez-moi ! Vous êtes Satan !' Un policier a répondu : 'Garde tes mains en l'air !' À ce moment-là, l'individu a baissé un bras jusqu'à la hauteur de la tête et après une hésitation, il l'a remonté », a dit l'agent Dallaire.

Sa coéquipière Anna Pallotta, 27 ans, n'a pas entendu Barnabé parler de « Satan », mais elle a raconté sensiblement la même scène.

Après que Barnabé eut crié, l'agent Pallotta a vu un policier approcher le suspect et le projeter par terre. À ce moment-là, plusieurs policiers se sont approchés pour le maîtriser. Pallotta et Dallaire les ont aidés. Elle a mis son genou sur la nuque de Barnabé tandis que Dallaire tenait ses chevilles.

Barnabé ne se laissait pas faire. L'agent Pallotta a dit au jury de sept hommes et cinq femmes qu'elle a dû tenir la tête de Barnabé par les cheveux car il la projetait de haut en bas, le visage vers la chaussée.

Quand, après « plusieurs secondes », ils ont finalement passé les menottes à Barnabé, les policiers l'ont relevé.

C'est alors que Barnabé a dit, comme en blaguant : « O.K., maintenant, ou sont les vrais policiers ? »

À l'époque, sur ordre de leur syndic, les policiers de la CUM portaient des jeans au travail.

Ni Dallaire, ni Pallotta n'ont su ce qu'était l'« objet » que tenait Barnabé dans les airs. Quand le suspect a baissé le bras, l'agent Dallaire a cru que peut-être c'était pour saisir une arme. Il a craint aussi, pendant que Barnabé était par terre, qu'il ne tente de saisir l'arme d'un collègue.

L'agent Michel Lauzon, 32 ans, travaille aussi au poste 45. Il est arrivé avec son coéquipier quand Barnabé était à terre entouré de policiers. Comme les deux autres témoins, il n'a pas très bien identifié les policiers qui se trouvaient sur place à ce moment.

« On se ressemble tous, à un certain niveau », a-t-il expliqué.

Quoi qu'il en soit, il s'est approché avec son coéquipier et on lui a confié Barnabé en lui demandant de le conduire à l'auto-patrouille 44-2. L'agent Lauzon et son collègue ont « appuyé » Barnabé sur le coffre de son véhicule, stationné dans l'entrée de la maison de Raymond Barnabé. Cela dans le but de le maîtriser comme il faut, dit-il. Puis, ils ont conduit Barnabé au véhicule 44-2. Cela s'est fait sans histoire. Barnabé s'est penché la tête et est entré dans la voiture sans protester.

L'agent Dallaire a vu du sang au visage de Barnabé. L'agent Pallotta en a vu sur l'asphalte en partant, mais elle n'avait « aucune idée » d'où il pouvait venir, et elle n'a pas vu le visage de Barnabé. L'agent Lauzon dit que Barnabé avait le visage sale, « foncé ».

Les cinq policiers accusés ont été vus sur les lieux. L'agent Dallaire a vu les policiers Manon Cadotte et Pierre Bergeron. Ce dernier, dit Dallaire, a dit que Barnabé était « son détenu » et qu'il le prenait en charge. L'agent Lauzon, lui, reconnaît aujourd'hui les policiers Michel Vadeboncoeur, Louis Samson et André Lapointe.

L'EXPRESS DU MATIN

DESTRUCTION DE BPC

Le comité de vigilance de Shawinigan-Sud et le gouvernement provincial seraient sur le point de signer une entente dans le dossier de la destruction des BPC. Des membres du comité de vigilance, le maire Marcel Vézina en tête, ont rencontré le chef de cabinet du ministère de l'Environnement et de la Faune, Raymond Brien. Le gouvernement a alors soumis un projet d'entente qui lierait le MEFQ et le comité de vigilance en vue de la destruction des BPC de Shawinigan-Sud en 1997. Les membres du comité de vigilance doivent se réunir la semaine prochaine afin d'évaluer la proposition. De plus, la destruction des BPC devrait se faire cet été à Baie-Comeau. On se déplacera ensuite vers Saint-Basile en 1997, puis, Shawinigan-Sud sera le dernier arrêt du parcours, vraisemblablement à la fin de la même année. On compte près de 121 tonnes de BPC à Shawinigan-Sud.

VICTIME À IDENTIFIER

L'enquête qui a suivi la découverte d'un cadavre carbonisé dans un champ de Maricourt, le 7 mai dernier, n'a pas encore permis d'identifier cette personne de sexe féminin, âgée de 25 à 40 ans. Ses cheveux seraient de couleur châtain. La victime mesurait 1,60 m et pesait environ 45 kg. Toute information à ce sujet peut être transmise à la Sûreté du Québec dans l'Estrée au (819) 564-1212.

PESTICIDES ET NITRATES

Les résultats d'une étude, rendue publique hier par le ministère de l'Environnement, indiquent que le problème de contamination par les nitrates et les pesticides existe dans plusieurs régions de culture intensive de pommes de terre, comme Portneuf, Lanaudière, Bois-Francs, Estrie et Lac-Saint-Jean. Les régions les plus affectées sont Portneuf et Lanaudière, qui regroupent à elles seules près de la moitié de la production québécoise de pommes de terre.

NOUVELLE OFFENSIVE

Les parents de l'école Arthur-Vaillancourt, à Sainte-Thérèse, sont revenus à la charge hier en affirmant que certains commissaires sont impliqués directement dans l'école de musique (nouvelle vocation donnée à Arthur-Vaillancourt), parce qu'ils ont des enfants dans cette concentration au primaire et au secondaire. Les parents soutiennent que l'école de quartier est extrêmement importante parce qu'elle est essentielle pour créer dès l'enfance le sentiment d'appartenance à un tissu social.

PROCÈS RETARDÉ

Le procès de la compagnie Laidlaw, qui devait débuter hier à Saint-Jérôme, a été retardé de 24 heures parce que les avocats de la défense ont présenté une série de requêtes au juge Michèle Toupin, de la Cour du Québec. Ils ont demandé la production de divers documents portant sur le gestion des déchets depuis 1992 et avant cette année-là, notamment la politique de ramassage des feuilles, des sapins de Noël, des matériaux lourds, des pneus, et les statistiques sur le tonnage des déchets pour 1993-94 et sur le nombre de résidences et de commerces dans le territoire desservi. Laidlaw est accusée d'avoir, entre septembre et décembre 1992, fraudé pour plusieurs milliers de dollars la municipalité de Lachute et la Régie inter-municipale Argenteuil-Deux-Montagnes qui gère le terrain d'enfouissement de Lachute.

MESURES D'URGENCE LEVÉES

Les autorités municipales ont levé hier les mesures d'urgence imposées à la suite des affaissements de terrain constatés aux abords du puits de production des Mines Seleine, à Grosse-Ile. La décision a été prise après que les dirigeants de la mine eurent confirmé la réussite des opérations qui visaient à sceller le puits inondé. La route de contournement demeure cependant ouverte pour quelques jours par mesure de précaution. La stabilité du sol à proximité de la route 199 doit être vérifiée. Entre-temps, l'eau continue de monter dans le puits de production et devrait se stabiliser lorsque le niveau de la mer sera atteint.

RETRAIT DE LA LOI 102

Des membres de la FTQ manifestaient hier devant le bureau de comité du ministre Jean Campeau pour exiger le retrait sans condition de la loi 102. Cette manifestation fait partie de l'offensive conjointe des six plus importantes organisations syndicales des secteurs public et parapublic, dans le but de forcer le gouvernement à abroger cette loi.

Vos billets de hockey sont taxés. Les loges des entreprises sont déductibles d'impôt. Pourquoi ?

IL Y A UNE AUTRE FAÇON DE FAIRE UN BUDGET. AVEC ÉQUITÉ.

CEQ

La FAS refuse de faire la grève

Presse Canadienne
QUÉBEC

■ Dans la foulée des fermetures de sept hôpitaux montréalais, les 90 000 délégués de la Fédération des affaires sociales (FAS) ont rejeté hier par une écrasante majorité une proposition de grève qui émanait de leur exécutif.

Seuls 16 % des délégués auraient été prêts à accorder un tel mandat à leur exécutif, qui proposait que trois grèves de deux heures chacune se déroulent d'ici la première semaine de juin. Ces débrayages auraient constitué « un cri d'alarme » dirigé vers le gouvernement, explique le président de la FAS, Louis Roy.

Cette situation, au sein d'une des fédérations les plus actives de la CSN, n'inquiète pourtant pas M. Roy. « Ça serait inquiétant si on considère uniquement les chiffres. Mais les gens nous disent qu'ils sont prêts à agir, ils nous disent seulement de les laisser digérer tout ça », dit-il.

« Il faut se méfier des modèles uniques de mobilisation. Je ne prétends pas que les gens sont moins mobilisés, mais la mobilisation prend une autre forme », acquiesce Gérald Larose, président de la CSN.

Notons que ces débrayages se seraient effectués dans le contexte de la loi 160, adoptée en 1989 par le gouvernement Bourassa, qui enlève aux grévistes une année d'ancienneté par jour de grève.

« Deux heures de débrayage avec le contexte de la loi 160, c'est particulier. Mettre en jeu ta job, ton ancienneté, les gens y regardent à deux fois », ajoute M. Larose.

Dans la salle, les délégués de la FAS confirment que leurs membres ont eu peur des conséquences de la loi 160. « C'est sûr que les gens veulent se battre. Mais ils ont beaucoup à perdre : ils ne veulent pas donner au gouvernement. Ils vont attendre qu'on vienne le chercher », lan-

ce Denise Crépault, présidente du syndicat des employés de l'hôpital St-Eustache.

Le président de la CSN a également annoncé qu'il participerait jeudi, en compagnie des représentants de six autres organisations syndicales, à une rencontre avec le premier ministre Parizeau afin de discuter d'un éventuel retrait de la loi 102.

Cette loi gèle les conventions collectives et les salaires des employés du secteur public et parapublic jusqu'à l'issue de leurs conventions collectives, qui viennent à échéance le 30 juin prochain.

« Notre objectif c'est de lever la loi 102, qui est un héritage honteux des libéraux et une entrave aux libres négociations, dit M. Larose. On ne peut pas tolérer que cette loi, qui est un irritant quotidien pour les travailleurs de la fonction publique, ne disparaisse pas. »

La présidente du Conseil du trésor, Pauline Marois, la patronne des fonctionnaires, a lancé des messages contradictoires au sujet de la loi 102 depuis l'élection du PQ. Dans le dernier budget Campeau, les effets financiers de la loi sont comptabilisés comme des données permanentes.

Les syndicats, dont la CSN, ont l'intention d'intensifier leur mobilisation à la veille de l'échéance de juin. Gérald Larose annonce d'ailleurs que des manifestations auront lieu partout au Québec pour réclamer le retrait de la loi.

M. Larose met clairement le gouvernement en garde : « la CSN n'est pas un allié inconditionnel. On a le même comportement qu'avec n'importe quel gouvernement », dit-il.

Dans son discours aux délégués de la FAS, le président de la CSN a d'ailleurs eu des mots très durs contre le dernier budget du ministre des Finances, accusant les péquistes de suivre la « logique de coupures » des libéraux.



PHOTO PIERRE MCCANN, La Presse

Pour la survie de l'Hôpital général de Lachine

Des médecins, infirmières, membres de la direction et de la communauté et même des patients se sont joints hier aux employés de service de l'Hôpital général de Lachine pour protester contre la fermeture de leur établissement, qu'ils considèrent comme l'un des meilleurs et des plus humains en plus d'être l'un des rares hôpitaux qui puissent desservir la communauté anglophone du secteur. L'Hôpital général de Lachine a aussi été adopté depuis longtemps par la population de Kahnawake, qui fournit quelque 15 à 20 % de la clientèle de cette institution de 137 lits. Sur notre photo, M. Eugène Sodeur signe une pétition sous l'oeil du préposé Maurice Caron, avec l'aide de l'infirmière Debby Anderson.

Des hémophiles en colère s'en prennent à la Croix-Rouge

Presse Canadienne
TORONTO

■ Les hémophiles atteints du sida en raison du sang contaminé ont invectivé la Croix-Rouge hier, pour avoir suggéré qu'ils avaient joué un rôle dans les décisions prises à l'époque, déci-

sions qui leur ont volé leurs vies.

« Ils m'ont tué et maintenant ils reviennent et disent : eh bien, vous savez, vous ne vous êtes pas battus assez fort pour obtenir des produits plus sécuritaires, ce qui est ridicule », a dit James Kreppner, 33 ans, un hémophile de Toronto.

Le groupe d'hémophiles en colère a déclaré au cours d'une conférence de presse avoir été « dégoûtés » et « choqués » lorsque l'homme qui était en charge du sang à la Croix-Rouge, au début des années 80, a déclaré que les hémophiles avaient joué un rôle déterminant lorsqu'était venu le temps de

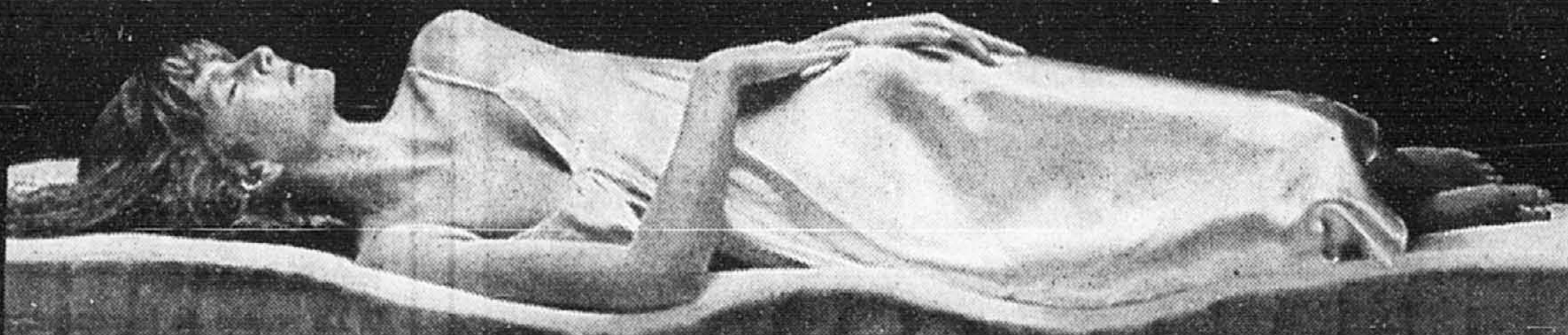
prendre des décisions quant à leurs traitements et au sang qui leur était distribué.

L'homme en question, Roger Perrault, a fait cette déclaration la semaine dernière dans le cadre de l'enquête fédérale sur le scandale du sang contaminé.

Le groupe a réclamé des excuses, mais n'en a pas obtenues.

Solde de Matelas

Vous passez 1/3 de votre vie au lit! Vous méritez ce qu'il a de mieux!



SIMMONS
Beautyrest

• Tout nouveau profil
• Ressorts indépendants pour un confort et un support ultimes.

Posturepedic



LE PLUS BAS PRIX

PROMESSE DE 30 NUITS

LE MEILLEUR CHOIX

SERVICE D'EXPERIENCE

Linens Chest garantit sans condition les prix les plus bas sur tous les lits et les matelas. Tour les jours, toute l'année. Nos prix sont imbattables. Comparez, vous serez convaincu!

Satisfaction garantie. Linens Chest garantit que vous dormirez bien et que vous vous sentirez mieux sur votre lit Linens Chest. Sinon, vous recevrez un remboursement complet.

Linens Chest est le plus grand détaillant indépendant de matelas à Montréal. Sa garantie du meilleur choix vous assure de trouver ce que vous cherchez. Disponibilité immédiate et livraison dans la région métropolitaine.

Linens Chest est un spécialiste du sommeil. Avec plus de 25 ans d'expérience dans le domaine, il vous fournit le service fiable que vous exigez et auquel vous vous attendez quand vous choisissez un matelas.



Les ressorts exclusifs du PostureTech™ aident à vous donner le meilleur support possible.



Le base Steelspan™ exclusive, munie d'une poutre centrale et de poutres transversales en acier, assure une durabilité maximale.

Le Edgeguard™ innovateur augmente la surface de sommeil de 10 % en moyenne.

PLUS TROIS OFFRES EN PRIME

Prime # 1



Nous payons la TPS et la TVQ

Prime # 2

Jusqu'à 60 \$ de rabais

sur tous les ensembles Beautyrest Simmons et Posturepedic Sealy

Ens. simple 30 \$ de rabais Ens. grand 50 \$ de rabais

Ens. double 40 \$ de rabais Ens. très grand 60 \$ de rabais

Apportez ce bon et nous déduisons le rabais indiqué de nos prix garantis les plus bas. 1 bon par client. Valable pour une période limitée.

Prime # 3

CADRE DE LIT GRATUIT

à l'achat d'un ensemble Sealy ou Simmons

CHOISISSEZ PARMIS PLUS DE 100 STYLES

Format	Sealy Monte Carlo	Simmons Beautysleep Evasion	Sealy Posturepedic	Simmons Beautyrest
SIMPLE	99 \$ ENS. 169 \$	199 \$ ENS. 299 \$	299 \$ ENS. 429 \$	399 \$ ENS. 599 \$
DOUBLE	129 \$ ENS. 219 \$	249 \$ ENS. 399 \$	399 \$ ENS. 539 \$	499 \$ ENS. 799 \$
GRAND	179 \$ ENS. 299 \$	279 \$ ENS. 449 \$	449 \$ ENS. 649 \$	549 \$ ENS. 849 \$
TRÈS GRAND	LIVRAISON GRATUITE pour tous les matelas et ensembles de matelas		669 \$ ENS. 899 \$	699 \$ ENS. 999 \$

MATELAS payez et emportez à compter de 36.95 \$. Lits en laiton et en fer à compter de 189 \$

DÉCOR DÉPOT

Les Galeries Laval
681-9090

les promenades de la
CATHÉDRALE

282-9525

ROCKLAND

311-7810

LE SUPERCENTRE DE LA MODE MAISON

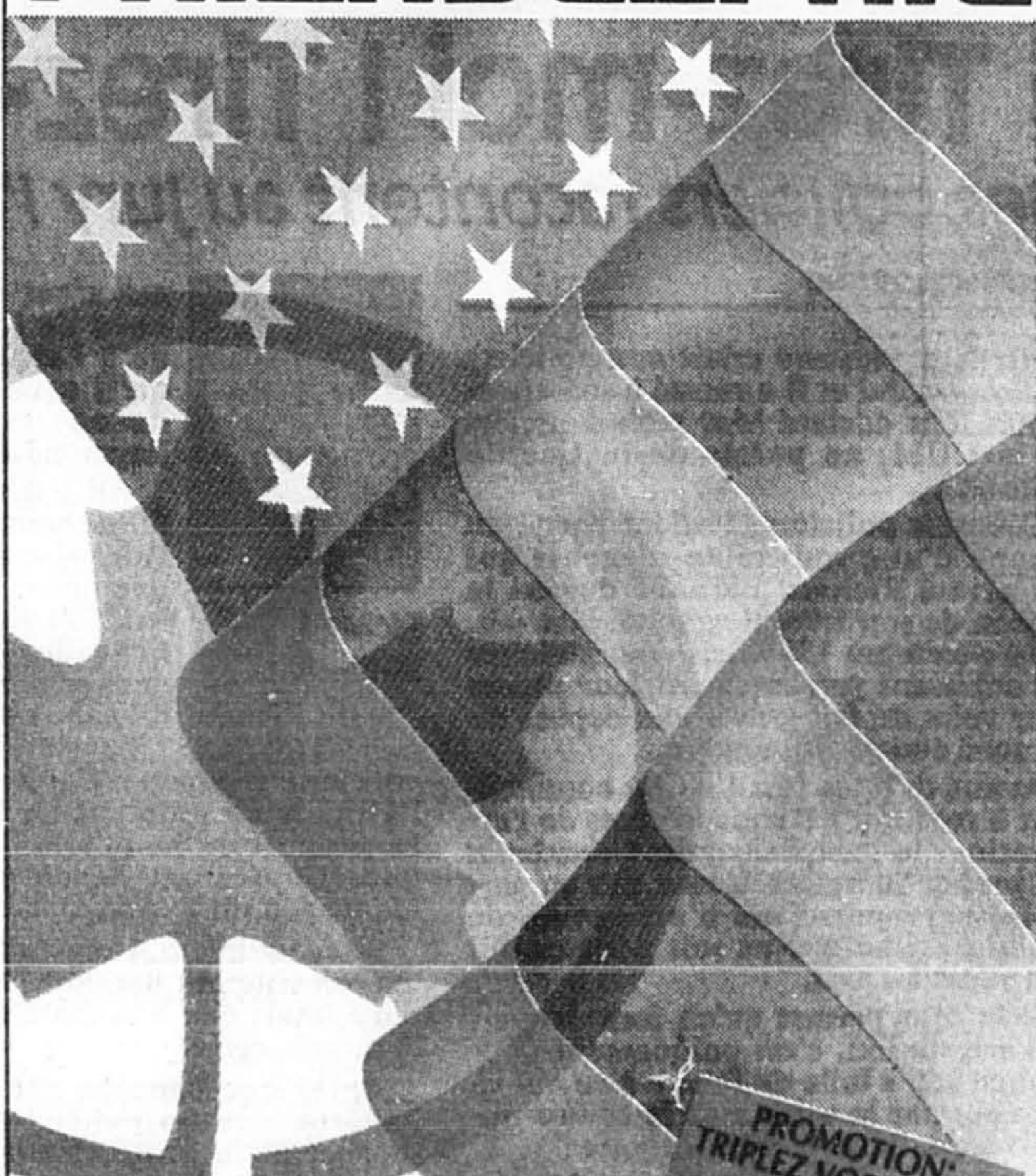
LINENS CHEST

NOTS PRIX SONT IMBATTABLES! COMPAREZ VOUS SEREZ CONVAINCU!



CHACQUE JOUR/TOUTE L'ANNÉE
Nous sommes convaincus que nos prix sont les plus bas. Si vous trouvez le même matelas ailleurs à plus bas prix, nous vous remboursons la différence de 10%.

HARTFORD PHILADELPHIE



À compter du 4 juin 1995, nos libres échanges aériens s'intensifient avec 2 nouvelles routes au départ de Montréal!

203\$*	242\$*
MONTRÉAL • HARTFORD 07 h 15 - 08 h 30 19 h 30 - 20 h 45	MONTRÉAL • PHILADELPHIE 10 h 25 - 12 h 20 15 h 00 - 16 h 55
HARTFORD • MONTRÉAL 08 h 55 - 10 h 00 21 h 10 - 22 h 15	PHILADELPHIE • MONTRÉAL 12 h 55 - 14 h 35 17 h 30 - 19 h 10

* ALLER-RETOUR, TAXES NON INCLUSES. TARIF DE LANCEMENT ET PROMOTION AÉROPLAN APPLICABLES JUSQU'AU 30 JUIN 1995.

airAlliance

Pour tout renseignement, communiquez avec l'agent de voyage le plus près de chez vous ou Air Canada - Air Alliance au (514) 393-3333 / 1 800 361-8620

Le FRAPRU réclame 2000 nouveaux logements sociaux de l'administration Bourque

PIERRE BELLEMARE

Un front commun d'organismes communautaires, sous le parapluie du FRAPRU, réclame de l'administration du maire Pierre Bourque la réalisation de 2 000 nouveaux logements sociaux par an.

Faisant le bilan des six premiers mois de pouvoir de la nouvelle administration, le front commun estime que celle-ci ne reçoit pas la note de passage en matière d'habitation.

« Il ne se réalisera que 300 nouveaux logements sociaux l'an prochain. Cette situation inacceptable ne doit pas être tolérée », affirmaient hier les porte-parole du FRAPRU, des comités de logement de la Petite-Patrie, de Côte-des-Neiges et d'autres quartiers de la ville.

Tous ces gens étaient d'ailleurs réunis symboliquement sur le terrain des Ateliers municipaux du métro Rosemont, là où la Ville s'était déjà engagée à construire des logements sociaux.

Mais à cet endroit, comme sur les terrains du Centre Paul-Sauvé ou de Faubourg Québec, la construction de centaines de nouveaux HLM ou logements coopératifs est menacée « par l'absence de budgets pour la construction neuve ».

Le regroupement d'organismes suggère ainsi à l'administration Bourque de prendre les moyens suivants :

— faire les pressions nécessaires auprès des gouvernements supérieurs pour qu'ils contribuent à la construction de nouveaux logements ;

— confirmer la réservation des terrains aux fins de logement social (Faubourg Québec, Paul-Sauvé...) et s'engager de façon à ce que de nouveaux logements puissent s'intégrer dans les quartiers ;

— rétablir les programmes municipaux d'acquisition de logements et de chambres, comme ils existaient avec la Société d'habitation et de développement de Montréal (SHDM).



PHOTO ROBERT MAILLOUX, La Presse

Pendant que des usagers du transport adapté défilaient hier devant le bureau du premier ministre Parizeau à Montréal, le ministre des transports, Jacques Léonard, dévoilait à Québec divers engagements destinés à satisfaire les besoins de ces manifestants.

Vers un deuxième réseau de transport adapté pour les handicapés

PIERRE BELLEMARE

Le nouvel organisme métropolitain, qui régira le transport en commun à partir de janvier 1996, aura entre autres mandats celui de mettre en place des mesures favorisant l'accès à un deuxième réseau pour les usagers du transport adapté.

« L'objectif est que les usagers ne soient plus limités au seul réseau où ils sont admis, alors que les services dont ils ont besoin sont souvent situés sur un territoire autre que celui de ce réseau », de signaler le ministre Jacques Léonard.

Déjà, le ministre des Transports a expliqué qu'un usager n'aurait pas à présenter une nouvelle demande d'admission lorsqu'il est en visite sur le territoire d'un autre organisme de transport adapté.

En outre, on prépare une stratégie d'ensemble visant à l'implantation à partir de 1995 d'autobus à plancher surbaissé pour le transport en commun urbain, qui deviendra ainsi accessible à une bonne proportion de la clientèle des transports adaptés.

Le ministère a aussi déjà prévu la modernisation de deux stations de la ligne de trains de banlieue Montréal-Deux-Montagnes. Ces stations deviendront donc accessibles aux fauteuils roulants.

Ces engagements du ministre Léonard ont été rendus publics hier à Québec, au moment où les usagers du transport adapté montaient le ton à Montréal, à l'occasion d'une manifestation assortie de l'occupation d'un minibus devant le bureau du premier ministre Parizeau, au siège social d'Hydro-Québec.

Ils réclamaient la confirmation écrite d'une rencontre avec le chef du gouvernement d'ici au 25 mai pour discuter avec lui des solutions à court terme susceptibles de régler les nombreux problèmes liés au transport adapté de la STCUM.

Le ministre Léonard a précisé que la subvention de fonctionnement versée à l'Association des regroupements des usagers du transport adapté est passée de 30 000 \$ en 1994-95 à 40 000 \$ pour 1995-96.

De plus, selon lui, les sommes investies en transport adapté sont passées de 24,66 millions en 1990 aux 35,74 millions projetés en 1995. La STCUM a vu pendant cette même période les sommes investies par le MTQ sur son territoire passer de 11,9 à 15,7 millions.

Alzheimer : une médication selon les formes de la maladie

LILIANNE LACROIX

Contrairement à la pratique qui a cours en ce moment, les victimes de la maladie d'Alzheimer devraient recevoir un traitement pharmacologique différent selon la forme de la maladie dont ils sont atteints. C'est du moins la conclusion que l'on peut tirer des récentes découvertes du neurochimiste Jules Poirier et de son équipe, du Centre McGill d'études sur le vieillissement.

Pour bien comprendre cette découverte, il faut retourner près de deux ans en arrière. À cette époque, une équipe américaine faisait le lien entre la maladie d'Alzheimer de type familial et la découverte d'une mutation génétique de la molécule responsable du transport du cholestérol, l'apolipoprotéine E4, que les chercheurs surnommaient affectueusement « ApoE4 ». Quelques semaines plus tard, l'équipe québécoise du docteur Poirier arrivait à la même conclusion pour la forme sporadique de la maladie, qui touche quelque 85 p. cent des cas. Plus le nombre de copies du gène ApoE4 augmente dans l'organisme, plus le risque de souffrir de la maladie est élevé et plus le risque d'en être atteint au début de la soixantaine est grand.

Alors que 85 p. cent des sujets non-porteurs d'ApoE4 éprouvaient une amélioration très nette de leur mémoire en recevant la tacrine, ce médicament habituellement administré pour contrer les effets dévastateurs de l'Alzheimer n'avait aucun effet sur les fonctions cognitives de la très grande majorité des patients porteurs du gène ApoE4. « Au lieu de s'améliorer, leurs fonctions cognitives se sont détériorées de façon marquée », ajoute le chercheur qui précise que cette détérioration, causée par la présence du gène, serait naturelle et non pas due à l'administration du médicament.

« Ces données indiquent qu'un test sanguin qui permet de dépister la mutation de l'ApoE4 peut non seulement être utilisé dans le pronostic mais qu'il est désormais indispensable dans le choix du traitement pharmacologique et dans l'évaluation des chances de succès », déclare le docteur Poirier.

Quelque 25 p. cent de la population atteinte ne porterait aucun gène ApoE4, 60 p. cent en porterait un et 15 p. cent en porterait deux. Dans son étude où il analysait les effets d'un autre médicament qui n'est pas encore sur le marché en raison de ses effets secondaires importants, le docteur Poirier découvrait que tous les malades, à l'exception des porteurs d'un double ApoE4, réagissaient très positivement sur le plan des fonctions cognitives.

Il semble que ces découvertes de l'équipe de recherche pourraient conduire les compagnies pharmaceutiques à développer des médicaments plus ciblés sur les besoins de chaque groupe de patients. Le docteur Poirier doit d'ailleurs entreprendre une étude de similarité encore plus vaste comportant quelque 600 sujets.

Environ 150 000 à 200 000 Canadiens, dont 60 à 65 000 Québécois, souffrent de la maladie d'Alzheimer.

L'exposition sur la soie coûte 133 700 dollars de plus

CLAUDE-V. MARSOLAIS

L'exposition sur les merveilles de la soie qui se tient présentement au Jardin botanique coûtera plus cher que prévu aux contribuables montréalais puisque le Comité exécutif a autorisé un virement de crédits de 133 700 \$ afin d'assurer la sécurité des œuvres d'art exposées.

La semaine dernière, la directrice du Service des parcs, jardins et espaces verts, Mme Lise Cormier, avait indiqué que les dépenses reliées à l'exposition avaient été estimées à 500 000 \$ dont 200 000 \$ provenaient de crédits spéciaux votés par le Conseil municipal et d'une subvention de 50 000 \$ venant du gouvernement du Québec. Les sommes manquantes devaient, selon elle, être puisées à même le budget d'opération courant.

Or, cette nouvelle affectation de crédits provient de la réserve mise à la disposition du Comité exécutif pour répondre à des besoins imprévisibles.

Le Service des parcs, jardins et espaces verts a justifié cette demande en expliquant que les œuvres d'art en provenance de Chine, du Japon et de la France représentent une valeur de 1,5 million et qu'il y a lieu d'assurer une sécurité continue de la Salle Chlorophylle, du Complexe d'accueil et du Pavillon japonais.

Deux agents de sécurité seront affectés de 9 h à 21 h à la surveillance des lieux au coût de 111 200 \$, et l'installation de caméras de surveillance avec vidéos ainsi que d'un système d'alarme impliqueront des déboursés de 225 000 \$.



MX650

Pour les athlètes musclés des pieds à la tête

Vous pratiquez un sport différent à tous les jours.

Un vrai sportif. Vous portez un multisports des mieux ajustés et des plus performants sur le marché.

Pas bête le sportif...

new balance

Une approche plus intelligente à la fabrication de chaussures.

LARGEURS DISPONIBLES	MODELES	LARGEURS				
		2A	B	D	2E 4E	
FEMMES	M998	COURSE				
	MX650	MULTISPORT				
	MX907	DE VILLE				
	MX650	TOUT ALLER				
	WWS41	MARCHE				
HOMMES	MX650	MULTISPORT				
	WCTS10	TENNIS				

CHOIX. LARGEURS, POINTURES EN MAGASIN PEUVENT VARIER MAIS LA PLUPART SONT DISPONIBLES AVEC PLAISIR SUR COMMANDE. Certains modèles d'hommes jusqu'à 16, femmes 13.

MAGASINS DE SPORTS

	1200, RUE PEEL MONTREAL 861-9636
	6579, RUE ST-DENIS MONTREAL 272-9267
	613, RUE NOTRE-DAME REPENTIGNY 581-5844

MAGASINS DE CHAUSSURES

	1345, AV. GREENE WESTMOUNT 935-2993
	501, RUE DE L'ÉGLISE, VERDUN 768-0642
	101, BOUL. CARDINAL-LÉGER PINCOURT 453-6654

FORFAIT Réunion

le cadre parfait! **95\$**

Le forfait comprend :

- chambre spacieuse
- panier de fruits à la chambre
- 1 salle de réunion
- 3 repas, 2 pauses santé
- accès à notre centre sportif, piscine intérieure, bain tourbillon, sauna, salle de jeux (billard, etc.), sentiers pédestres ou à vélos...

par personne, occ. double, service inclus, taxes en sus. Valable jusqu'au 30 juin 1995 sur nouvelle réservation seulement (10 chamb.-s et plus).

AUBERGE GODEFROY

Située au Coeur-du-Québec

Hôtelierie Champêtre

17575, BOUL. BÉCANCOUR, SECTEUR SAINT-GREGOIRE, VILLE DE BÉCANCOUR À DIX MINUTES DU CENTRE-VILLE DE TROIS-RIVIERES - 819.233.2200

Nouveau Centre de santé complet

Golf 5 terrains dont le Club de golf Godefroy

RÉSERVATION **1-800-361-1620**

Proposition indécécente.



La Saab 900 S 399 \$/mois* (36 mois)

À partir de **27 499 \$**

Proposer une voiture de cette catégorie pour moins de 400 \$ par mois, il fallait déjà oser. Mais qu'elle soit — en plus — équipée d'un moteur 2,3 L de 16 soupapes, d'une boîte manuelle à 5 vitesses, de freins ABS aux quatre roues, de deux sacs gonflables, de ceintures de sécurité avec tendeurs, d'une cage de sécurité renforcée, d'un système antivol télécommandé, d'une climatisation sans CFC, de... mais arrêtons là, car il serait indécent, par égard pour la concurrence, de continuer.

* Paiements basés sur un bail de location de 36 mois selon le PDSF de la Saab 900 S 1995. Transport, taxes de vente et immatriculation en sus. Versement initial de 4 075 \$ (ou échange équivalent), premier paiement de 399 \$ et dépôt de garantie remboursable de 475 \$ requis à la signature du contrat. OPTION D'ACIAT: 14 455 \$. Frais de 5 \$ par kilomètre applicables après 72 000 km. Sujet à l'approbation du crédit. Voyez votre concessionnaire Saab pour plus de détails.

LES CONCESSIONNAIRES SAAB DU GRAND MONTRÉAL

BOURASSA SATURN SAAB ISUZU
1615, boul. St-Martin Est, Laval
385-9191

DÉCARIE SATURN SAAB ISUZU
5400, boul. Décarie, Montréal
483-5555

GRAVEL SATURN SAAB ISUZU
1, place Ville Marie, Montréal
(angle Cathcart et McGill) 861-2000

GRENIER SATURN SAAB ISUZU
785, boul. Des Seigneurs, Terrebonne
964-1374

MONDIAL SATURN SAAB ISUZU
9415, avenue Papineau, Montréal
385-7222

SATURN SAAB ISUZU DE BLAINVILLE
249, boul. Seigneurie Ouest, Blainville
437-6317

WEST-ISLAND SATURN SAAB ISUZU
10333, boul. Gouin Ouest, Repère
684-3161



Québec accorde une compensation globale de 6,9 millions à des ouvriers du vêtement

ANDRÉ PÉPIN

Le gouvernement du Québec accorde une somme globale de 6,9 millions aux travailleurs âgés victimes des fermetures de manufactures de vêtements pour femmes de la région de Montréal. De 1986 à 1992, près de 400 travailleurs, la plupart des femmes de plus de 55 ans, ont perdu leur emploi.

La nouvelle a été annoncée hier à Montréal par le ministre de l'Emploi, Louise Harel, le ministre des Finances Jean Campeau et le député Camille Laurin, délégué régional.

Plus d'une centaine d'anciens travailleurs étaient présents, au local de l'Union internationale des ouvriers et ouvrières du vêtement, rue Clark, dans le comté de Crémazie, représenté par le ministre Campeau.

« Nous ne pensions jamais obtenir cette aide. Notre industrie est durement touchée », a déclaré le président Tino Ciampaneli, en remerciant les autorités gouvernementales. Il est rare que plus d'une centaine de personnes assistent à une conférence de presse pour applaudir une brochette de politiciens.

Cette industrie est vraiment en difficulté. Ils étaient 20 000 employés à Montréal il y a une dizaine d'années. Ils ne sont plus que 2 500 parce que la grande partie du travail se fait au noir, dans les résidences », a expliqué le ministre Harel.

Les 395 travailleurs qui rece-



De gauche à droite : Camille Laurin, Louise Harel et Mme Pierrette Pittarelli.

vront des compensations étaient victimes d'un système discriminatoire, le Programme d'aide aux travailleurs âgés, administré par le gouvernement fédéral, a indiqué la ministre Harel.

« À Montréal, les licenciements collectifs doivent, pour être admissibles au programme d'aide, toucher un minimum de 100 employés. Comme la plupart des ateliers dans l'industrie du vêtement comptent entre 15 et 60 employés, les travailleurs

étaient exclus », a poursuivi Mme Harel. Plus du quart des travailleurs mis à pied durant la période de 1986 à 1992, étaient à l'emploi d'usines du comté de Crémazie, a souligné pour sa part le ministre des Finances.

Des négociations ont commencé avec Ottawa pour les travailleurs mis à pied depuis 1992. « Dans un premier temps, nous aidons ceux qui ont été les plus cruellement touchés par la récession », ont indiqué les ministres.

Les prestations prévues dans le cadre de la mesure spéciale, dont le versement débutera le 15 mai 1995, sont égales aux prestations d'assurance-chômage reçues à la suite du licenciement. En plus d'un montant rétroactif moyen de 5 678 \$, les travailleurs admissibles recevront une prestation mensuelle variant entre 760 \$ et 1 000 \$ s'ils ont entre 55 et 59 ans, ou une prestation mensuelle fixe de 715 \$ s'ils ont entre 60 et 64 ans.

Les policiers de la SQ créent un fonds spécial en prévision de leurs négos

LUCIE CÔTÉ

Les policiers de la Sûreté du Québec, qui se préparent à négocier à l'aprem le renouvellement de leur convention collective, ont voté ce week-end en faveur de la création d'un fonds spécial qui permettra au syndicat de mener sa lutte jusqu'au bout.

« Nous avons reçu un mandat très clair pour mettre sur pied un budget spécial, qui pourrait aller jusqu'à deux millions, pour des dépenses extraordinaires et la défense de nos membres, si les négociations tournent au vinaigre », expliquait hier Jocelyn Turcotte, président de l'Association des policiers provinciaux du Québec, au lendemain du 27e congrès annuel de l'APPO.

L'Association, qui représente les 4 300 policiers de la SQ, dont le contrat de travail vient à échéance le 30 juin prochain, a déjà annoncé son intention de refuser de négocier à partir des propositions patronales.

« Ce fonds, auxquels les membres contribueront à l'aide d'une cotisation spéciale, servira s'il est nécessaire que l'on aille plus loin, une fois nos surplus budgétaires épuisés. La proposition a été adoptée à l'unanimité (par les délégués syndicaux participants au congrès de quatre jours, à Saint-Hyacinthe) », poursuit M. Turcotte.

Dans son discours de clôture, samedi soir, le président de l'APPO a demandé au ministre de la Sécurité publique, Serge Ménard, de revenir sur sa décision de sabrer les effectifs.

« À elle seule, la SQ subit 94 p. cent des suppressions de postes. Ces diminutions d'effectifs remettent en question nos conditions de travail. Elles signifient le retour à la semaine de cinq jours pour environ la moitié des membres, l'abolition de primes, l'affectation prolongée du personnel en région. Elles mettent en danger la sécurité de nos policiers en enlevant le jumelage (la patrouille à deux).

« Si les effectifs sont encore réduits, ce sont les régions qui vont y passer en premier. On a déjà de la difficulté à remplir notre rôle ; ça va aller en empirant, dans une société où la criminalité est de plus en plus violente », fait observer Jocelyn Turcotte, déçu de sa rencontre avec Serge Ménard, venu s'adresser aux participants du congrès, samedi.

« Sa réponse n'a pas été celle qu'on avait escomptée, avoue-t-il. Il nous a parlé du déficit et des efforts exigés par le gouvernement. Il a encore demandé aux policiers d'être respectueux envers les citoyens. On est bien d'accord. Mais on lui a demandé d'être lui aussi respectueux envers les policiers », conclut le président de l'APPO.

Vous transportez les Atomes de Saint-Pacôme ?



Pontiac Trans Sport SE 1995

17 995\$* ou 269\$/mois**

[pour 36 mois]

- Moteur 6 cylindres, 3,1 litres
- Sac gonflable
- Freins antiblocage (ABS)
- Panneaux de carrosserie en polymère
- Poutrelles de sécurité latérales
- et beaucoup plus !

Personne ne vous en offre autant!



Une radiation de cinq ans réclamée contre un psychiatre

JEAN-PAUL SOULIÉ

Le syndic du Collège des médecins a requis cinq ans de radiation et une limitation du droit d'exercice pour un médecin psychiatre, le docteur Eamon H. Achong, qui avait été trouvé coupable de s'être mal conduit avec une de ses patientes, Mme B.S., en établissant une relation personnelle allant jusqu'à des relations sexuelles à son cabinet de consultation ainsi qu'à son appartement, au cours de la période de janvier 1982 à juin 1985.

Ce réquisitoire très sévère a été prononcé hier matin devant le comité de discipline du collège présidé par Me Guy Lafrance, assisté du docteur Maurice Doniger et du docteur Gloria Jéliu. Il a pris la cause en délibéré.

Mme B.S., dont l'identité est couverte par une ordonnance de non publication, avait consulté le docteur Achong au mois de janvier 1978, à la suite de difficultés matrimoniales découlant de problèmes à caractère sexuel. Le traitement se poursuit jusqu'en 1981, à raison de deux rencontres par semaine, puis de 1981 à 1982, trois fois par semaine, et de 1982 à 1985, quatre fois par semaine. Pour cette dernière phase du traitement, les séances qui avaient été de 45 minutes, allaient passer, les jeudis, à 90 minutes.

1978-1980 : la patiente ressent une attirance à caractère sexuel. Été 1980 : elle lui demande de lui toucher la main.

Le médecin explique qu'il ne s'agit que de « concrétiser certaines fantaisies intellectuelles ». Suivent six mois sans contact tactile.

Durant l'année 1981, elle veut tenir la main du psy. « Elle se sent mieux à ce contact physique », selon les termes de la décision du Comité de discipline. Mais l'intimé — le médecin psychiatre — explique à sa cliente qu'il ne veut pas la séduire. Elle lui réclame d'autres contacts, jusqu'à l'embrasser, assise sur ses genoux, lui caressant le pénis (novembre 1981). Depuis le début de l'année, elle s'assoit sur ses genoux et l'embrasse.

« Ces événements sont intervenus progressivement entre le début de l'année 1981 et le mois de novembre 1981, où, alors qu'elle embrassait l'intimé, elle lui a mis la main sur son sexe », note avec précision le Comité dans sa décision.

« Suite à cet événement, poursuit le Comité, ils ont longuement discuté de la possibilité de faire l'amour ensemble, et, en janvier 1982, elle a dit oui, et il l'a pénétrée. »

Après trois ans de thérapie, le psy relie les problèmes sexuels de sa cliente à ses relations avec son père, rapports dont elle aurait tout oublié.

Une recherche de cause à effet qui se terminera le jour où le médecin rencontrera sa patiente alors qu'il est accompagné d'une autre femme. C'est l'été 1982. Mme B.S. devient jalouse. Décembre 1984, ils décident de passer une nuit ensemble. Ça se concrétise janvier 1985. « Mme B.S. est troublée de se retrouver dans l'appartement de l'intimé, de connaître ses goûts...etc », rapporte le Comité.

C'est à la suite de cette nuit que Mme B.S. décide de mettre fin à la relation. Il lui déclare « qu'il l'avait créée pour avoir du plaisir et qu'il devait la laisser partir ». Pour chaque rencontre, l'intimé facturait la Régie de l'assurance-maladie du Québec.

GARANTIE TOTAL

Assistance ROUTIÈRE

GM

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1995 en stock, spécialement équipés. Photo à titre indicatif seulement. Transport (745 \$) et taxes en sus. ** Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 2 495 \$. Sujet à l'approbation du crédit. Dépôt remboursable de 225 \$ exigé. Frais de 5¢ du kilomètre après 72 000 km. Préparation et transport inclus. Taxes en sus. L'Assistance Routière et la Garantie GM Total™ sont offertes sur les modèles Pontiac 1995 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

Accusés d'avoir fait des factures de complaisance pour 4 millions

ÉRIC CLÉMENT

Une enquête de Revenu Canada vient d'aboutir à l'inculpation de six entreprises et de deux entrepreneurs de la région de Montréal, accusés d'avoir participé à une fraude de 4 millions de dollars.

Les entreprises accusées sont : Construction Frank Catania & Associés Inc., de Brossard, Angelo Solitiero Excavation Inc. et Pavage Safari Ltée, de Montréal-Nord, Les Pavages Géo Inc., de Rivière-des-Prairies, Pavages Trans-Island (1988) Inc., de Montréal et Les Excavations Dynamitek Inc., de St-Roch ouest. Les deux entrepreneurs inculpés sont René Tétrault, de Laval, et Angelo Solitiero, de Duvernay.

Revenu Canada a déposé au palais de justice de Montréal un total de 32 accusations après une

enquête qui mis au jour un système d'émission de factures de complaisance. Les inculpés sont notamment accusés d'avoir « illégalement fait des inscriptions fausses ou trompeuses, ou acquiescé ou consenti à leur accomplissement dans les registres ou livres de comptes », ce qui correspondait à déclarer de fausses dépenses de sous-traitance.

Revenu Canada avait dénoncé l'an dernier Les Entreprises Reneck Inc. et Construction Rudbeck Inc., toutes deux situées au 111, rue Émilie, à Laval, soit l'adresse de M. René Tétrault, comme étant à l'origine de l'émission de ces factures de complaisance au cours des années d'imposition 1989 à 1992. Ces deux entreprises n'étaient pas enregistrées à la Régie du bâtiment du Québec, ni à la CSST ou à la Commission de la construction du Québec.

Rappelons qu'une facture de complaisance (d'accommodation) est une facture qui est donnée à une compagnie sans pour autant qu'elle ait rendu des services. Les entreprises accomodées peuvent ainsi s'approprier des fonds et payer des salaires au noir et ainsi flouer le fisc. L'entreprise qui accomode réduit d'autant ses dépenses.

Des perquisitions mobilisant quelque 140 agents de Revenu Canada et de la GRC avaient eu lieu en février 1994. Le rapport d'enquête indiquait que les factures avaient été faites notamment au bénéfice de Angelo Solitiero Excavation Inc. (954 516 \$), Construction Frank Catania & Associés Inc. (385 977 \$), Les Excavations Dynamitek Inc. (339 186 \$), Les Pavages Trans-Island (1988) Inc. (326 535 \$), Les Pavages Géo Inc. (321 569 \$) et Pavage Safari Ltée (258 794 \$).

Une coop ne peut jouer au loyer-yoyo

JEAN-PAUL SOULIÉ

Dans un jugement en évocation rendu le 5 mai dernier, le juge J. Claude Nolin de la Cour supérieure, renverse une décision de la Régie des loyers, confirmée par un jugement de la Cour provinciale : non, les coopératives de logements n'ont pas le droit d'évincer certains de leurs membres par le simple jeu de pénalités de loyer votées contre eux à titre disciplinaire. Selon le juge, le bail inclut le titre de membre de la coopérative.

Selon le requérant Claude Landry et son avocat Me Dominique Neuman, le système per-

mettant aux coopératives de prendre des sanctions arbitraires résultant parfois en un doublement du loyer des membres exclus de la coopérative vient de prendre fin. La Coopérative impliquée peut encore porter sa cause en appel, mais ses dirigeants ont été remplacés.

Toute l'affaire a pour cadre les 56 logements regroupés dans la Coopérative d'habitation Jeanne-Mance. La Coop a été fondée en 1978, et a sauvé du pic des démolisseurs ce secteur de maisons de chambres et deux maisons à loyer du côté ouest de la rue Jeanne-Mance, entre Ontario et Sherbrooke.

Les coopératives d'habitation font généralement signer d'avance à leurs locataires une clause de bail prévoyant un rabais de loyer temporaire, valable tant que les signataires seront membres de la coopérative. Le loyer véritablement payé (résultat des subventions obtenues par la coopérative) est le loyer inscrit au bail moins le prétendu rabais.

Quand il y a chicane de voisins dans une telle organisation, les réunions des conseils d'administration deviennent houleuses. Denise Bell et Claude Landry ont payé de hausses très fortes de leurs loyers des dissidences à des décisions internes.

INTEGRA RS 95

CLIMATISEUR GRATUIT! A PARTIR DE: **17 995\$** T.T.P. EN SUS

295\$** / SUR **24** mois

VENEZ ESSAYER LA NOUVELLE ACURA TL 96

ANJOU - MONTRÉAL	LAVAL - RIVE-NORD
GALERIES ACURA 7100, MÉTROPOLITAIN EST ANJOU, MONTRÉAL	ACURA PLUS 255, BOUL. DE LA SEIGNEURIE BLAINVILLE
TÉL.: 354-8811	TÉL.: 435-4455

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI JUSQU'À 21H

PAYONS MAXIMUM POUR VOTRE ÉCHANGE TOUTES MARQUES ACCEPTÉES

* T.T.P. EN SUS. Compliant 2 500 \$ ou échange. Valeur résiduelle Garantie 38 000 km incluse. ** SUR MODELES RS 4 PORTES.

ACCORD LX 1995

A PARTIR DE **17 995\$** T.T.P. EN SUS CLIMATISEUR GRATUIT!

5,8% SUR CIVIC 95

AUSSI: CLIMATISEUR GRATUIT SUR CIVIC SE

HAMEL	130, RUE DUBOIS ST-EUSTACHE (voie de service de la 640)	OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI JUSQU'À 21H
HONDA	491-0440 Mtl: 875-1919	

PAYONS MAXIMUM POUR VOTRE ÉCHANGE TOUTES MARQUES ACCEPTÉES

* 5,8% / 24 MOIS, 6,8% / 36 MOIS, 7,8% / 48 MOIS SUR CIVIC 4 P. 95

ARGENT DISPONIBLE
Problèmes de liquidités?
Prêt commercial seulement
Confidentiel
Financo Rapido Cie Ltée
342-4488

POUR L'AVENIR

DES ENFANTS

unicef
Fonds des Nations Unies pour l'enfance

L'ÉVÈNEMENT PRINTANIER

Mirage

Applications audio et cinéma maison

PSB Alpha sub	269\$ - 199\$
Definitive Technology PF15	1069\$ - 849\$
Mirage MS12	649\$ - 499\$

Reproduit les dialogues des films

PSB 100c	199\$ - 169\$
Definitive Technology CIJr	299\$ - 229\$
Boston Acoustics VR-12	600\$ - 499\$

Pour le jardin ou le patio

Boston Acoustics Runabout 1	270\$ - 229\$
Boston Acoustics Runabout 2	340\$ - 289\$
Boston Acoustics Voyageur	520\$ - 449\$

Definitive Technology

Les enceintes encastrées

Boston Acoustics 350	350\$ - 269\$
Boston Acoustics 360	435\$ - 369\$

Applications cinéma maison

Mirage M90i	230\$ - 189\$
Definitive Technology BP1	550\$ - 399\$
Boston Acoustics 575x	675\$ - 599\$

psb

L'essentiel pour la musique et le cinéma maison

PSB Alpha	199\$ - 169\$
Mirage 190i	279\$ - 239\$
PSB 500	500\$ - 399\$
Mirage 490	699\$ - 599\$
Boston Acoustics VR20	799\$ - 699\$
Mirage 790	1-350\$ - 899\$
Mirage M7	1-800\$ - 1-599\$
Klipsch KG-5.5	1-600\$ - 1-399\$

BostonAcoustics

audio centre

5260 Sherbrooke ouest, 482-4420 Montréal
8080 boul. Taschereau ouest, 466-1999 Brossard
1970 boul. Le Corbusier, 687-3627 Laval
1493 Merivale Road 723-2923 Ottawa

La propulsion arrière, c'est dépassé!

Une propulsion arrière ne fait que vous pousser. C'est ce que BMW et Mercedes vous offrent. ♦ La traction avant, elle, attaque de front, ce qui vous procure un contrôle supérieur, particulièrement dans les virages. Voilà ce que la Audi A6 vous offre. ♦ Audi va encore plus loin avec son option quattro[®]. Cet entraînement permanent aux quatre roues étudie la route et transfère automatiquement la puissance aux roues qui ont la plus grande traction. ♦ D'une manière ou d'une autre, vous aurez le système idéal pour affronter toutes les conditions: pluie, neige, verglas... Une nette différence par rapport aux systèmes offerts par BMW et Mercedes. ♦ Prenez donc les devants en passant chez votre concessionnaire Audi. Vous verrez qu'on ne fait pas de grandes promesses. On ne fait que de grandes voitures.



Audi

La Audi A6. À Partir de 47 480 \$*

AUTO STRASSE
5905, route Transcanadienne
St-Laurent, PQ
514-748-0961

AUTOMOBILES E. LAUZON
1384, boul. Labelle
Blainville, PQ
514-430-1460

AUTOMOBILES NIQUET
1905, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, rte 116
St-Bruno, PQ
514-653-1553

AUTOMOBILES POPULAR
5441, rue St-Hubert
Montréal, PQ
514-274-5471

GRANBY VOLKSWAGEN
1133, rue Principale
Granby, PQ
514-372-4763

PARK AVENUE VOLKSWAGEN
8805, boul. Taschereau Ouest
Brossard, PQ
514-656-4811

*Prix de détail suggéré par le fabricant de 47 480 \$ pour la berline Audi A6 1995 incluant la transmission automatique. Le concessionnaire peut vendre pour moins. Autres options, transport, préparation, taxes et frais de financement en sus. La traction intégrale quattro est disponible en option moyennant supplément. Taux de location aussi disponibles.

20% sur tous les canapés composables

Le mois du CANAPÉ composable

Des économies importantes sur tous les canapés composables Roche-Bobois. Tous nos cuirs et nos tissus sont disponibles pour toutes compositions que vous pourriez imaginer. Créez votre propre ensemble ou demandez l'aide de notre équipe de décorateurs.

ROCHE BOBOIS

Montréal 1425, boul. René Lévesque ouest H3G 1T7 (angle Bishop)
Tél.: (514) 871-9070

NEW YORK • BOSTON • CHICAGO • COLUMBUS • DENVER • HOUSTON • LA JOLLA • MIAMI • MONTRÉAL • PALM BEACH • PARAMUS, N.J. • PHILADELPHIA • QUÉBEC
ROSLYN HEIGHTS, N.Y. • SAN FRANCISCO • SCARSDALE • SCOTTSDALE • SEATTLE • TORONTO • VANCOUVER • WASHINGTON, DC • WESTPORT • WINNETKA, IL

LIBRAIRIE LE BOUQUIN

Nous vendons les publications du gouvernement du Québec:
- lois, règlements
- livres administratifs, techniques
- livres d'art, etc.

Commandes téléphoniques acceptées.

CONCESSIONNAIRE DES PUBLICATIONS DU QUÉBEC

Heures d'ouverture:
Lundi, mardi, mercredi: 9h à 20h,
jeudi, vendredi: 9h à 21h, samedi: 9h30 à 17h

395, Boul. Cartier, Laval
Tél.: (514) 688-6036 Fax: (514) 688-8844

Logiciel pour filtrer les messages indécents sur Internet

Agence France-Press
LOS ALTOS, États-Unis

La société informatique SurfWatch Software a annoncé hier le lancement d'un logiciel capable de filtrer des messages indécents ou violents qui envahissent le réseau Internet et contre lesquels de nombreux parents souhaitent protéger leurs enfants.

Le logiciel SurfWatch a la capacité d'interdire grâce à des mots-clé, l'accès à plus d'un millier de fichiers contenant des informations jugées indécentes par les parents et les éducateurs, ont indiqué les dirigeants du groupe, dont le siège est à Los Altos (Californie).

Il s'agit du premier produit visant à faire de l'accès aux messages inappropriés un choix personnel, a affirmé le président de SurfWatch Software, Bill Duval.

Internet contient actuellement plus de deux cents rubriques traitant des sujets comme la pédophilie, la pornographie, la prostitution et d'autres sujets sexuels, facilement accessibles aux mineurs.

SurfWatch Software met sur le marché son logiciel pour Apple Macintosh et prévoit la sortie d'une version Microsoft Windows d'ici à deux mois.

Avec l'achat du logiciel, le fabricant propose un abonnement mensuel permettant de mettre à jour les adresses informatiques qui pourraient être modifiées par les auteurs des messages.

Le réseau Internet est aussi largement utilisé par des milieux d'extrême droite et des groupes paramilitaires notamment américains pour défendre et propager des thèses néo-nazies, des théories racistes ou véhiculer des messages de haine.

Depuis l'attentat meurtrier contre un immeuble fédéral le 19 avril dernier à Oklahoma City, la police fédérale (FBI) a renforcé la surveillance des réseaux informatiques pour mieux suivre ces activités.

Le nouveau logiciel pourra également servir à contrecarrer les messages de violence, a indiqué Jay Friedland, un responsable de la direction commerciale de SurfWatch Software.

Nous Achetons Les bijoux

Nous évaluons et achetons les bijoux de familles ou de personnes depuis plus de 20 ans. Nous sommes réputés pour offrir le meilleur prix et payer sur-le-champ. Que vous ayez un seul bijou ou toute une collection à offrir, venez en discuter avec nous.

Thompson & Whetstone Ltée. 289-9761
1117 rue Ste-Catherine O. bur. 900 Montréal

Climatiseur sans frais avec une voiture qui vous donne des frissons.

Berline Acura Integra RS avec climatiseur sans frais supplémentaires

La berline Integra RS 1995 a été conçue afin de stimuler tous vos sens. De son fougueux moteur 1,8 litre DACT de 142 ch à la tenue de route stable et précise de sa suspension indépendante à double fourchette. La RS met en vedette une chaîne AM/FM stéréo avec lecteur de cassette, levés-places, serrures et antenne électriques, deux coussins pneumatiques (ORS), l'Assistance routière pour trois ans et plus encore. Le tout à compter de 20 195 \$ PDSM*. Et maintenant, pour un temps limité, la RS vous est offerte avec un climatiseur sans frais supplémentaire. Alors rendez-vous au plus vite chez votre concessionnaire Acura pour une affaire qui ne vous laissera pas froid.

* Transport, préparation, taxes, frais d'immatriculation et assurances en sus.
Une vision qui inspire un élan de passion. ACURA

LUCIANI 4040, Jean-Talon Ouest
Montréal 340-1344

Nous veillons à votre sécurité

rabais \$50 89⁹⁵ 139⁹⁵

Antivol d'auto avec sirène intégrée, valet, alarme de 90 secondes et coupe-démarrageur. 49-721

rabais \$60 79⁹⁵ 139⁹⁵

Compteur/alarme à photorelais à infrarouges. Portée de 0,8 à 15 m. Sensibilité ajustable et commandes d'alarme et de durée. 49-316

rabais \$100 179⁹⁵ 279⁹⁵

Antivol d'auto à armement passif automatique. Sirène intégrée, valet, alarme de 90 secondes et coupe-démarrageur. Téléappel pour avertir de toute effraction. Facile à installer. 49-722

rabais \$20 59⁹⁵ 79⁹⁵

Détecteur d'oxyde de carbone pour la maison ou le chalet. Quantité limitée, aucune commande différée. 4918006

rabais \$40 69⁹⁵ 109⁹⁵

Photorelais d'alarme à infrarouges. Installation simple avec mécanisme d'ajustement du faisceau. Accepte une alarme interne ou externe. Portée de 15 mètres. 49-311

rabais \$100 399⁹⁵ 499⁹⁵

Système antivol pour la maison ou le travail avec caméra haute résolution, moniteur à écran de 10", prises de caméra, prises entrée/sortie pour l'audio et la vidéo. Caméra avec haut-parleur et micro intégrés. 49-2501

279⁹⁵

Caméra additionnelle pour le système de surveillance vidéo 49-2501. 49-2502

19⁹⁵

Antivol à clé d'armement/désarmement. Sonne l'alarme si on tente d'ouvrir une porte ou une fenêtre par effraction. 49-421

rabais \$5 29⁹⁵ 34⁹⁵

Mini-alarme passive qui détecte les mouvements sur 60 degrés jusqu'à 7,9 m. Alarme de 90 dB. Installation facile. 49-7048

rabais \$7 12⁹⁵ 19⁹⁵

Alarme et détecteur de mouvement. L'alarme se déclenche en appuyant sur le bouton, en tirant le cordon ou par détection de mouvement. Idéal pour la marche ou le jogging. 49-415

rabais \$40 199⁹⁵ Total prix cour. 240,81

Système d'alarme avec panneau antivol (D), interrupteur numérique (C), sirène d'intérieur/extérieur (A), et 4 contacteurs normalement fermés (B). 49-8450/535/488/495

rabais \$10 29⁹⁵ 39⁹⁵

Carillon de porte ou alarme. Choix de carillon plaisant signalant l'entrée ou alarme puissante. 49-422

RIEN À PAYER AVANT 90 JOURS

Sur commande en plus de \$299,95, disponible pour les clients Radio Shack. Demandez-en plus.

Division INTERTEK CANADA LTÉE

Radio Shack

L'endroit totalement branché

DEMANDEZ LA VÔTRE! Une carte de crédit Radio Shack vous permet de faire vos achats sans tarder. Nous indiquons les prix de détail réels sans les taxes applicables. Nous rejetons toute responsabilité relative aux erreurs photographiques ou typographiques. Le magasin ou détaillant Radio Shack le plus proche est dans les pages blanches.

Expire le 3 juin 1995

VISA MasterCard

Jeunes contrevenants : l'approche québécoise a prouvé son efficacité

LIA LÉVESQUE
de la Presse Canadienne

■ Même si Ottawa durcit sa loi sur les jeunes contrevenants, Québec n'a pas l'intention de changer son approche, qui prône davantage la réinsertion sociale. Il souhaite cependant intervenir plus tôt auprès du jeune.

La méthode de réinsertion sociale, qui est appliquée au Québec, a prouvé son efficacité, aux dires des ministres Serge Ménard (Sécurité publique), Paul Bégin (Justice) et Jean Rochon (Santé et services sociaux). De toutes les provinces canadiennes, c'est au Québec que le taux de criminalité des jeunes était le plus bas en 1993.

Les trois ministres rendaient public, hier, le deuxième volet du rapport Jasmin sur les jeunes contrevenants, intitulé « Au nom et au-delà de la loi ». Il vient en quelque sorte donner d'autres arguments au Québec,

qui s'oppose au durcissement de la loi prôné par le fédéral. « Le rapport Jasmin donne raison au choix fait par le Québec de privilégier une approche éducative et réadaptive avec ses jeunes », résumait le ministre Rochon.

Ottawa veut notamment permettre qu'un jeune contrevenant soit plus facilement amené devant un tribunal pour adulte.

Même si ces modifications sont adoptées au fédéral, Québec n'a pas l'intention de changer sa façon d'appliquer la loi. « On sera capable de fonctionner avec l'esprit de ce rapport, même s'il y a des modifications au Code criminel », disait le ministre Bégin.

Le ministre québécois de la Justice estime que la loi fédérale « est une bonne loi », qui doit seulement être mieux appliquée.

Le rapport Jasmin formule justement différentes recommandations de nature à améliorer le traitement des jeunes contrevenants. Entre autres, on propose

d'accélérer le traitement des dossiers. Les statistiques de 1988 font état de délais de six mois à Montréal, cinq mois à Joliette et neuf mois à Valleyfield, entre la commission d'une infraction et le moment où une décision judiciaire est annoncée au jeune.

De tels délais d'intervention sont jugés « inacceptables » par le juge Michel Jasmin, juge en chef adjoint de la Cour du Québec, chambre de la jeunesse.

Hier, le ministre Rochon parlait de « travailler en termes de semaines plutôt que de mois » et de « viser à réduire au minimum » ces délais.

En second lieu, le rapport Jasmin suggère d'éviter le morcellement des dossiers entre les différentes instances, pour intervenir de façon plus intense, plus efficace et plus rapide.

Aussi, une équipe tripartite sera instituée entre les ministères de la Justice, de la Sécurité publique et de la Santé et services sociaux.

Quand les voisins surveillent

MARCEL LAROCHE

■ Préoccupés par les crimes contre la propriété qui représentent 60 p. cent de la criminalité au Québec, le Bureau d'assurance du Canada et la Sûreté du Québec viennent de mettre sur pied un programme de protection accrue en matière de sécurité et de prévention.

Intitulé *Bon voisin, bon œil*, ce programme de sensibilisation créé par la SQ, et auquel participe activement le BAC, vise spécifiquement à informer les ci-

toyens sur la prévention des crimes contre la propriété, notamment les vols dans les résidences privées, les vols de véhicules moteurs et le vandalisme.

En procédant hier au lancement officiel de ce programme de prévention retouché, le directeur général Serge Barbeau, de la Sûreté du Québec, a indiqué qu'il contenait des moyens efficaces pour contrer le vol par effraction.

S'appuyant sur des études démontrant que l'une des meilleures méthodes de réussite en matière de prévention est

l'organisation de citoyens qui se mobilisent pour faire échec à ce genre de crime, M. Barbeau a précisé que ce programme contenait des outils indispensables pour prévenir et même diminuer la criminalité. Le ministre Serge Ménard, de la Sécurité publique, qui a dévoilé deux panneaux publicitaires du programme, a donné son appui illimité à ce projet. Selon des statistiques compilées par le BAC pour 1993, les assureurs ont traité quelque 102 000 réclamations reliées au crime contre la propriété, qui ont coûté plus de 315 millions.

LA PLACE pour ÉCONOMISER

T.T.P. EN SUS.
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS - BAIL DE 48 MOIS - ALLOCATION DE 96 000 KM - TAXES EN SUS - COMPTANT OU REPRISE DE 2 000 \$ - AUCUNE OBLIGATION D'ACHAT.



MODÈLE	ACHAT* à partir de	LOCATION** à partir de /mois
Civic Hatchback	11 495 \$	193 \$
Civic Édition Spéciale Climatiseur	14 995 \$	233 \$
Civic coupé Si	16 495 \$	263 \$
Accord LX Climatiseur	17 995 \$	288 \$
Accord EX	20 795 \$	338 \$

700, boul. Labelle, Blainville (aut. des Laurentides, sortie 25)
435-1122 / 875-1920

CLINIQUE DE MONTRES

ROLEX

En exclusivité au Québec,
Château d'Ivoire vous invite
le 18 mai de 10h à 21h
et le 19 mai de 10h à 17h
à une vérification
et à un examen de votre montre
par un technicien Rolex.

EXCLUSIVEMENT ET GRATUITEMENT CHEZ:

CHÂTEAU D'IVOIRE

2020, rue de la Montagne, Montréal (Québec)
Appelez-nous pour un rendez-vous au 845-4651

Nec.

Téléphone GRATUIT!

Plus.

EX PRIME: 6 mois d'appels locaux illimités en soirée!

Ultra.

EX PRIME: 6 mois d'appels locaux illimités en soirée + adaptateur pour allume-cigarette GRATUIT!

CANTEL

Le Portatif de Motorola

- Téléphone GRATUIT*, en vous abonnant pour un minimum d'un an à n'importe quel programme* de Cintel
- Solide et résistant
- Pile procurant 70 minutes de temps de conversation
- Conçu pour travailler aussi dur que vous
- Appels locaux illimités le premier mois, sans frais

Le Flip de Motorola

- Votre meilleur atout en affaires!
- Format de poche, pratique et léger (9,9 onces)
- Valeur : plus de 300 \$*

Pour 49,95 \$* par mois, obtenez :

- Un téléphone Motorola DPC 550, qui vous appartient!!!
- Appels locaux illimités le premier mois, sans frais
- 30 minutes d'appels locaux gratuits par mois
- Appels locaux illimités le week-end, sans frais
- 50' la minute, appels locaux supplémentaires

Le Numérique de Nokia

- Une révolution technologique!
- 99 positions de mémoire alphanumérique
- Compact et profilé (8,3 onces)
- Clarté de transmission et confidentialité de vos appels
- Chargeur rapide
- Valeur : plus de 700 \$*

Pour 59,95 \$* par mois, obtenez :

- Un téléphone numérique 2128 de Nokia, qui vous appartient!!!
- Appels locaux illimités le premier mois, sans frais
- 50 minutes d'appels locaux gratuits par mois
- Appels locaux illimités le week-end, sans frais
- 50' la minute, appels locaux supplémentaires

Cintel : chef de file sur toute la ligne!

En fait, nous sommes le seul réseau national de téléphonie cellulaire numérique au pays, vous assurant ainsi clarté et confidentialité dans vos communications d'affaires. Et fidèle à son rôle de pionnier, Cintel ne cesse d'innover avec des services optionnels tels que la Commande vocaleSM et l'Indicateur de messages en attenteSM. Grâce à des téléphones de fine pointe, des forfaits de temps d'antenne souples, un service à la clientèle hors pair et un réseau d'envergure nationale, Cintel démontre bien son engagement en matière de qualité en affaires. Vous recherchez le nec plus ultra en téléphonie cellulaire? Vous le trouverez chez Cintel. La seule chaîne nationale de centres de communications, où des spécialistes vous renseigneront adéquatement sur l'avantage numérique.

CANTEL

MONTRÉAL
5496, rue Notre-Dame Est
(514) 254-5454
2360, rue Notre-Dame Ouest
(514) 983-1666
770, rue Notre-Dame Ouest
(514) 875-9512
1247, av. du Collège McGill
(514) 871-1871

BROSSARD
7005, boul. Taschereau, bur. 150
(514) 926-3111
DRUMMONDVILLE
1565, boul. Lemire
(819) 478-0851
GATINEAU
360, boul. Maloney Ouest, bur. 1
(819) 663-8580

GRANBY
99, rue Bouchard
(514) 777-6612
JOLIETTE
517, rue St-Charles Borromée Nord
(514) 755-5000
LAVAL
379, boul. Curé-Labelle
(514) 622-0303

CANTEL Centres de communications

ST-HUBERT
3399, boul. Taschereau
(514) 676-3963
ST-JÉRÔME
116, boul. du Carrefour
(514) 438-3543
ST-LAURENT
6315, ch. Côte-de-Liesse, bur. 102
(514) 738-3833
ST-LÉONARD
5954, boul. Métropolitain Est
(514) 257-8826

TERREBONNE
1257, boul. des Seigneurs
(514) 964-1964
TROIS-RIVIÈRES
5335, boul. des Forges
(819) 372-5000

LA CABINE TELEPHONIQUE

*La téléphone portatif Motorola est gratuit avec tout programme offert à partir de 34,95 \$ par mois et n'incluant pas déjà un téléphone cellulaire. **Engagement minimum de trois (3) ans. *Cette offre s'adresse uniquement aux nouveaux abonnés, sous réserve d'approbation de crédit. Frais en sus : mise en service, accès au système, appels interurbains, service de déplacement, services optionnels et taxes. Offre disponible seulement chez les détaillants participants. La valeur suggérée du téléphone est basée sur le prix de détail du marché. Frais de résiliation anticipée applicables. Offre en vigueur jusqu'au 31 mai 1995.

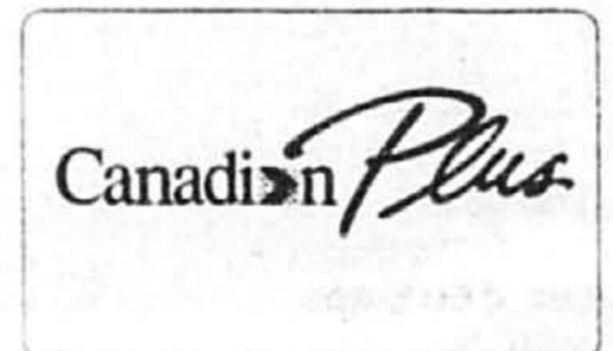
Pour relier 300 villes entre elles en Amérique du Nord, ça prend toute une équipe.

Les Lignes aériennes Canadien et American vous facilitent la vie comme jamais auparavant.

Nous organisons présentement nos horaires et nos services afin qu'avec un seul billet, vous soyez relié à plus de 300 villes* à travers l'Amérique du Nord. Plus de destinations. Des vols plus fréquents. À partir du 19 juin, nous effectuerons 5 vols quotidiens sans escale de Montréal à Chicago et un

vol quotidien sans escale à Miami. Grâce au partage de nos aéroports et de nos portes d'embarquement, vos liaisons entre les vols se feront plus facilement. Et, si vous êtes membre du programme Canadien Plus ou AAdvantage® d'American, vous serez capable d'accumuler et d'échanger vos points sur n'importe quel programme « Grands voyageurs » des deux compagnies pour voyager vers

plus de 400 villes* à travers le monde. Alors, lorsque vos affaires vous amènent à traverser l'Amérique du Nord, choisissez la façon la plus simple d'y accéder. Choisissez-nous. Communiquez avec votre agent de voyages, Canadien ou American Airlines®.



**Canadien
American Airlines®**
UNE ÉQUIPE. UN CONTINENT.



*Comprend le service sur American Eagle®, le partenaire régional de American. AAdvantage et American Eagle sont des marques déposées des Lignes aériennes American Inc. Les Lignes aériennes American se réservent le droit de changer les règles du programme AAdvantage, ses règlements, le nombre de points accumulés et ses offres spéciales sans préavis, et de mettre fin au programme AAdvantage à moins de six mois d'avance. Service sous réserve de l'autorisation du gouvernement. Canadien est une marque déposée des Lignes aériennes Canadien International Itée.



L'école à trois ans, fin du cégep général : les états généraux démarrent à Jonquière

PIERRE APRIL
de la Presse Canadienne
JONQUIÈRE

Les travaux de la commission des états généraux sur l'éducation ont officiellement débuté, hier, dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, par une série de réflexions aussi surprenantes que les unes que les autres qui touchent aux vraies questions.

Même si c'était la journée des commissions scolaires et des directions de cégeps, l'audace des remarques et des exigences contenues dans une quarantaine de mémoires déposés dans cette seule région, a fait sursauter à plusieurs reprises le coprésident de la Commission, Robert Bisailon, un spécialiste de l'éducation qui en a pourtant entendu d'autres dans sa fonction de président du Conseil supérieur de l'Éducation.

« Tout est sur la table, a remarqué M. Bisailon à la fin de

cette première journée d'audiences publiques, et c'est très bien comme cela. Ça ressemble à du chaos et du désordre, mais justement, notre travail sera de mettre tout cela en ordre. »

Le mandat des états généraux est justement de tout entendre et « de tout laisser dire et de construire un exposé de la situation » hors de la présence du ministre de l'Éducation Jean Garon, qui n'était même pas au lancement des audiences publiques, hier.

« Dans ce sens-là, a précisé M. Bisailon, on va être servi. » Par exemple, la présidente de la Commission scolaire de la Baie des Ha-Ha, Mme Lise Gagné, a carrément suggéré d'éliminer les deux années de formation générale au cégep pour confier la première au secondaire et la seconde au niveau universitaire et de laisser au collégial toute la responsabilité de la formation professionnelle et technique.

« Le jeune qui est confronté à un choix de carrière, a expliqué Mme Gagné, à 16 et 17 ans, c'est un peu trop tôt. Il n'a pas atteint la maturité nécessaire pour faire ce choix-là. S'il bénéficiait d'une formation générale pendant une année de plus au secondaire, cela serait profitable pour lui. »

Mme Gagné estime que les deux années de transition entre le cégep et l'université sont très importantes et qu'il faut donner aux jeunes le temps de se faire une meilleure idée de ce qui les attend à l'université.

« Quand aux cégeps, a-t-elle ajouté, ils auraient la vocation de former des gens de techniques et de formation. »

Une autre recommandation des commissions scolaires touche à l'âge d'admission des enfants à l'école primaire, qu'on voit maintenant à trois ans.

« Cela permettrait aux gens du milieu scolaire, selon Mme Gagné, de faire connaissance avec

les enfants et de connaître davantage leur vécu familial. Cela nous permettrait de les mieux intégrer dans le milieu scolaire avec tous leurs problèmes... »

La question de l'enseignement du français a aussi fait l'objet de nombreuses recommandations de la part de la douzaine d'intervenants qui ont comparu, hier, devant la commission.

Le milieu scolaire souhaite majoritairement que l'enseignement du français soit intégré dans toutes les matières.

Le directeur-général du Cégep de Jonquière, Jacques Vézina, a lui aussi lancé le débat qui se poursuivra jusqu'en juin 1996, par des propos audacieux et une remise en question de toutes les attitudes du monde de l'enseignement.

Dans son mémoire, il a visé directement les maîtres qui, selon lui, ne sont pas aussi habiles sur le plan des relations humaines que celui de la pédagogie.

Fini les hélices folles ?

Presse Canadienne
OTTAWA

Une hélice s'est brisée à 17 000 pieds d'altitude l'an dernier et une des pales a été propulsée à l'intérieur de la carlingue en raison d'un décolorant utilisé dans la fabrication.

L'incident s'est produit le 13 mars 1994 sur le vol ATR 42 de la compagnie Inter-Canadien avec 26 personnes à son bord, entre Val d'Or et l'aéroport de Dorval, a expliqué hier le Bureau de la sécurité des transports. Il n'y a pas eu de blessés.

La pale de l'hélice s'était fracturée en vol et était passée à travers le fuselage, pour aboutir dans un siège inoccupé, provoquant une chute brutale de pression. Le pilote avait pu conduire le bimoteur jusqu'à Dorval sans autre incident.

La corrosion a été causée par l'utilisation de chlore à une étape de la fabrication de l'hélice, qui a entraîné son usure prématurée, a conclu le Bureau. Un incident similaire

s'est produit 17 jours plus tard au Brésil lorsqu'une pale d'hélice du même manufacturier s'est brisée en vol.

Le fabricant d'hélices, Hamilton Standard, a pris plusieurs mesures après l'incident québécois pour éviter qu'il ne se reproduise. Le Bureau de la sécurité des transports a jugé que les changements effectués répondaient aux normes canadiennes de la sécurité aérienne.

Toutefois, si le vol ATR 42 avait été rempli, les conséquences auraient pu être tragiques. La pale folle a partiellement transpercé le support d'aluminium du siège 3D. Les sièges 3D et 3C étaient inoccupés.

L'incident brésilien s'est produit alors que l'hélice avait derrière elle 4185 heures de vol. L'hélice canadienne en avait 12 238 et avait été inspectée après 7500 heures.

L'incident de l'hélice n'est pas le seul associé aux avions réguliers ATR. L'un d'eux s'est écrasé le 31 octobre près de Chicago, provoquant la mort des 68 personnes à bord.

Le coroner se penche sur l'accident de dégivrage

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

L'impact a été tellement violent en fin d'après-midi le 21 janvier dernier sur l'aire de dégivrage de l'aéroport de Mirabel que les deux nacelles accrochées par un boeing de Royal Air Maroc ont été arrachées de leurs camions, projetant leurs trois occupants sur le tablier.

Le capitaine des pompiers de l'aéroport de Mirabel, Gilles Masson, a expliqué hier que lorsqu'il est arrivé sur la scène de la tragédie, les trois préposés au dégivrage étaient étendus au sol sans leur ceinture de sécurité, leurs harnais étaient demeurés accrochés à ce qui restait des nacelles.

M. Masson et huit policiers de la Sûreté municipale de Mirabel et de la Gendarmerie royale du Canada, sont venus dire au coroner Pierre Trahan ce qu'ils savaient de cette tragédie qui a coûté la vie Giovanni Forgiante, Jean-Pierre Massie et Marc Tremblay, trois spécialistes en dégivrage de Canadair, contractuel pour Royal Air Maroc.

L'enquête publique du coroner Trahan doit durer deux semaines. Au total, 13 avocats, incluant l'assistant du coroner Pierre Cimon, notent presque tout ce que les témoins relatent dans l'une des grandes salles du palais de justice de Laval. À la fin des audiences, le coroner rédigera un rapport et fera si nécessaire des recommandations afin d'éviter que de telles tragédies ne se reproduisent.

Quand M. Masson est arrivé sur la scène de l'accident, les quatre moteurs du puissant appareil tournaient encore. L'une des victimes était déjà morte, une partie du crâne arrachée.

Le gendarme Denis Bisailon, de la GRC, a pour sa part souligné qu'il était dans son auto-patrouille lorsqu'il a entendu, sur les ondes radio, une voix en détresse lancer : « Rush, rush, deux camions viennent de tomber dans l'aire de dégivrage ». Il était alors 16 h 51.

Quand il s'est présenté à l'endroit désigné, ce qu'il a vu était horrible. Deux blessés gisaient presque côté à côté et la troisième victime était plus loin. Il y avait du sang partout. Des ambulances ont été mandées pour transporter les deux blessés, l'autre victime était morte.

« J'ai vu les attaches des trois personnes débouclées. Les moteurs de l'appareil tournaient encore », explique-t-il.

Il a aussi relaté que l'appareil, après avoir sans doute heurté les deux camions, avait avancé sur une distance de 75 à 80 pieds. Il était possible de calculer la distance franchie parce qu'il neigeait et que le déplacement de l'avion avait laissé des traces.

Pour sa part, le caporal Christian Côté de la GRC, a souligné qu'il était monté dans l'avion vers 19h 10 et qu'à ce moment, le commandant et son adjoint ne savaient pas encore ce qui s'était arrivé.

Ils étaient au courant qu'il y avait eu un accident, mais ne savaient pas à quel endroit et s'il y avait des victimes.

« Ils étaient là dans la cabine. Ils attendaient. Le commandant m'a fait une déclaration verbale. Tous deux étaient calmes, des vrais professionnels », a-t-il dit.

Aaaaaaaaaaaaaaaaaah!

1999\$* par mois

Location, terme de 30 mois.
Versement initial de 1 677 \$.

MON PRIX EST DONC BIEN PETIT!



Neon 1995 de Dodge et Plymouth

neon

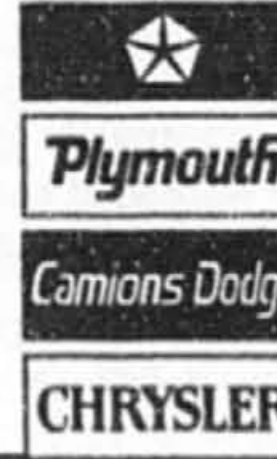
Ne manquez pas cette occasion unique de revenir à la maison avec la compacte la plus populaire au pays. Mettez un terme à vos recherches et offrez-vous la «Voiture de l'année» et la «Meilleure voiture économique» selon l'AJAC!

L'ensemble 21A comprend : • Deux coussins de sécurité, de série • Poutres latérales de portes, de série • Boîte manuelle à 5 rapports • Moteur de 2 L, 132 chevaux, 16 soupapes • Suspension indépendante aux 4 roues • Habitacle avancé • Et plus encore

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

LE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER DE VOTRE RÉGION.

QUELQU'UN DE FIABLE.



* Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois, avec versement initial ou échange équivalent. Transport (600\$), immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Un dépt de sécurité équivalent à un versement sera exigé. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 62 500 km, au taux de 6 ¢ le km. † Association des journalistes automobiles du Canada.



SEIKO 30% DE RABAIS

Toutes les montres Seiko sont présentement en vente, y compris les plus récents modèles pour hommes et femmes. • Garantie Seiko de trois ans • Gravure sans frais • Certificat de remplacement gratuit de la pile



1240, SQUARE PHILLIPS, 397-2511 • CENTRE FAIRVIEW POINTE-CLAIRE, 697-5180
CENTRE ROCKLAND, 341-5426 • CARREFOUR LAVAL, 688-3431
MAIL CHAMPLAIN, BROSSARD, 465-3350 • PROMENADES ST-ORJANO, 461-0011

Arts Spectacles

Et Dieu créa les Français !

DOMINIQUE PAUPARDIN
collaboration spéciale

Dès l'introduction de son recueil de textes qui décrit avec force détails les us et coutumes (et de surcroît, les vices) des Parisiens les plus célèbres, Louis-Bernard Robitaille rapporte cette anecdote fort prisée des étrangers.

Lorsque Dieu créa la France, il fut particulièrement injuste envers tous ces voisins européens. À ce seul petit pays, il avait en effet légué des paysages sublimes, le soleil du Midi et les brumes du Nord, la cuisine au beurre et la cuisine à l'huile, la culture du vin et celle de la bière. Devant les plaintes — et la juste indignation — des habitants des pays limitrophes, Dieu réfléchit un moment et dut se rendre à l'évidence : il avait eu la main un peu lourde. « Alors, pour contrebalancer ces avantages et privilèges exorbitants, Dieu créa les Français », écrit Louis-Bernard Robitaille, fameux pince-sans-rire et grand observateur de la vie parisienne depuis plus de vingt ans.



Louis-Bernard Robitaille

Le journaliste, essayiste, romancier et correspondant de *La Presse* à Paris est venu cette semaine faire un tour dans sa province natale afin de présenter au public son tout dernier livre composé de textes revus ou corrigés, déjà parus ou inédits. Pour le plaisir de ses assidus lecteurs (et lectrices), il a réuni plus de soixante-huit portraits biographiques et artistiques d'une pléiade de personnalités parisiennes (et même québécoises) gravitant dans les milieux politiques, médiatiques ou même sportifs. Ce vieux routier du journalisme — débonnaire, blagueur, charmant, un brin retors — analyse sans coups férir les codes, les rituels, le vocabulaire, la manière de se vêtir, etc., de l'homo parisien.

De Chirac à de Gaulle, en passant par Philippe Djian (la bête noire de l'intelligentsia), Bernard-Henry Lévy, Catherine Deeneuve (c'est incroyable comme elle passe inaperçue), Isabelle Adjani, Françoise Giroud et certains Québécois qui ont tenté leur chance à Paris (Richard Desjardins, Robert Lepage, Céline Dion, etc.), Louis-Bernard Robitaille traque littéralement ses sujets tout en commentant au passage une ou deux petites indiscretions...

Vive Paris quand même
Je l'ai rencontré à restaurant du Ritz, un endroit qui lui convient merveilleusement bien. Il m'assure dans un premier temps adorer sa vie à Paris, France.

« J'ai toujours voulu vivre dans une grande ville et j'aurais très bien pu me retrouver à New York. Mais, selon moi, Paris est la plus grande capitale internationale. C'est la ville la plus fréquentée par les célébrités et les gens importants. Pourquoi j'y habite ? Mais tout le monde veut aller à Paris, non ? C'est une ville extrêmement agréable où j'aime me promener à pieds. »

Pour rédiger ses articles, LBR n'utilise pas les services d'un chercheur (Pourquoi le ferai-je alors qu'en réalité il faut refaire le travail après). Il ne dévoile pas facilement ses méthodes de recherche ni la manière dont il a réussi à pénétrer les cercles très fermés du pouvoir et du jet set.

« Je me promène, je lis les journaux, je feuillette la plupart des bouquins d'actualité ou je regarde la télévision. J'ai également une très bonne mémoire », avoue-t-il entre deux gorgées de vin.

« Ce n'est pas vraiment difficile d'entrer dans un endroit lorsqu'on est un journaliste professionnel. Mais cela prend au moins quinze ans pour se sentir à l'aise dans les milieux officiels. Tout marche uniquement par un réseau de relations personnelles, poursuit-il. Lorsque cela fait longtemps que vous êtes là, les gens finissent par vous connaître. Mais plus ces milieux ont de l'argent, plus il est difficile d'en faire partie. La seule méthode pour rencontrer les gens très célèbres (tels le cinéaste Louis Malle ou la comédienne Isabelle Adjani), c'est de contacter des amis qui passent par d'autres amis qui téléphonent à d'autres gens...etc. Avec le temps, on finit par se former un réseau. »

« J'ai décidé en collaboration avec mon éditeur de faire un gros livre, en y mettant le plus de sujets possible. Ainsi, les lecteurs prennent ce qu'ils veulent. Mes sujets se suivent, il n'y a pas de saut de pages. Je décrirais ce livre comme une promenade à travers les incongruités françaises les plus incongrues. Mes textes ne sont pas si méchants, n'est-ce pas ? Pas autant que l'humour français en tout cas. Saviez-vous qu'il est très cruel, basé sur des défauts physiques, par exemple ? A Paris, il ne faut jamais s'énerver et être toujours sur ses gardes. Il faut apprendre à provoquer l'erreur chez l'interlocuteur et après ça ! on donne les grands coups. Voilà. »

Ainsi parlait Louis-Bernard Robitaille, journaliste en « Terre de la Grande Complication ».

Et Dieu créa les Français
Portraits et clichés de nos chers cousins de Louis-Bernard Robitaille
Éditions RD — Montréal, 1995
(421 pages)

Le nouveau Rozema pour le Nouveau Festival : Quand tombe la nuit

HUGUETTE ROBERGE

Fort du soutien financier des trois paliers de gouvernement, Claude Chamberlan, l'ineffable directeur du Nouveau Festival (international du cinéma, de la vidéo et des nouvelles technologies de Montréal), était tout fier d'annoncer hier que le nouveau film de la Torontoise Patricia Rozema, *Quand tombe la nuit*, donnera le coup d'envoi de cet événement, le jeudi 8 juin.

Cette soirée d'ouverture se déroulera au Monument National, en présence de la réalisatrice et des comédiennes Pascale Bussièrès et Rachael Crawford, interprètes des deux rôles principaux de ce film, lequel sera projeté dans sa version originale (*When Night is Falling*) avec sous-titres français.

Chamberlan est particulièrement fier de son film d'ouverture : « Comme films d'ouverture et de clôture, j'essaie autant que possible de privilégier un film québécois ou canadien. Mais celui-ci m'a beaucoup ému. C'est un film profondément féminin et plein de respect, qui se situe au-delà des frontières du masculin et du féminin, comme de celles du Québec et du Canada du reste. »

Quand tombe la nuit a déjà décroché les Prix du public du Festival de Berlin, en février dernier, et plus récemment, du Festival international de films

de femmes de Créteil en France.

Il s'agit d'un drame psychologique qui tourne autour d'une jeune femme, Camille (*Pascale Bussièrès*), enseignante dans un collège protestant. Elle est fiancée à un collègue et pasteur, Martin (Henry Czerny, l'excellent interprète des *Garçons de Saint-Vincent*). Chrétienne engagée, Camille se trouve néanmoins vaguement malheureuse, et opprimée devant la perspective d'une vie rectiligne. C'est alors qu'elle fait la rencontre de Petra (Rachael Crawford), une flamboyante artiste de cirque, qui flirte ouvertement avec elle et l'entraîne à la découverte de son monde. Camille développe un amour passionné pour cette femme. Rationnelle de nature, elle est troublée par le désir qui la tourmente et le choix qui s'impose, entre Martin et Petra...

Ce film est le troisième long métrage de Patricia, après son poétique *Le Chant des sirènes* (*I've Heard the Mermaids Singing*) et *La Chambre blanche* (*White Room*). Elle a aussi signé en 1992 le sketch *Desperanto* pour le film mosaïque *Montréal vu par...*

La prévente des billets (incluant ceux des films d'ouverture et de clôture) débutera le samedi, 3 juin, à 10 heures, au Monument National, 1182 boul. Saint-Laurent, métro Saint-Laurent. On pourra aussi réserver en composant : 871-2224.

Télévision

Jacques Parizeau courtise le milieu de la télé et du cinéma



NATHALIE PETROWSKI

Ils avaient tous répondu à l'invitation de l'Académie du cinéma et de la télévision. Tous ou presque : Lise Payette, Claude Héroux, Pierre Lampron, Harold Greenberg, Roger Frappier, même Guy Crevier et André Provencher, de TVA, qui habituellement boycottent les déjeuners de l'Académie.

Tous étaient là hier à midi au Westin-Quatre Saisons pour entendre Jacques Parizeau les féliciter sur leurs beaux programmes.

Si les journalistes ont failli s'endormir dans leur assiette en écoutant le Premier ministre de la Culture se péter les bretelles en matière d'audio-visuelle au nom de son gouvernement, les producteurs et les diffuseurs savaient chacune de ses paroles.

Qu'a-t-il dit au juste ? Rien que nous ne sachions déjà sauf que venant du Premier ministre du Québec, ces choses-là ont pris tout à coup une autre dimension.

Jacques Parizeau est probablement le premier politicien et seul Premier ministre de l'Histoire récente, à reconnaître publiquement qu'en plus de divertir, la télé et le cinéma CREENT des emplois. Des emplois de qualité, bien rémunérés et prisés par les jeunes, a-t-il précisé.

Le Premier ministre n'a pas beaucoup parlé d'argent. Il aurait été mal venu de le faire au moment même où les hôpitaux ferment et où les Nordiques sont peut-être déjà en train de boucler leur valise pour Denver. Reste qu'il a laissé tomber le chiffre de 14 millions pour la rénovation de la cinémathèque et la création de l'INIS, la nouvelle école de cinéma.

S'il n'a pas parlé d'argent, il n'a pas parlé de coupures non plus. À l'entendre, tout va bien dans le milieu audio-visuel.

Saluant la qualité des produits québécois et la puissance de leurs cotes d'écoute, Monsieur Parizeau a pris un malin plaisir à jouer le jeu des comparaisons. « Sur les 50 émissions les plus populaires au Québec, 48 sont produites ici alors qu'au Canada anglais sur les 50 émissions les plus regardées, 47 proviennent des États-Unis », a-t-il indiqué fièrement.

Monsieur Parizeau croit aux



PHOTO ROBERT NADON, La Presse

Ils étaient environ 300. Réaliateurs, designers, représentants des ventes, commis aux achats, maquilleurs... Trois cents employés de Radio-Canada qui manifestaient, hier midi, boulevard René-Lévesque, contre la fermeture de leur bibliothèque. À cette occasion, le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP-FQ), qui représente 1500 employés de la société d'État, a demandé un moratoire sur la fermeture de la bibliothèque prévue pour le premier septembre.

vertus de l'exportation. Mieux encore : l'exportation est notre meilleure carte, affirme-t-il. C'est pourquoi, il n'encourage pas que les productions en français mais aussi en anglais, en espagnol et probablement en swahili.

Il cite à titre d'exemple la série américaine *Sirens*, produite au Québec avec un budget de 27 millions dont sept millions proviennent du Québec et qui fait présentement un tabac aux États-Unis.

Ce qu'il oublie de souligner et que certains producteurs n'ont pas manqué de noter, c'est que les profits d'une telle série ne reviennent pas nécessairement au Québec. Une participation minoritaire du Québec, à une telle entreprise, équivaut à donner sept millions de dollars aux Américains. Comme le soulignait une productrice qui refuse d'être identifiée : « Il commence à saisir l'esprit du milieu, c'est un bel effort mais il lui manque encore un peu de vécu. »

Quoi d'autre encore ? Monsieur Parizeau croit aux crédits d'impôt, à un virage majeur pour Radio-Québec, à une production audio-visuelle qui ne soit pas seulement assujettie aux lois du marché mais qui serve aussi à exprimer son identité, à un front commun avec l'Europe et à la mondialisation des marchés. Amen.

Il croit surtout que l'audio-visuel est le secteur de pointe de l'avenir. Il en a pour preuve cette grande famille montréalaise ayant fait fortune dans l'alcool (les Bronfman) et qui vient tout juste de mettre la main sur la multinationale MCA.

À la fin de l'allocution chaleureusement applaudie, les producteurs semblaient contents. Ils ne venaient pas d'entendre le discours du siècle mais ils reconnaissaient chacun dans leur coin, que le Premier ministre avait fait ses devoirs et qu'il ne manquait pas de bonne volonté. Pour résumer la pensée de l'un d'entre eux, disons qu'en matière de télé et de cinéma, Jacques Parizeau fait une meilleure impression que Robert Bourassa.

Pas un autre comité !

Les gens de Radio-Canada commencent sérieusement à faire pitié. Des fois je me demande s'ils passeront l'été à force de voir défiler chez eux, comité sur comité.

Après la chronique d'une mort annoncée, le psychodrame des coupures, la démission de l'ancien président, l'arrivée du nouveau, une première commission parlementaire sur l'avenir de la SRC (dont on ne connaît toujours pas les recom-

mendations) et la nomination d'un comité des Sages pour revoir le mandat, voilà qu'on leur balance à la figure un autre comité, le troisième en trois mois, le comité McKinsey.

Jeudi dernier Perrin Beatty annonçait par voie de communiqué à ses cadres que la SRC avait retenu les services de la firme McKinsey, une firme de consultants internationaux qui ont cinq mois et 1,2 million de dollars en honoraires pour mettre en place la gestion du changement.

Bref, Perrin Beatty ne semble pas croire à la compétence de ses propres cadres pour gérer la crise. Pour faire image disons qu'il leur envoie des mercenaires dans les jambes, quitte à gratter les fonds de tiroirs et à payer les mercenaires avec l'argent sauvé par la fermeture de la bibliothèque.

Fait étrange, le comité McKinsey doit remettre son rapport le 19 septembre, soit au moment même où le Comité des sages de Pierre Juneau remettra le sien.

Cela revient à dire que le Comité des Sages pourra bien recommander tout ce qu'il veut, ses recommandations vont sans doute se heurter à celles du comité McKinsey. Comprenez que pour moi je suis perdue.

Musique

OSM : « Demi-Journées du XX^e Siècle »



CLAUDE GINGRAS

Les « Journées du XX^e Siècle » se poursuivent jusqu'à jeudi, sauf que celles d'aujourd'hui et de demain se ramèneront, en somme, à des « Demi-Journées ».

En effet, si le douzième et dernier programme de la série « Grands Concerts » de l'Orchestre Symphonique de Montréal est inclus dans ce festival de musique d'aujourd'hui, c'est pour deux raisons seulement : l'OSM et son chef Charles Dutoit créeront à cette occasion une œuvre commandée au Canadien Rodney Sharman et, par ailleurs, l'audition sera précédée, chaque soir, d'une interview avec le compositeur de Vancouver.

Son œuvre, intitulée *In Changing Light*, ouvrira le concert, donné ce soir et demain soir, 20 h, salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts. Avant le concert, à 18 h 45, dans le Hall central de la PdA, M. Sharman sera interviewé par José Evangelista, actuel « compositeur en résidence » de l'OSM.

Le programme comporte également le célèbre cinquième Concerto pour piano de Beethoven (*L'Empereur*) joué par le jeune pianiste russe Ignat Solzhenitsyn, la deuxième Symphonie de Borodine et la première *Rhapsodie roumaine* d'Enesco. Le pianiste de 22 ans, dans ses débuts à l'OSM, est le fils du célèbre écrivain Alexandre Soljenitsyne. Pour la carrière, il a choisi la translittération anglaise du nom.

Ce matin, 10 h, salle W.-P., Dutoit, l'orchestre et le soliste tiennent une répétition publique du programme de ce soir et demain soir. Note : il y a des frais d'admission de trois dollars pour cette répétition.

Les « Journées du XX^e Siècle » se terminent jeudi, 20 h, salle Maisonneuve de la Place des Arts, par un concert des Musici de Yuli Turovsky. En début de programme : *Sursolitudes*, œuvre commandée à Michel Longtin, créée par les Musici le 17 janvier à Leipzig lors de leur tournée européenne, et dont sera la première montréalaise. Les 14 cordes accompagneront ensuite la pianiste Catherine Courvoisier dans les *Vier Temperamenten* de Hindemith et Catherine Perrin dans le Concerto pour clavecin de Gorecki. Programme complété par le *Concerto pour orchestre* de l'Estonien Jaan Raats.

PAULINE VAILLANCOURT

Non inclus dans les « Journées », le nouveau spectacle de Pauline Vaillancourt et sa compagnie Chants Libres, centré sur les *Canti del Capricorno*, de Giacinto Scelsi, prend l'affiche demain soir, 20 h 30, au Musée d'Art contemporain. On connaît sans doute l'enregistrement de la partition réalisé il y a quelques années par la chanteuse. Celle-ci en propose maintenant une version scénique multi-média, avec décors et costumes, vidéo, éclairages et chorégraphie de Marie Chouinard. Représentations jusqu'au 27 inclusivement, sauf lundi.

LES MÉLODISTES INDÉPENDANTS

C'est vendredi soir, 20 h, Chapelle historique du Bon-Pasteur, que les Mélodistes indépendants donnent leur concert de lancement. Nous leur avons consacré un article samedi. Rappelons que le groupe réunit les compositeurs Raymond Daveluy, Anne Lauber, Rachel Laurin et Alain Payette.

Bel exemple de la coordination qui existe au Service de la Culture de la Ville de Montréal : le communiqué les appelle « Les Mélodistes indépendants du XX^e siècle » et, sur les laissez-passer du concert, ils portent un troisième nom : « Les mélodistes du XX^e siècle ».

LE QUATOUR CLAUDEL

Le Quatuor à cordes Claudel, qui réunit quatre femmes, et dont le nom évoque le souvenir de la sculpteure Camille Claudel, sœur du poète, donne deux concerts à la salle Marie-Stéphane de l'école Vincent-d'Indy (628, Côte-Sainte-Catherine) jeudi et samedi, 20 h. Le *Quatuor pour Camille* du Canadien Andrew MacDonald (en création), le Quatuor de 1919 de Germain Tailleferre et le Quatuor de Debussy seront joués dans un décor suggérant un atelier de sculpture et accompagnés de lectures de poésie.

COLLOQUE SUR FAURÉ

L'université Bishop's, de Lennoxville, près de Sherbrooke, tient jeudi, vendredi et samedi un colloque pour le 150^e anniversaire de la naissance de Gabriel Fauré. Le programme comprend six concerts, dont deux commentés, et une conférence du réputé musicologue et spécialiste de Fauré, Jean-Michel Nectoux, samedi soir, 20 h. Au chapitre des concerts, mentionnons un programme de mélodies du soprano français Véronique Dietschy, dont le nom est bien connu des discophiles, ainsi que l'intégrale des Nocturnes pour piano par Stéphane Lemelin.

L'ENSEMBLE ARION

L'Ensemble Arion annonce que sa 15^e saison comprendra cinq concerts dont chacun, donné deux fois au Redpath Hall de McGill, sera consacré à un compositeur : Telemann, Bach, Couperin, Handel et Vivaldi. Tous les programmes, sauf un, comprendront la participation de musiciens supplémentaires. Ce nombre ira jusqu'à neuf dans certains cas. Parmi les artistes invités : le mezzo-soprano Catherine Robbin et la violoniste Chiara Banchini. De Bach, les quatre membres d'Arion joueront une transcription des six Sonates en trio pour orgue.

Les Beastie Boys: le rap par excellence des visages pâles

ALAIN BRUNET

■ Bêtes redoutables, dites-vous ?

Indomptables ! Insatiables ! Quelques milliers de fans ont assisté à une démonstration de pertinence et de longévité, hier, à l'Auditorium de Verdun. Démonstration à guichets fermés.

Après avoir attendu en vain le deuxième volet prévu au programme (grands spécialistes du « reggae metal », les Bad Brains avaient déclaré forfait, minés par une chicane de ménage, si l'on s'en tient aux rumeurs émanant des coulisses), les fidèles en ont eu plein la gueule.

Adam Horowitz, Mike Diamond et Adam Yauch, juifs futés issus de la Grosse Pomme, ont fait durer le plaisir en offrant un spectacle à la hauteur de leur réputation. Supérieur à celui auquel on a assisté en juillet dernier, lors de la première représentation mont-réalaïse du festival alternatif Lollapalooza.

Rares sont les rituels rap où l'on prend soin de faire les choses scéniques en grande. Décor digne de mention : rideau en lamé, toile illustrant un Kama Sutra astrologique tout à fait évocateur, averses de lumière informatisée, et quadraphonie s'il-vous-plait — ce qui, hélas, n'a que très peu amélioré l'intelligibilité sonore de cet amphithéâtre, célèbre pour l'ingratitude de son acoustique.

Renforcés par une section rythmique, se permettant quelques intermèdes instrumentaux (ils jamment en masse, les Beasties !), nos trois barati-neurs ont tout fait pour survolter leur auditoire. Est-il besoin d'ajouter qu'ils ont réussi ? Laissez-moi vous dire que ça rebondissait ferme sur la patinoire !

S'ils n'ont pas la peau noire et mobilisent essentiellement de jeunes visages pâles, les Beasties n'en sont pas moins issus de la planète hip hop, rasant aussi bien que la plupart de leurs collègues. Ce qui ne les empêche pas de réaliser des hybridations peu communes ; ainsi, des grooves de guitares de facture hard ponctuent le funky et la soul, base musicale des rimes. Visionnaires, nos bêtes procèdent à un métissage de rap et de culture rock depuis belle lurette — ils ont mis au point cette équation bien avant que des créateurs ne se rendent célèbres en faisant de même. *Timing like a clock when I rock the hip hop...*

Plusieurs titres de leur dernier album (*Ill Communication*), ont été repris sur scène ; on a eu droit notamment à *Sure Shot*, *Heart Attack*, *Root Down*, *Heart Attack Man*. Des textes allumés, plein d'humour, de fougounes, d'anti-racisme et autres propos acides, supérieurs à la moyenne rappeuse. Des textes qui mettent en relief une littérature (mais si !) où la vulgarité fait bon ménage avec la réflexion et la quête de substance.

Bien en vie depuis l'aube des années 80, les Beastie Boys sont un phénomène de longévité en soi, dans un espace culturel qui ne tolère que très rarement les multiples ascensions au faite des palmarès. Ces trois rappers de New York battent le système, comme dirait Serge Savard. Depuis l'aube des années 80, ils récoltent les bonnes critiques, arrivent à rester hip et remplir les arènes. Ce que bien peu de rappers, toutes couleurs confondues, n'arrivent pas à réaliser.

En début de programme le d.j. Hurricane et ses collègues ont chauffé la salle, rapidement et sûrement.

Demis Roussos / Pour la «nostalgia»

DANIEL LEMAY

■ Demis Roussos l'a reconnu d'emblée : ses retrouvailles avec Montréal — il n'était pas venu depuis 15 ans — allaient se faire sous le signe de « la nostalgia ». Celle des années 70 plus précisément.

Ça tombait bien parce que la foule qui emplissait le grand Saint-Denis hier soir était venue exactement pour ça, pour se bercer des suaves mélodies dont le « dieu grec de la chanson » a inondé le monde il y a 20 ans. L'autre motif de cette approche nostalgique tient au fait qu'Artemios Roussos (de son vrai nom) n'a pas enregistré de matériel nouveau depuis plus de dix ans, si ce n'est un disque nouvel âge qui n'a pas encore plané au-dessus du continent nord-américain.

Après une intro-pot-pourri, il est finalement sorti d'une nuée blanche. L'Olym-

pe. Demis Roussos a le geste aussi ample que sa chemise veste. Barbe courte devant, couette du chauve derrière : on dirait René Angelil en plus rond. Il chante *End of the world* puis s'adresse à la foule (féminine aux sept onzièmes, à vue de nez). Montréal aime la musique, bouillonne de cultures diverses, les gens y sont « genuine » (vraies), « géniales ». Yeah ! Bonsoir ! Good evening ! Kalispera ! Demis Roussos est grec d'origine (quoique né en Égypte) mais ne chante pas dans sa langue maternelle, « pour bien faire passer le message de la musique ». Re-yeah ! Il chantera 15 chansons en anglais et quatre en français.

Des hits, Demis Roussos en a chanté et en chante encore. Il est dans le Guinness des records, chapitre vente de disques. *Quand je t'aime*, *Rain and Tears* — de son époque « jeune et svelte » avec le groupe Aphrodit Child dont faisait aussi partie

Vangelis —, *Forever and Ever*... Les cœurs ramollissent. *Lovely Lady*. Le Saint-Denis, debout, donne la claqué. La voix, toujours haute, n'a pas changé mais les excursions dans les suraiguës se révèlent hasardeuses.

My Friend the Wind se transformera vite en sirtaki et, à l'invitation du chanteur, une trentaine de spectateurs envahissent la scène pour danser en ligne, à la grecque. Jocelyne Gagnon, elle, a laissé la ligne pour virevolter avec M. Roussos. *La Presse* l'a retracée à l'entracte.

« J'étais à son spectacle il y a 15 ans mais je n'étais pas montée sur la scène. J'étais trop grosse. Mais ce soir encore, il me fait oublier que les temps sont durs.

— Vous travaillez dans un hôpital ?
— Oui. À Saint-Michel. Le gouvernement est malade. Dans les hôpitaux, le référendum, c'est non ! non ! non !
Mais Demis, c'est oui, oui, oui. Il était

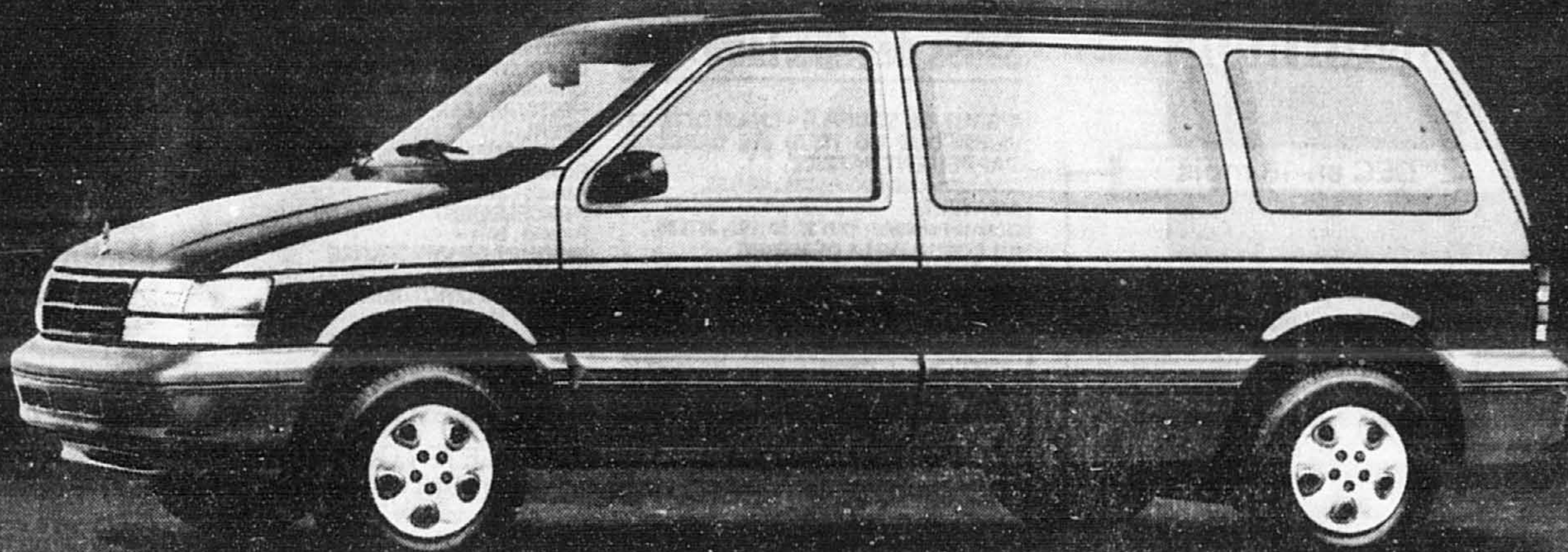
dans la rue vers 18 h pour saluer ses fans, retrouvés.

En-dedans, les musiciens arpentaient les coulisses. Tous des Québécois, très à leurs papiers hier soir, comme le voulait le guitariste Christian Turcotte, le chef d'orchestre.

We Shall Dance... Oui, mais Denis Rousseau, c'est qui ça ? C'est celui qui chantait *I Want to Live*, *Mourir auprès de mon amour* et *My Reason*. Hier, il a ajouté des tubes d'autres chanteurs : *Sometimes when We Touch* (Dan Hill), *Falling in Love* (Elvis), *Goodbye, my Love*, *Goodbye* (Nana), *Let it be Me*. Elles ont chanté avec lui, même si les la-la devaient parfois remplacer les paroles, oubliées dans quelque vieux tiroir à souvenirs.

DEMIS ROUSSOS au Théâtre Saint-Denis, hier soir. Avec Christian Turcotte (guitare), Guy Dubuc (piano), Denis Chartrand (claviers), Yolande Houle (basse), Marc Lessard (batterie), Johanne Bluteau et Dominique Primeau (choristes).

PRENEZ-EN SOIN.



La pluie, la neige, la gadoue, l'usure... notre climat mène la vie dure à votre véhicule. Pour garder votre véhicule Chrysler en bon état, confiez son entretien aux experts Chrysler.

SERVICE CINQ ÉTOILES



- LES TECHNICIENS FORMÉS PAR CHRYSLER**
Les gens qui connaissent le mieux votre véhicule Chrysler.
- LES PIÈCES DE RECHANGE MOPAR**
Les seules pièces approuvées par les ingénieurs Chrysler.
- LE SERVICE ET LA COMMODITÉ**
Vous n'avez pas de temps à perdre et nous y voyons.
- L'ATTENTION ET LA COURTOISIE**
Nous apprécions votre fidélité et tenons à vous le démontrer.
- LES PRIX CONCURRENTIELS**
Jour après jour, notre Service Cinq Étoiles vous est offert à prix abordables.

VIDANGE D'HUILE ET REMPLACEMENT DU FILTRE

Notre garantie Cinq Étoiles!
«Prêt à l'heure promise... ou rien à déboursier!»

19⁹⁹\$*

Comprend jusqu'à 5 litres d'huile à moteur Mopar Premium, un filtre à huile Mopar et une inspection en 15 points.

* S'applique à la plupart des véhicules de Chrysler Canada.
† Détails chez le concessionnaire.

MISE AU POINT DU MOTEUR

59⁹⁵\$ 4 cylindres
69⁹⁵\$ 6 cylindres
79⁹⁵\$ 8 cylindres

Comprend le diagnostic du moteur • la pose de bougies Mopar • le réglage du point d'allumage et du ralenti, s'il y a lieu • le réglage et le serrage de la tension de toutes les courroies • la vérification des câbles d'allumage, de la soupape RGC, des flexibles, du filtre à air et de la batterie • applicable à la plupart des véhicules.
Toutes autres pièces et main-d'œuvre en sus.
Voyez votre conseiller technique pour les détails.

INSPECTION «LA TRANQUILLITÉ D'ESPRIT»

À PARTIR DE 24⁹⁵\$

Comprend les vérifications suivantes:
batterie et circuit de charge; système de refroidissement; niveaux des fluides; balais d'essuie-glace; phares et ampoules; flexibles, brides et courroies; pneus; amortisseurs/jambes de suspension; système d'échappement; thermostat et système de chauffage; graissage des charnières, du crochet de sécurité et du câble de commande d'ouverture du capot; soufflets des joints homocinétiques (s'il y a lieu). Voyez votre conseiller technique pour les détails.

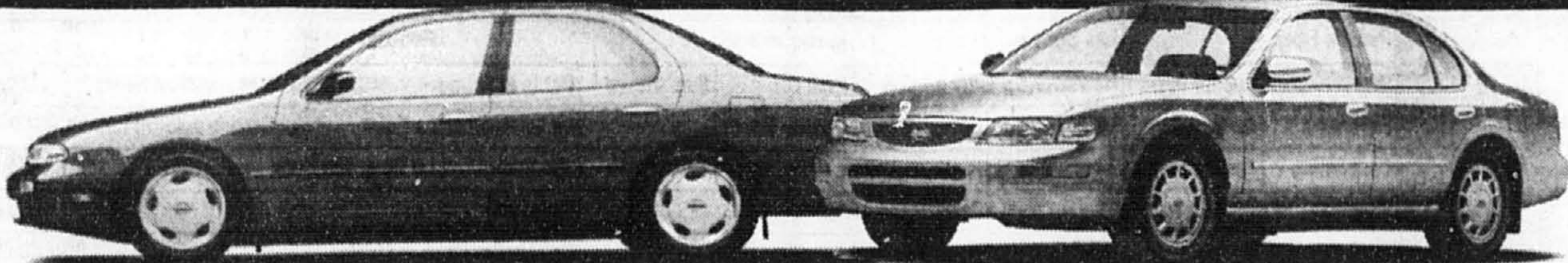
Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

PERSONNE NE CONNAÎT MIEUX VOTRE VÉHICULE CHRYSLER QUE VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER.

Dodge Camions Dodge CHRYSLER Plymouth Camions Dodge CHRYSLER

LASALLE NISSAN PASSE À L'ATTAQUE

PATHFINDER 1995
DISPONIBLES
EN LOCATION
24 MOIS
À 5,8%
36 MOIS
À 7,8%



ALTIMA GXE 95
• BOÎTE AUTOMATIQUE
• CLIMATISEUR
• VERROUILLAGE ÉLECTRIQUE DES PORTES
• LÈVE-GLACES ÉLECTRIQUE
• COUSSINS GONFLABLES
• ETC.

SPECIAL 19 995\$*

PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ: 23 998\$

MAXIMA GXE 95
• SYSTÈME ANTIVOL
• SIÈGES ÉLECTRIQUES
• CLIMATISEUR
• LÈVE-GLACES ÉLECTRIQUE
• VERROUILLAGE ÉLECTRIQUE DES PORTES
• COFFRE ÉLECTRIQUE
• SIÈGES CHAUFFANTS
• ETC.

SPECIAL 25 995\$*

PRIX DE DÉTAIL SUGGÉRÉ: 28 998\$ * T.T.P. en sus

Lasalle NISSAN

2225, RUE LÉGER, LASALLE
TÉL.: 366-8931

GAREAU Mazda

Financement à **3,9%** 24 mois
5,9% 36 mois
6,9% 48 mois

Aucune limite de financement sur tous les modèles 626 Cronos



CLIMATISEUR ET SANS FRAIS

Jusqu'au 2 juin 95 sur 626 Cronos.

seulement chez
GAREAU Mazda 10 175, RUE PAPINEAU, MONTRÉAL
Tél.: 381-3987

En bref

DES LÉGENDES DU ROCK S'UNISSENT : LITTLE RICHARD, CHUCK BERRY ET FATS DOMINO

■ Trois légendes américaines du rock'n'roll, Little Richard, Chuck Berry et Fats Domino vont pour la première fois de leurs longues carrières se produire ensemble cette semaine pour trois concerts en Grande-Bretagne. Pour Little Richard — créateur dans les années 1950 de *Tutti Frutti* et *Long Tall Sally* — ces concerts constituent une occasion unique qui n'a guère de chance de se reproduire. Pourtant, à 62 ans seulement Little Richards est le benjamin de la troupe. Chuck Berry a 68 ans, et Fats Domino un an de moins. Mais aucun ne songe à la retraite, même si Fats Domino se produit moins souvent ces derniers temps.

DEUX NOUVEAUX ACADÉMICIENS

■ L'Académie des lettres du Québec a accueilli deux nouveaux membres, la poétesse Denise Desautels et le romancier Louis Caron. Auteure du *Saut de l'ange* et de nombreux autres recueils, Mme Desautels porte à dix le nombre de femmes à siéger à cette académie. Auteurs des *Fils de la liberté* en deux tomes, Louis Caron a longue-

ment exploré, dans ses huit romans, le sort des Français d'Amérique.

ENTENTE QUÉBEC-NYON

■ Pour renforcer sa présence sur la scène francophone internationale, le Festival d'été international de Québec a conclu une entente avec un autre grand festival de musique et de chanson, le Paléo Festival de Nyon, en Suisse. Complétée par un rapprochement avec le Printemps de Brouges, en France, l'entente permet aux deux événements de mieux s'ajuster à « nouvel environnement compétitif » qui règne dans le domaine, a annoncé le directeur général du FEIQ, Michel Létourneau.

LES DION EN FÊTE

■ Tous les membres de la célèbre famille Dion, Céline et Claudette en tête, se retrouveront sur un bateau-croisière à Tadoussac, dans Charlevoix, les 3 et 4 juin, pour célébrer les cinquante ans de mariage de leurs parents, Thérèse et Adhémar Dion.

BON DÉPART POUR CRIMSON TIDE

■ Le nouveau suspense mettant en vedette le tandem composé de Denzel Washington

et Gene Hackman, *Crimson Tide*, a amorcé sa carrière au sommet. Il s'agit même du lancement le plus fructueux pour Hollywood cette année. Voici le classement du week-end au box-office et les sommes rapportées par chacun des films.

1. *Crimson Tide* 18 800 000
2. *French Kiss* 6 300 000
3. *White You Were Sleeping* 6 100 000
4. *Friday* 2 700 000
5. *The Englishman Who Went Up the Hill But Came Down a Mountain* 2 600 000
6. *Bad Boys* 2 000 000
7. *My Family, Mi Familia* 1 600 000
8. *Gordy* 1 500 000
9. *A Goofy Movie* 1 200 000
10. *Rob Roy* 1 100 000

TV5 S'ATTAQUE AU MARCHÉ AMÉRICAIN

■ Après l'Europe, le Canada, l'Afrique et l'Amérique latine, TV5 s'attaquera au marché américain au début de l'an prochain. TV5 EUROPE (Satellimages TV5) et TV5 Québec-Canada viennent en effet de conclure un pré-accord de partenariat avec International Channel — Encore Media Corporation, filiale du groupe TCI, en vue du lancement de TV5 USA.

TECHNIQUES DE BUREAUTIQUE

Programme accéléré

2^e DEC en 16 mois

14 sessions consécutives à temps complet, incluant une session d'été

A l'intention des personnes détenant déjà un diplôme d'études collégiales (DEC) ou l'équivalent.

Les avantages :

- Une formation de *qualité*, adaptée aux besoins d'une clientèle adulte.
- Un *diplôme* reconnu par les employeurs (DEC et non attestation).
- Un *stage* en entreprise qui facilite l'intégration au marché du travail.
- Un *emploi* assuré (taux de placement de 100% pour les finissants et les finissantes du 2^e DEC déjà existant).
- Une formation *gratuite* (aucun frais de scolarité) éligible au programme des prêts et bourses du ministère de l'éducation.

Debut du programme intensif :

AUTOMNE 1995

Pour renseignements et demande d'admission : 332-3000, poste 104.

Collège de Bois-de-Boulogne

L'œuvre en formation

SPECTACLES

Salles de répertoire

A BOUT DE SOUFFLE - CHARLOTTE ET VÉRONIQUE OU TOUS LES GARÇONS S'APPELLENT PATRICK.
Cinéma québécois : 18 h 35.

AMATEUR
Cinéma Parallèle : 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30.

AU COEUR DE LA DÉMENCE
Paradis : 20 h 20.

CHEVALIER (LE) DU DÉMON
Paradis : 22 h 15.

CLOCHE (LA) ET L'IDIOT
Paradis : 18 h.

FEMME EST UNE FEMME (UNE) CHARLOTTE ET SON JULES.
Cinéma québécois : 20 h 35.

FESTIVAL DU FILM JUIF DE MONTRÉAL
Cinéma ONF : 14 h, 19 h, 21 h.

FORREST GUMP V.F.
Paradis : 21 h 10.

HARCÈLEMENT
Paradis : 20 h.

INSTINCT DE VENGEANCE
Paradis : 18 h 10.

LÉGENDES D'AUTOMNE
Paradis : 18 h 45.

LEGENDS OF THE FALL
Cinéma de Paris : 16 h 15.

MEURTRE AVEC PRÉMÉDITATION
Paradis : 22 h 10.

NEW YORK, NEW YORK
Conservatoire d'art cinématographique : 20 h 30.

SHALLOW GRAVE
Cinéma de Paris : 19 h 15.

STORY OF XINGHUA (THE)
Cinéma de Paris : 14 h 15, 21 h 30.

Matroni et moi, de Alexis Martin : 20 h 30, sauf lun.

THÉÂTRE DU COLLÈGE LIONEL-CROUX (100, Duquet, Ste-Thérèse)
Les paravents, de Jean Genet : 20 h.

Pour Enfants

LA MAISON THÉÂTRE (155 e., Ontario)
Pigami, de Nino d'Introna, Graziano Melano et Giacomo Ravicchio. Sam., dim., 15 h.

THÉÂTRE BISCUIT (221 O., St-Paul)
Un petit bonhomme de chemin. Mise en scène de Benoit Dubois avec la participation de Vladimir Ageev. Avec Diane Loizelet et Nadine Walsh. Sam. et dim., 15 h.

RÉCLAMATIONS?

COMPTES / CHÈQUES / LOYERS / BILLETS / CONTRATS / DOMMAGES-INTÉRÊTS / PENSIONS ALIMENTAIRES...

"aucuns frais à déboursés sans résultat"

Nous assumons la **totalité** des coûts de perception de vos réclamations en souffrance...

Lorsque nos efforts sont couronnés de succès, nous prélevons un pourcentage du montant perçu, pourcentage déterminé préalablement selon le travail effectué.

N'est-il pas temps de **vous** offrir l'économie substantielle d'un système de recouvrement de créances efficace et professionnel, sans déboursé de votre part?

GRÉGOIRE PERRON & ASSOCIÉS
avocats
84, rue Notre-Dame Ouest, 6^e étage
Montréal (Québec) H2Y 1S6
Tél.: 285-6441 / Télécopie: 285-8589
1 (800) 661-6441 Depuis 1980

APPELEZ NOUS

Musique

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier)
Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Charles Dutoit. Ignat Solzhenitsyn, pianiste. Répétition publique : 10 h. - Causeries OSM. Invité : Rodney Sharman : 18 h 45. - Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Charles Dutoit. Ignat Solzhenitsyn, pianiste. *In Charing Light* (Sharman), Concerto pour piano no 5 (Beethoven), Symphonie no 2 (Borodine), *Ichropolis* roumaine no 1 (Enesco), *Grands Concerts* : 20 h.

CASERNE DU ROYAL CANADIAN HUSARD (4185, Côte-des-Neiges)
Choeur d'hommes Maastrichter staar et Fanfare militaire royale des Pays-Bas : 19 h 30.

SALLE PIERRE-MERCURE
Alvaro Pierré, guitariste. Scariatti, Waiton, Héru, Brouwer : 20 h.

Danse

ESPACE TANGENTE (840 e., Chertier)
José Navas et Luis Viana. Série Émergence. Jeu, et ven., 20 h 30.

THÉÂTRE LA CHAPELLE (13700, St-Dominique)
Augusta, de Jo Lechay. Jeu, et ven., 20 h 30.

Théâtre

THÉÂTRE DE QUAT'SOUS (100 e., Ave. des Pins)
Poor Superman, de Brad Fraser. Trad. de Robert Vézina. Mise en scène de Fernand Rainville : 20 h.

NCT (Salle Fred-Barry, 4353 e., Ste-Catherine)
Faux-fuyants, de Daniel Beaudoin. Du merc. au sam., 20 h 30.

MONUMENT NATIONAL (Théâtre du Maurier, 1182, St-Laurent)

Variétés

CHAPITEAU (417, Berr)
La galerie des verrières. Mise en scène de Bernard Méney. Présentation de l'école nationale de cirque : 20 h.

QUAI DES BRUMES (4481, St-Denis)
Bob Walsh et Billy Craig : 21 h 30.

CENTRE SAIDYE BRONFMAN (5170, Chemin Côte Ste-Catherine)
Jeanne, de Vincent de Tournonnet et Peter Sipoos : 20 h.

LA 32 (13120 e., Sherbrooke)
Random Hush : 21 h.

LE P'TIT BAR (3451, St-Denis)
Geneviève Neuville : 21 h.

BIDDLE'S (2060, Avimor)
Fred Henke et David Getland, Trio Bernard Primeau : de 19 h à minuit.

Votre soirée de télévision

CHOIX D'ÉMISSIONS par Suzanne Colpron

19:30 TV5 — TEMPS PRÉSENT
La baisse de crédibilité de l'information et les relations ambiguës entre le public et les médias.

20:00 10 — LE MATCH DE LA VIE
Sujets : la maladie d'Alzheimer, Gabriel Arcand et le Théâtre de la veillée, le jazz au Québec.

10H1 — GRANDS REPORTAGES
Au Festival du cannabis en Hollande, diverses associations européennes de fumeurs de mari se rencontrent pour s'échanger des informations sur le sujet et pour déguster les nouvelles variétés d'herbe locales.

10H2 — THE AMERICAN EXPERIENCE
(première de deux). L'histoire de la conquête de l'Ouest de 1840 à 1895.

21:00 17 — LE CHOC DU PRÉSENT
Reportages sur le défi et les coûts des soins à domicile, sur les foyers clandestins et les abus.

13 — FRONTLINE
Les nombreux problèmes sociaux reliés à l'absence du père.

22:00 12 — LLOYD ROBERTSON'S HONG KONG
Documentaire sur Hong Kong, colonie britannique qui passe sous contrôle chinois en 1997.

23:15 14V — SOLEIL DANS LA NUIT
Série de 30 reportages sur le génocide au Rwanda. Ces capsules sont diffusées tous les jours, depuis dimanche, après l'émission *Visions d'Amérique*.

	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CANAUX
SRC	2 9 9	Ce soir		Country Centre-Ville		Hockey / Nordiques - Rangers				Le Téléjournal	Le Point (22:25)	Sport / Météo (23:25)	Découverte	2 9 9
TVA	4 7 8 10 40	Le TVA	Piment fort	Drôle de vidéo	Fleurs et jardins	Le Match de la vie / L'Alzheimer, Gabriel Arcand; le jazz au Québec	Le Sorcier / Dernière			Ad Lib / Michel Fugain, Louis-Bernard Gubille		Le TVA & le TVA Sports / Loteries (23:56)		4 7 8 10 40
RO	15 17 24 30 45	Passe-Partout	Téléservice / Semaine de la sécurité routière	Montagne	Nations	Au coeur de nos vies	Le Choc du présent / L'Âge d'or du système D			Montagne	Plaisir de lire	La Période de questions / Téléservice (23:50)		15 17 24 30 45
TQS	16 30 35 49	La Guerre des clans	S. Benezra / Gino Vanelli, Richard Garneau, Alexandra Winisky	Les Simpson	Téléseries TQS / Une Femme encombrante (1/4)		Aux frontières du réel			Détecteurs de mensonges	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	16 30 35 49
CBC	4 5 6	Newsday		Blossom		Hockey / Nordiques - Rangers						CBC Prime Time News	News	4 5 6
CTV	12 8 13	Pulse		E.T.	Eye Level	Frasier	Grace Under...	Home Improv.	John Larroquette	Lloyd Robertson's Hong Kong		CTV News	Pulse	12 8 13
ABC	8 22 13	Newsline		Wheel of Fortune	Jeopardy!			Roseanne		NYPD Blue		News	Nightline (23:35)	8 22 13
CBS	3 7 8	News		CBS News	Jeopardy!	Wheel of...	Rescue 911			Cinéma / IN THE HEAT OF THE NIGHT avec Carroll O'Connor, Carl Weathers			The Late Show with David Letterman (23:35)	3 7 8
NBC	5 10	News		NBC News	Jeopardy!	Wheel of...	Wings	Mad About You	Frasier	Friends	Dateline NBC		The Tonight Show (23:35)	5 10
PBS	33 18	MacNeil / Lehrer Newshour	Nightly Bus.	Chronicles	Nova / Lives of Dolphins	Frontline / Vanishing Father	No Time To Be a Child			Rights and...	Cinéma		The MacNeil / Lehrer... (23:57)	33 18
QNT	6 12 24	Global News (17:30)	Bisou / Léa	Volt	Panorama	Règlement...	Parfums...	Un amour qui tue (2/4)		Collection 7e art		Panorama		6 12 24
CABLE	A & E	Police Story		The Rockford Files	Biography: Elizabeth Taylor	Columbo				Law and Order				A & E
BRAVO		Jazz / Bill Clark Sextet		Flow / Music	Flow (19:45)	Beijing Opera / Music / Flow	Jose Carreras / Flow	J.K. Bell	Flow (22:38)	The Avengers				BRAVO
CANAL D		Animalier: chers kangourous		L'Ouest: le vrai	Fillère D / MONTRÉAL RÉTRO (5) avec Doris Lussier	Destination danger				Cinéma / LA GAMMICK (4)				CANAL D
DISC.		Beyond 2000		@ discovery.ca	Discovery in Bloom	The World's Greatest Stunts	Discovery's Outer Limits			@ discovery.ca				DISC.
FOX		Fresh Prince	The Simpsons	Star Trek: The Next Generation	Cinéma / POINT OF NO RETURN (5) avec Bridget Fonda, Gabriel Byrne	Matlock				Ricki Lake				FOX
FOX(Ont)		Star Trek: The Next Generation	Cheers	Roseanne		Fresh Prince	Cheers	Cops	Mash					FOX(Ont)
MP		Planète Rock		Les Bombes	1 x 5	Musique Vidéo	Perfecto							MP
NW		World News	Capital Report	NewsWorld's Early Edition	Face Off	Bus. World	Petrie in Prime			CBC Prime Time News	The National	Sports / O.J.		NW
RDI		Euronews	Au travail!	Monde ce soir	Capital actions	Grands Reportages	Le Téléjournal	Le Point	Le Canada aujourd'hui			Capital actions		RDI
RDS		Caravanning	Sports 30 Mag	Fundoor de Bercy	...extrêmes	Plongée	La Boxe Top Rank			Coupe Memorial / WHL - OHL				RDS
SE		Vacances des maîtres... (17:50)		Catastrophe aérienne (19:25)		Clanches!				Le Lien				SE
TMN		Tales of the Wild (17:45)		Silent Witness		Double Cross				Belle Époque (22:45)				TMN
TSN		Inside Sports	Sportsdesk	NHL Playoff	Hockey / Penguins - Capitals					Memorial Cup Hockey				TSN
TV5		Chiffres (18:05)	Cuisine / Vis.	Journal FR2	Temps présent	La Dame de Monsoreau	En toute liberté	Paris lumières	Journal belge	Visions	Géopolis (23:15)			TV5
YTV		Super Dave	Flintstones...	Fudge	Clips	Tilt 23 1/2	Tarzan	Swiss Family	Neon Rider	Catwalk	Super Dave			YTV

CABLE: A & E = ARTS AND ENTERTAINMENT - CANAL D = ARTS ET DIVERTISSEMENT - DISC. = DISCOVERY - MP = MUSIQUE PLUS - NW = NEWSWORLD - RDI = RÉSEAU DE L'INFORMATION - RDS = RÉSEAU DES SPORTS - SE = SUPER ÉCRAN - TMN = THE MOVIE NETWORK - TSN = THE SPORT NETWORK - TV5 = TÉLÉVISION INTERNATIONALE - YTV = YOUTH TV

Robert Lepage reçoit un autre prix et s'en prend au Conseil des arts

Presses Canadiennes
TORONTO

■ Robert Lepage a fait une sortie contre le Conseil des arts du Canada en recevant, hier, le prix Chalmers pour sa fameuse pièce *Les aiguilles et l'opium*.

Au lieu de se contenter de récompenser le jury en recevant son prix de 10 000 \$, il a tenu à informer son auditoire du manque de générosité dont vient de faire preuve, selon lui, le Conseil des arts.

« La semaine dernière, j'ai reçu la plus haute distinction au Canada, celle de chevalier de l'Ordre du Canada et ce, indépendamment de mes convictions politiques. Mais lorsque j'ai demandé une subvention au Conseil des arts du Canada, le montant qu'on m'a donné est à peine équivalent au prix (Chalmers) a-t-il déploré.

« Je m'excuse d'utiliser cette tribune pour faire une déclaration politique mais si c'est très

bien d'être honoré, c'est aussi important d'être soutenu », a-t-il ajouté.

M. Lepage a aussi expliqué qu'il avait apprécié « l'esprit de collaboration » qui avait régné entre son partenaire anglophone et lui lors de la traduction de la pièce *Les aiguilles et l'opium* en anglais.

« La raison pour laquelle je vous mentionne cela, c'est que dans le paysage politique actuel, il sera difficile d'avoir cette collaboration. Cela prendra du goût, du jugement et du savoir-faire », a-t-il dit, ajoutant qu'il espérait qu'il en resterait « quelques-uns au Canada » qui feraient montre de ces qualités.

C'est la deuxième fois que M. Lepage reçoit un prix Chalmers. En 1991, sa pièce *Le polygraphe* a reçu le même prix.

Le jury a apprécié *Needles and opium* pour « son exploration fascinante de la création artistique » ainsi que pour « le mariage très réussi d'images verbales et visuelles ».

Le service
InfoBref Bell

Primeurs

Que nous concoctent les journalistes de La Presse? Quels sont les grands reportages à venir. Où se trouve Foglia? À compter de minuit, sept jours semaine, composez le 875-2355. Au son de la voix, faites le 170.

RÉSULTATS
Oto-Québec

Banco Tirage du 95-05-15

1	2	10	15	17
23	26	30	32	33
34	36	42	48	51
52	53	55	58	60

Prochain tirage: 95-05-16

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

2075, rue de Champlain
Montréal (Québec) H2L 2T1
Téléphone : 527-2194

LES CINEMAS FAMOUS PLAYERS

SPÉCIAL EN MATINÉE
4,99 \$ les 99 matinales
TOUS LES JOURS!
(Représentations débutant avant 18h00)

Notre ligne d'information INFO-FILM: 866-0111 de 11h00 à 22h00

Ces horaires couvrent la période du 14 au 18 mai 1995

PARISIEN (480 St. Catherine) 866-3856
CHUTE LIBRE (13+) (DOLBY) 1:50-4:10-7:20-9:45
DON JUAN DE MARCO (V.F.) (DOLBY) 12:25-2:45-5:05-7:25-9:45
KATIA ISMAÏLOVA (13+) (DOLBY) 1:20-3:40-5:25-7:15-9:15
FILS PRÉFÉRÉ (G) (DOLBY) 1:00-3:15-5:15-7:35-9:50
GAZON MAUDUIT (13+) (DOLBY) 1:10-4:40-7:10-9:40
MAREE ROUGE (G) (DOLBY) 1:40-3:07-5:07-7:35-9:55
LA PARTIE D'ÉCHECS (G) (DOLBY) 1:30-4:20-7:00-9:25

CENTRE EATON (705 St. Catherine) 985-5730
CRIMSON TIDE (G) (DOLBY) 1:30-4:30-7:30-10:00
WHILE YOU WERE SLEEPING (G) (DOLBY) 12:25-2:45-5:15-7:45-10:15
12:25-2:45-5:15-7:45-10:15
GOOPY MOVIE (G) (DOLBY) dim 2:30-4:30
13+ mar-mer-jeu 12:30-3:45-5:15-7:30-9:45
WHILE YOU WERE SLEEPING (G) (DOLBY) Tous les sors 7:10-9:20
RICHIE RICH V.F. (SPECIAL) (G) (DOLBY) dim 12:30-2:45-5:15-7:45-10:15
DON JUAN DE MARCO (G) (DOLBY) Tous les sors 7:20-9:45
dim 2:40-5:05-7:25-9:45
RICHIE RICH (SPECIAL) (G) (DOLBY) dim 12:30-2:45-5:15-7:45-10:15
LES TROUBLE-FÊTE (G) (DOLBY) 12:25-2:45-5:15-7:25-9:45
CRIMSON TIDE (G) (DOLBY) 12:45-3:45-7:00-9:30

LOEWS (954 St. Catherine) 861-7437
BASKETBALL DIARIES (13+) (DOLBY) 12:25-2:45-5:15-7:45-10:15
FARNELLI (S.T.A.) (13+) (DOLBY) 12:25-2:45-5:15-7:45-10:15
12:25-2:45-5:15-7:45-10:15
ROB ROY (G) (DOLBY) 12:15-3:00-6:30-9:15
OUTBREAK (G) (DOLBY) 12:45-3:15-6:45-9:20
VANYA ON 42ND STREET (G) (DOLBY) 1:00-3:45-7:00-9:25

PALACE (698 St. Catherine) 866-6991
1,50 \$ MATINÉES • 2,50 \$ EN SOIRÉE
FORREST GUMP (G) (DOLBY) Tous les sors 7:15-9:35
LEGENDES D'AUTOMNE (V.F.) (DOLBY) Tous les sors 7:30-10:00
CRIMSON TIDE (G) (DOLBY) Tous les sors 7:30-10:00
BASKETBALL DIARIES (13+) (DOLBY) Tous les sors 7:10-9:30
RICHIE RICH (SPECIAL) (G) (DOLBY) dim 2:00-4:15-6:30-8:45
WHILE YOU WERE SLEEPING (G) (DOLBY) dim 2:00-4:15-6:30-8:45
GOOPY MOVIE (G) (DOLBY) Tous les sors 7:15-9:30
ROB ROY (G) (DOLBY) Tous les sors 7:15-9:30
DON JUAN DE MARCO (G) (DOLBY) Tous les sors 7:10-9:20
dim 2:40-5:05-7:25-9:45
RICHIE RICH (SPECIAL) (G) (DOLBY) dim 2:00-4:15-6:30-8:45
WHILE YOU WERE SLEEPING (G) (DOLBY) dim 2:00-4:15-6:30-8:45
MAREE ROUGE (G) (DOLBY) Tous les sors 7:30-9:45
dim 2:40-5:05-7:25-9:45
TOP DOG (G) (DOLBY) Tous les sors 7:20-9:25
LE CALLOU & LE PINGOUIN (G) (DOLBY) dim 2:00-4:15-6:30-8:45
WHILE YOU WERE SLEEPING (G) (DOLBY) Tous les sors 7:05-9:25
dim 2:00-4:15-6:30-8:45
RICHIE RICH (SPECIAL) (G) (DOLBY) dim 2:00-4:15-6:30-8:45
CRIMSON TIDE (G) (DOLBY) Tous les sors 7:00-9:30
dim-mar-mer 1:30-4:30

FAMOUS PLAYERS 8 (185 boul. Hymus/Pointe-Claire) 697-8095
BASKETBALL DIARIES (13+) (DOLBY) Tous les sors 7:30-10:00
RICHIE RICH (SPECIAL) (G) (DOLBY) dim 2:00-4:15-6:30-8:45
WHILE YOU WERE SLEEPING (G) (DOLBY) dim 2:00-4:15-6:30-8:45
GOOPY MOVIE (G) (DOLBY) Tous les sors 7:15-9:30
ROB ROY (G) (DOLBY) Tous les sors 7:15-9:30
TOP DOG (G) (DOLBY) Tous les sors 7:15-9:30
LE CALLOU & LE PINGOUIN (G) (DOLBY) dim 2:00-4:15-6:30-8:45
WHILE YOU WERE SLEEPING (G) (DOLBY) dim 2:00-4:15-6:30-8:45
RICHIE RICH (SPECIAL) (G) (DOLBY) dim 2:00-4:15-6:30-8:45
CRIMSON TIDE (G) (DOLBY) Tous les sors 7:30-10:00
dim-mar-mer 1:30-4:30

VERSAILLES (Plaza Versailles) 353-7880
MAREE ROUGE (G) (DOLBY) Tous les sors 7:00-9:30
dim-mar-mer 2:00-4:15-6:30-8:45
CRIMSON TIDE (G) (DOLBY) Tous les sors 7:20-9:50
dim-mar-mer 1:50-4:20-6:50-9:20
FRENCH KISS (G) (DOLBY) Tous les sors 7:00-9:30
dim-mar-mer 1:40-4:10
GAZON MAUDUIT (13+) (DOLBY) Tous les sors 7:45-10:00
dim-mar-mer 2:00-4:15-6:30-8:45
LE CALLOU & LE PINGOUIN (G) (DOLBY) dim 3:45-6:15-8:45
RICHIE RICH V.F. (SPECIAL) (G) (DOLBY) dim 2:00-4:15-6:30-8:45
CHEN D'ELITE (G) (DOLBY) Tous les sors 7:15-9:15
dim-mar-mer 2:00-3:50-5:40-7:30-9:20
LES TROUBLE-FÊTE (G) (DOLBY) Tous les sors 7:30-10:00
dim-mar-mer 2:04-4:35

GUIDE HORAIRES CINÉPLEX ODEON

TOUTE LA JOURNÉE MARDIS 4,99 \$

Pour informations, appelez 849-7111 de 11h00 à 22h00

DU 12 AU 18 MAI 1995

BERRI (849-FILM) 849-3100
1900 rue St-Denis
BON BAISER DE FRANCE (v. française) (G) * / 1:30-4:00-7:00-9:30
Laissez-passer refusés

ELDORADO (v. française) * / 1:00-3:30-5:10-7:20-9:30
1:00-3:30-5:10-7:20-9:30

VILLAGE DES DAMNÉS (LE) (v. française) (13 ans) * / 1:00-3:30-5:10-7:20-9:30

MAUVAIS GARÇONS (V.F.) (13 ans) * / 1:45-4:15-7:00-9:30

DOLORES CLAIBORNE (v. française) (16 ans) * / 1:30-4:00-6:30-9:00

BAISER DE LA MORT (LE) (v. française) (13 ans) * / 1:45-4:15-7:00-9:30

BROSSARD (849-FILM) Mail Champlain-6600 boul. Taschereau
BAD BOYS (v. anglaise) (13 ans) * / 1:30-3:50-7:00-9:25
Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:30-3:50-7:00-9:25
Sem.: 7:00-9:25

FORREST GUMP (v. française) (G) * / 1:30-4:30-7:30-10:30

MAREE ROUGE (v. française) * / 1:30-4:30-7:30-10:30

CARREFOUR LAVAL (2330 boul. V. Cartier) 849-FILM
LEGENDES D'AUTOMNE (v. française) (G) * / 1:30-4:30-7:30-10:30
Ven., Lun. et Jeu.: 6:50-9:15
GORDY (v. anglaise) (G) * / 1:30-3:25-5:20-7:20-9:20
Ven., Lun. et Jeu.: 7:20-9:20

FRENCH KISS (v. anglaise) (G) * / 1:30-3:25-5:20-7:20-9:20

MAJOR PAYNE (v. française) (G) * / 1:45-4:15-7:00-9:30

BAISER DE LA MORT (LE) (v. française) (13 ans) * / 1:45-4:15-7:00-9:30

BAD BOYS (v. anglaise) (13 ans) * / 1:50-4:20-7:05-9:25

PEREZ FAMILY (THE) (v. anglaise) * / 1:50-4:20-7:05-9:25

CARREFOUR LAVAL (2330 boul. V. Cartier) 849-FILM
ENGLISHMAN WHO WENT UP A HILL... (THE) (v. anglaise) * / 2:00-4:30-7:05-9:25
BEFORE THE RAIN (v. s.-t. angl.) (13 ans) * / 4:15-9:30
BANDIT QUEEN (v. anglaise) * / 1:45-7:00
PEREZ FAMILY (THE) (v. anglaise) * / 2:00-4:35-7:10-9:40

LA FOUAUBOURG (849-FILM) 1616 ouest, rue St-Catherine
FRENCH KISS (v. anglaise) (G) Dolby THX 2:00-4:30-7:05-9:25
Laissez-passer refusés
BURN BY THE SUN (v. anglaise) (G) Dolby THX 1:30-4:10-6:50-9:30
BAD BOYS (v. anglaise) (13 ans) * / 1:30-4:00-7:05-9:30
PRIEST (v. anglaise) (13 ans) * / 1:50-4:20-7:10-9:40
Exc. le 15 et 18 mai: 1:50-4:20-7:10-9:40

GALERIES LAVAL 8 (849-FILM) 1545 boul. Corbusier
HOUS ÉTONS GUERRIERS (v. française) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 2:00-4:25-7:10-9:25
Ven., Lun. et Jeu.: 7:10-9:25

FEMME FRANÇAISE (UNE) (v. française) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:05-3:10-5:15-7:20-9:25
Ven., Lun. et Jeu.: 7:20-9:25

MAUVAIS GARÇONS (V.F.) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 2:10-4:30-7:05-9:30
Ven., Lun. et Jeu.: 7:05-9:30

BON BAISER DE FRANCE (v. française) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 2:10-4:30-7:05-9:30

CHUTE LIBRE (v. française) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:45-4:20-7:10-9:20

BAISER DE LA MORT (LE) (v. française) (13 ans) * / 7:30-9:30

MAJOR PAYNE (v. française) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30

MAUVAIS GARÇONS (V.F.) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:45-4:15-7:00-9:15
Ven., Lun. et Jeu.: 7:00-9:15

FEMME FRANÇAISE (UNE) (v. française) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30

CENTRE-VILLE (849-FILM) 2001 Université, Station Metro/McGill
OPERATION GOLDEN PHOENIX (v. anglaise) (16 ans) * / 9:30
REPLIKATOR (v. anglaise) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:15-4:00-6:45-9:30
SLEEPING WITH A STRANGER (v. anglaise) / 7:00
VILLAGE OF THE DAMNED (v. anglaise) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:00-3:00-5:00-7:00
Sem.: 3:00-5:00-7:00

SENZA PELLE (v. s.-t. français) (G) / 9:15

ONCE WERE WARRIORS (v. anglaise) (13 ans) * / 9:15

MADNESS OF KING GEORGE (v. anglaise) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:30-4:00-7:00-9:30

PULP FICTION (v. anglaise) (16 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:30-4:15-7:00-9:30

INDIEN DANS LA VILLE (UN) (v. française) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:00-3:00-5:00
Sem.: 3:00-5:00

TAI TAK (v. s.-t. français) (G) / 7:05-9:15

MUREL'S WEDDING (v. anglaise) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:00-3:10-5:20-7:30-9:40

PANDORE (LE) (v. s.-t. français) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:00-3:00-5:00-7:00-9:10
Sem.: 3:00-5:00-7:00-9:10

L'APPAT (v. française) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:00-4:00-7:00-9:25

OUTBREAK (v. anglaise) * / 9:30

LANGELIER 255-5551 Carrefour Langelier
BAISER DE LA MORT (LE) (v. française) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:15-7:00-9:25
Sem.: 7:00-9:25
Couche tard: Ven. et Sem.: 11:30-11:45
Sem.: 7:15-9:30
Couche tard: Ven. et Sem.: 9:00

CHUTE LIBRE (v. française) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:05-3:05-5:05-7:05-9:05

DON JUAN DEMARCO (v. française) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:30-3:25-5:20-7:20-9:25

GORDY (v. anglaise) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:30-3:25-5:20-7:20-9:25

MAUVAIS GARÇONS (V.F.) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:30-3:25-5:20-7:20-9:25
Ven., Lun. et Jeu.: 7:20

KISS OF DEATH (v. anglaise) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:30-3:25-5:20-7:20-9:25

BAD BOYS (v. anglaise) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:30-4:20-7:00-9:35

FRENCH KISS (v. anglaise) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:30-3:25-5:20-7:20-9:25

VILLAGE DES DAMNÉS (LE) (v. française) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:30-3:25-5:20-7:20-9:25
Ven., Lun. et Jeu.: 7:20-9:25

CIRCLE OF FRIENDS (v. anglaise) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:35-7:15

REPLIKATOR (v. anglaise) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:35-7:15

CREMAZIE (849-FILM) 8610, rue St-Denis
ELDORADO (v. française) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 2:00-5:00-8:00 / Sem.: 8:00

LONGUEUIL (849-FILM) 1500, rue Peel
VILLAGE DES DAMNÉS (LE) (v. française) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 2:00-4:15-7:00-9:20
Sem.: 7:00-9:20

L'ÉPIDÉMIE (v. française) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:30-4:00-7:00-9:30

PLAGE ALEXIS NIHON (849-FILM) Metro Alway
DANCE ME OUTSIDE (v. anglaise) (G) * / 2:00-4:15-7:05-9:15
Exc. le 17 mai: 2:00-4:15-9:30

KISS OF DEATH (v. anglaise) (13 ans) * / 2:00-4:15-9:30

GORDY (v. anglaise) (G) * / 1:30-3:25-5:40-7:35

VILLAGE OF THE DAMNED (v. anglaise) * / 1:40-3:40-5:35-7:30-9:30

PLAGE LASALLE 12 (849-FILM) 1200, rue St-Jacques
MAUVAIS GARÇONS (V.F.) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:00-3:45-7:00-9:25
Ven., Lun. et Jeu.: 7:00-9:25

VILLAGE OF THE DAMNED (v. anglaise) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:05-3:15-5:15-7:25-9:20

BAISER DE LA MORT (LE) (v. française) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:20-3:55-7:05-9:20

DOLORES CLAIBORNE (v. française) (16 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:20-6:45

DOLORES CLAIBORNE (v. française) (16 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 4:05-9:20

FRENCH KISS (v. anglaise) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:00-4:05-6:50-9:35

BON BAISER DE FRANCE (v. française) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:15-4:20-6:55-9:35

KISS OF DEATH (v. anglaise) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:25-4:00-7:10-9:40

BAD BOYS (v. anglaise) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:30-4:00-7:00-9:25

VILLAGE DES DAMNÉS (LE) (v. française) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:10-3:15-5:15-7:20-9:20

GORDY (v. anglaise) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:05-3:10-5:15-7:20-9:20

DON JUAN DEMARCO (v. française) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:00-3:00-5:00-7:10-9:10

L'ÉPIDÉMIE (v. française) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:10-3:45-6:45-9:15

POINTE-CLAIRE (849-FILM) 6301 Trans-Canada
GORDY (v. anglaise) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:30-3:25-5:20-7:15-9:10

BON BAISER DE FRANCE (v. française) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 2:10-4:30-7:05-9:30

KISS OF DEATH (v. anglaise) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 7:05-9:30

BAD BOYS (v. anglaise) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:30-4:00-7:00-9:30

VILLAGE OF THE DAMNED (v. anglaise) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:05-3:00-5:00-7:00-9:00

ENGLISHMAN WHO WENT UP A HILL... (THE) (v. anglaise) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 1:10-3:45-6:55-9:20

KISS OF DEATH (v. anglaise) (13 ans) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 4:00-9:35

CIRCLE OF FRIENDS (v. anglaise) (G) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 2:15-7:15

PEREZ FAMILY (THE) (v. anglaise) * / Sem., Dim., Mar. et Mer.: 2:00-4:25-7:00-9:25

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Rêvez-vous de vacances originales qui vous redonnent grande forme et énergie pour de longs mois?

La THALASSOTHERAPIE

à PASPÉBIAC
c'est profiter d'un climat marin régénérateur, de bains (chauds) d'eau de mer, d'une heure de massages thérapeutiques quotidiens, d'une compétence et d'un professionnalisme notoires.

C'est aussi profiter de liberté, de temps... d'une table raffinée, d'une douce farniente dans un somptueux manoir victorien en bordure de la mer...

"là où tout dépasse l'ordinaire".

AUBERGE DU PARC
Renseignements et brochures: 1 800 463-0890

été ACTIF!
Du 15 mai au 15 juillet

Il y a de la vie active dans votre milieu!

PARTICIPATION

SOIRÉE GRATUITE

DANS TOUT LES CINÉ-PARCS LE MERCREDI 17 MAI!

ÉCÉ 95
MAIQUEZ PAS ÇA!

HORAIRE DES CINÉ-PARCS

CINÉ-PARC LAVAL (849-FILM) Route 15 (sortie 14)
LE VILLAGE DES DAMNÉS (13+) 2e film: LE POURCHASSÉ (13 ans) / 2e film: LE MASQUE (13 ans)
LE VILLAGE DES DAMNÉS (13+) 2e film: LE POURCHASSÉ (13 ans) / 2e film: LE MASQUE (13 ans)
FORREST GUMP (v.f.) (13+) 2e film: ZONE CRITIQUE (13 ans)
MAUVAIS GARÇONS (13+) 2e film: AUX FRONTIÈRES DE L'AU DELÀ (13 ans)
CINÉ-PARC ODEON (849-FILM) Trans-Canada (sortie 95)
L'ÉPIDÉMIE (13+) 2e film: HARCELEMENT (13 ans)
HIGHLANDER III (v.f.) (13+) 2e film: LA CLOCHE ET L'IDIOT (13 ans)
CINÉ-PARC ST-HILAIRE (467-0402) Route 20 (sortie 115)
MAUVAIS GARÇONS (13+) 2e film: AUX FRONTIÈRES DE L'AU DELÀ (13 ans)
ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE (16+) 2e film: LE SPÉCIALISTE (13 ans)

CINÉ-PARC ST-EUSTACHE (472-6660) Route 15 (sortie 121)
MAJOR PAYNE (v.f.) (G) 2e film: BILLY MADISON (v.f.) (G)
LÉGENDES D'AUTOMNE (13+) 2e film: INSTINCT DE VENGEANCE (13+)
L'ÉPIDÉMIE (13+) 2e film: HARCELEMENT (13+)
ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE (16+) 2e film: LE SPÉCIALISTE (13+)
CINÉ-PARC ODEON (849-FILM) Route Trans-Canada (sortie 95)
L'ÉPIDÉMIE (13+) 2e film: HARCELEMENT (13 ans)
HIGHLANDER III (v.f.) (13+) 2e film: LA CLOCHE ET L'IDIOT (13 ans)
CINÉ-PARC ST-HILAIRE (467-0402) Route 20 (sortie 115)
MAUVAIS GARÇONS (13+) 2e film: AUX FRONTIÈRES DE L'AU DELÀ (13 ans)
ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE (16+) 2e film: LE SPÉCIALISTE (13 ans)

CINÉ-PARC CHATEAUGUAY (849-FILM) à 6 km du pont Mercier
LE VILLAGE DES DAMNÉS (13+) 2e film: LE POURCHASSÉ (13 ans)
L'ÉPIDÉMIE (13+) 2e film: HARCELEMENT (13+)
MAUVAIS GARÇONS (13+) 2e film: AUX FRONTIÈRES DE L'AU DELÀ (13 ans)
CINÉ-PARC ORFORD (849-9575) Routes 10 et 55 (sortie 123)
L'ÉPIDÉMIE (13+) 2e film: LA CLOCHE ET L'IDIOT (13 ans)
HARCELEMENT (13+) 2e film: HIGHLANDER III (v.f.) (13+)
CINÉ-PARC TROIS-RIVIÈRES (849-FILM) Route 28 (sortie 115)
L'ÉPIDÉMIE (13+) 2e film: HARCELEMENT (13+)
HIGHLANDER III (v.f.) (13+) 2e film: LA CLOCHE ET L'IDIOT (13+)

"ADORABLE, INTELLIGENT ET SEXY..."
Rue Cassin 300 (ONG 5151)

MEG RYAN KEVIN KLINE
UN FILM DE LAWRENCE KASDAN
Bons Baisers De France
version française de FRENCH KISS
© 1995 TWENTIETH CENTURY FOX

LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

Une Femme Française
Un film de RÉGIS WARGNIER
Marisa Tomei Alfred Molina
Anjelica Huston

FORREST GUMP
version française
TOM HANKS GARY SINISE SALLY FIELD

HARCELEMENT
version française de DISCLOSE
JEFF GOLDBLUM
AUX FRONTIÈRES DE L'AU-DELÀ
version française de HIDEAWAY

LE POURCHASSÉ
version française
CHRISTOPHE LAMBERT
LE POURCHASSÉ

Emmanuelle Béart

Une Femme Française
Un film de RÉGIS WARGNIER

FORREST GUMP
version française
TOM HANKS GARY SINISE SALLY FIELD

HARCELEMENT
version française de DISCLOSE
JEFF GOLDBLUM
AUX FRONTIÈRES DE L'AU-DELÀ
version française de HIDEAWAY

LE POURCHASSÉ
version française
CHRISTOPHE LAMBERT
LE POURCHASSÉ

CHRISTOPHER REEVES KIRSTIE ALLEY
LE VILLAGE DES DAMNÉS
version française de VILLAGE OF THE DAMNED

SHARON STONE SYLVESTER STALLONE
LE SPÉCIALISTE
version française de THE SPECIALIST

CHRISTOPHE LAMBERT
HIGHLANDER III
version française

UN FILM DE TONY HOOPER
AVEC ROBERT ENGLUND
LA MACHINE INFERNALE
version française de THE MANSER

JEFF DANIELS JIM CARRÉY
LA CLOCHE ET L'IDIOT
version française de DUMB AND DUMBER

TOM HANKS GARY SINISE SALLY FIELD
Forrest Gump version française

JIM CARRÉY
LE MASQUE
version française de THE MASK

WESLEY SNIPES
ZONE CRITIQUE
version française de DROP ZONE

MARTIN LAWRENCE WILL SMITH
MAUVAIS GARÇONS
version française de BAD BOYS

DUSTIN HOFFMAN RENE RUSSELL MORGAN BRET MAN
L'ÉPIDÉMIE
version française de THE TUB

JEFF GOLDBLUM
AUX FRONTIÈRES DE L'AU-DELÀ
version française de HIDEAWAY

DEM MOORE MICHEL DOUGLAS
HARCELEMENT
version française de DISCLOSE

TOM CRUISE BRAD PITT
ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE
version française de INTERVIEW WITH A VAMPIRE

Adam Sandler
Billy Madison
version française

BRAD PITT ANTHONY HOPKINS
LÉGENDES D'AUTOMNE
version française de LEGENDS OF THE FALL

SHARON STONE GENE HACKMAN
INSTINCT DE VENGEANCE
version française de THE QUICK AND THE DEAD

DAMON WAYANS
MAJOR PAYNE
version française

CHRISTOPHE LAMBERT
LE POURCHASSÉ
version française

REMIS AU LENDEMAIN EN CAS DE PLUIE

Le tournage d'Hollow Point reprend dans le deuil

SUZANNE COLPRON

■ Cinq jours après la mort tragique d'un machiniste, le tournage du film *Hollow Point* a repris hier sur les terrains des anciennes usines Angus, dans l'est de Montréal.

Jean-François Bourassa, 35 ans, est mort mercredi dernier d'un violent coup à la tête, à la suite d'une explosion provoquée lors d'une cascade. Il a été atteint par une pièce de métal qui avait été soudée sous une voiture. Cette pièce s'est accidentellement détachée au moment de la déflagration. Elle a été projetée dans les airs sur plusieurs dizaines de mètres de distance.

Un autre machiniste, Jean-François Sauvageau, a été blessé au bras. Soigné à l'hôpital Notre-Dame, il devait obtenir son congé hier.

Le producteur du film, Nicolas Clermont, de Filmline International, soutient que toutes les mesures de sécurité avaient été prises le jour de l'accident. « Il y avait une personne chargée de la sécurité, les pompiers et les ambulanciers étaient présents. »

Il s'agit, selon lui, d'un accident. « C'est un accident complètement stupide, mais c'est un accident, a-t-il répété. Personne, a priori, n'a trouvé d'explication. On ne comprend pas ce qui est arrivé. »

Six caméras étaient braquées sur la voiture au moment de l'explosion. « La scène est réussie. Hélas! il y a eu l'accident. On va redoubler de vigilance à l'avenir. Mais si on devait refaire cette séquence aujourd'hui, on ne la refait pas différemment », a affirmé le producteur.

Cet accident nuira-t-il à la réputation des équipes techniques au Québec?

M. Clermont ne le pense pas. « Normalement, ça ne devrait pas. Des accidents arrivent partout, même à Hollywood sur des productions beaucoup plus grosses. Mais c'est la première fois que cela se produit au Québec. Et on espère que ce sera la dernière. »

Hollow Point est un film canadien écrit par un Québécois, dont le budget atteint 9,5 millions. Le tournage doit se poursuivre jusqu'au 26 mai.

Steven Seagal s'en tire

■ L'acteur Steven Seagal vient de remporter une bataille légale contre une femme qui prétendait avoir été victime de harcèlement sexuel pendant le tournage du film *On Deadly Ground*.

Un juge de Los Angeles a statué que la poursuite inscrite par Cheryl Shuman n'avait pas de fondement légal. Shuman alléguait aussi avoir été battue par Seagal et avoir reçu des menaces de mort de l'acteur.

CIVIC BERLINE

«...une nouvelle d'intérêt pour la plus vendue au Québec!»



2000\$

et

5,8%

d'options sans supplément

sur le modèle Édition Spéciale, incluant:

- climatiseur
- console centrale
- miroir de pare-soleil
- montre numérique
- enjoliveurs de roues
- rétroviseur extérieur droit
- radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassette et 4 haut-parleurs

pour 24 mois,
6,8% pour 36 mois
et 7,8% pour 48 mois*.

Et ces taux sont offerts sur tous les autres modèles Civic 4 portes, jusqu'au 31 mai prochain.

L'Association des concessionnaires

HONDA

du Québec

* Offre pour un temps limité, réservée aux particuliers et aux modèles Civic 4 portes actuellement en inventaire chez votre concessionnaire. Offre non monnayable. Photo à titre indicatif. Tous les détails chez votre concessionnaire.

...et une offre tout aussi intéressante

pour l'Accord LX à 298\$^{par mois**}:

le climatiseur sans supplément*

Venez vite en faire l'es. ai... chez votre concessionnaire Honda!



** Transport et préparation inclus, taxes en sus. Frais d'utilisation pour 48 mois d'un modèle CD551. Kilométrage alloué de 96 000 km et l'exédent facturable à 10¢ le kilomètre. Un dépôt de 2000\$ plus la première mensualité et un dépôt de sécurité sont exigibles, ou un échange équivalent. Sujet à l'approbation du crédit.

PRINTEMPS 1991:

«Je m'étais promis de cotiser à mon REÉR au début de l'année et non à la fin.»

PRINTEMPS 1992:

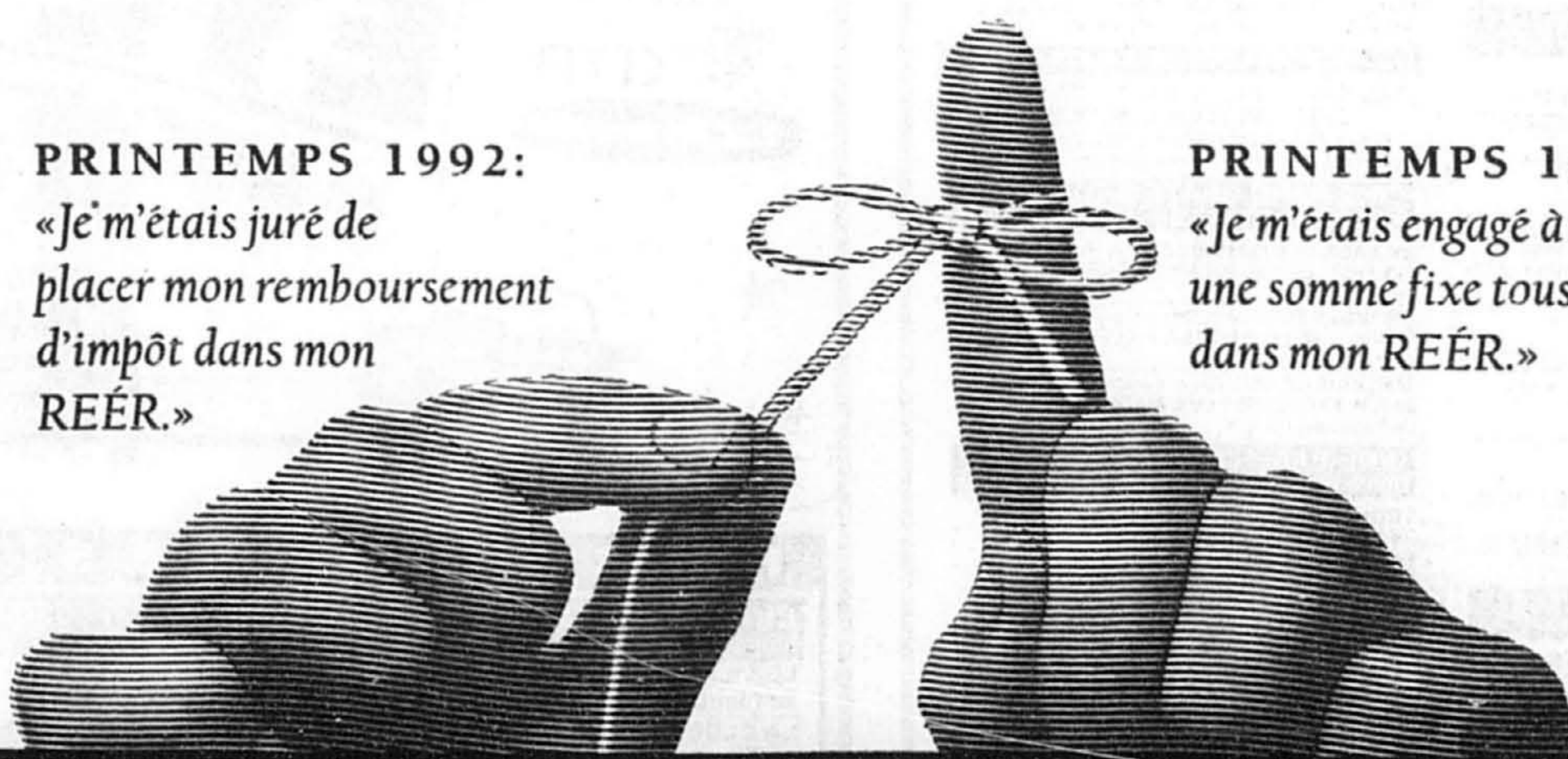
«Je m'étais juré de placer mon remboursement d'impôt dans mon REÉR.»

PRINTEMPS 1993:

«Je m'étais engagé à épargner une somme fixe tous les mois dans mon REÉR.»

PRINTEMPS 1994:

«Je m'étais fait un devoir de ne plus cotiser à mon REÉR à la dernière minute.»



PROMIS-JURÉ!

Chaque année, vous prenez de bonnes résolutions. Cette fois-ci, c'est promis, juré, vous allez cotiser davantage à votre REÉR et vous allez le faire au début de l'année plutôt qu'à la fin. Cette année vous allez tenir vos promesses, «promis-juré!».

La plus belle promesse à réaliser est d'investir le plus tôt possible et de laisser la croissance faire son boulot.

En agissant dès maintenant, et de nouveau à chaque mois, vous pouvez accroître la valeur de vos placements.

Comment? Grâce à la puissance de la composition du revenu, grâce aux avantages des achats périodiques par sommes fixes et surtout grâce à l'approche rigoureuse de Trimark en matière de placement.

Parlez à votre conseiller financier et décidez ensemble d'un montant à placer maintenant, et périodiquement; ainsi vous achetez la paix!

Prenez l'habitude d'investir régulièrement même si c'est un petit montant. Le programme de placements

périodiques Trimark vous aidera à réaliser vos objectifs avec un programme de cotisations préautorisées.

Investissez votre remboursement d'impôt; la moyenne générale des remboursements s'élève à 995 \$*. C'est un bon départ pour cotiser à un REÉR, sans vous priver! C'est aussi la décision la plus sage qui soit.

Pour en savoir plus sur les placements à faire aujourd'hui, appelez votre conseiller financier, ou composez le 1-800-465-3399.

Programme • PLACEMENTS PÉRIODIQUES • Trimark

FONDS MUTUELS TRIMARK
MIEUX PLACER.
POUR PERFORMER.

La valeur de vos parts et le rendement de vos placements peuvent fluctuer. Des renseignements importants concernant tout fonds commun de placement sont inclus dans le prospectus simplifié qui devrait être lu soigneusement avant d'investir. Vous pouvez obtenir des exemplaires du prospectus auprès de votre conseiller financier ou de Gestion de placements Trimark Inc. *Source: Revenu Canada (basée sur les données disponibles les plus récentes, 1992)